

Учебный пособие

Е.А.Игушев

КОМИ

ДИАЛЕКТОЛОГИЯ

Сыктывкар 1996

СЫКТЫВКАРСА КАНМУ УНИВЕРСИТЕТ

Е.А.ИГУШЕВ

КОМИ ДИАЛЕКТОЛОГИЯ

СТУДЕНТЪЯСЛЫ ВЕЛӦДЧАН ПОСОБИЕ

СЫКТЫВКАР 1996

ИГУШЕВ Е.А. КОМИ ДИАЛЕКТОЛОГИЯ:
Учебное пособие / Сыктывкарский ун-т. Сыктывкар, 1996.

Учебное пособие содержит краткие сведения о диалектном членении коми языка. Дается характеристика десяти диалектов коми языка.

Печатается по постановлению редакционно-издательского совета Сыктывкарского университета

2-е изд., переработанное и дополненное (1982 г. - "Диалектология коми языка").

Коллективный рецензент - сектор литературы и фольклора ИЯЛИ Коми филиала РАН.

ISBN 5-87237-140-3

© Е.А.Игушев, 1996

© Сыктывкарский
университет, 1996

МЫЙ СЭТШӨМ ДИАЛЕКТОЛОГИЯЫС?

Диалектология, либо сёрнисикасыяс йылысь наука, артмёма греческёй кывйысь, кодлөн вежортасыс: торъя сёрнисикас, коді гөгөрвоана кутшөмкө өти местаын олысь йөзлы. Сёрнисикасыясын дзебясё кывлөн ловъя историяыс, йөз сёрнилөн сөвман туйыс, сы вөсна, мый торъя сёрнисикасыяс оз өтмоз сөвмыны-вежсьыны дыр кад чөжөн, өткымынлаын кольёны зэв важ кывъяс да кыв формаяс, кодъяс индöны йөзлөн важъя оласног вылө либо пасйöны йөз оломын важъя вөвлөмторъяс вылө.

Шуам, изьватас сёрниын көнсюрö поэö кывлыны на *канкерка* кыв, кодөн нимтöны кык судта керкаысь вылса жыр, кыгчö войдөр чукөртлывлісны вöралысьясөн вайöм дона пемöс кучикъяс. Тайö небыд зарниыс мунліс царь казнаö. Но йөз паметьö кольöма ёна важ кыв - *кан*, коді пырлöма коми серниö сыөдз на, кор миян пöльяс да пöчъяс абу тöдлöмаöсь роч царёс, ни абу на волысьöмаöсь роч войтыркөд. Кан кывйыс пырлöма Волга вывса булгара сёрниысь на, миян эраса 7 нэмын. Кан кыв тöдчөдлöма сэки князьöс, либо көзяинöс, царёс. Тайö кывйысь өтдор миян сёрниö пырлöмаöсь булгарасянь и мукöд кывъяс: тусь, кольта, чарла, гоб, куд, чери, көч да с.в.

Булгара ханствоса войтыркөд коми йөз волысьöмаöсь мирнöя, мый йылысь висьталöны найö кывйысь пыртöм кывъяс, кодъяс пасйöны видз-му нүöдан вежөртöмъяс. Вайöдам мöд петкөдлөм: Луза-Летка вожын керкабердса град йöрсö шуöны *көнö* муөн. Тайö кывйыс зэв важся жö, кызвын коми сёрнисикасын сійö оз нин бергав. А тайö көнö кывйыс йитчöма рöдвуж финн-угор кывъяскöд. Удмургьяслөн эм *кенъыр* кыв, кодөн пасйöны шыдöс (крупа), а венгргьяслөн - *kenyer* (кенир) - нянь нимтысь кыв. Тайö кывъясысь кө торйöдам важъя суффикс -*р*, кыв вужйыс кольö: *кенъы*, *кени*, коді матын шуанног боксяныыс көнö кыв дінö. Татшөм ногөн ми аддзам, мый зэв важөн миян пöльяс да пöчъяс нянь быдтанисö, град йöрсö, керка бердын вöдитан мунысö шулöмаöсь көнö (нянь) муөн. Бöрынджык коми войтыр кутіс волысьны скифъяскöд да босьтіс налысь *нянь* кыв (миян эрабдз 5 нэм гөгöрын), вочасөн көнö кыв кутіс вунны, но век жö эз дзикöдз сійö вош, а миян кадöдз

кык да джын сюрс во мысти воёдчис дай бергалё на коми йёзлөн ёти сёрнисикасын, Луза-Летка вожса сёрниын.

Сідзкё, ми гөгөрвоам, мый диалектология - сёрнисикасьяс йылысь наука - колё тёдны сы могысь, медым туявны коми кывлысь да коми йёзлысь сёвмёмсё, налысь историясё.

КОМИ ДИАЛЕКТОЛОГИЯЛӨН СЕРПАС.

Став коми войтырыс сёрнитанног сертиыс торъялё куим пельё, кодьясё наукаын шуёны ас нимён: язьваса комияс, перымса комияс да зыряна комияс. Став тайё нимыс условной: сы вёсна, мый став комиыс асьсё нимтё комиён, а оз зырянаён либё пермякён, либо язьвенечён.

Ми пыдисянь видлалам став тайё сёрнисикасё торйён, быд сёрнисикас нёшта на торъялё посниджык сёрнисикас вылё, йёз лыдыс тайё сёрнисикасьясын абу ёткодъ: язьваса комиён сёрнитё нель сюрс морт, перымса комиён - 150 сюрс, а зыряна комиён куимсё сайё. Язьваса комияс олёны Перым областьса Язьва ю пёлөн (Вишера юлөн шуйга вожас), перымса комиясён шуёны сэтчёс комиясёс сы вёсна, мый найё олёны вёвлём Великой Пермь му вылын, кодёс ас кадё роч государство ётувтис Московскёй княжество улё. Зыряна комиён шуёны Коми Республикаын олысь йёзёс, зырянаыс войдёр тёдчёдлёма морт кыв.

Колё пасйыны, мый кётъ и эм торъялёмьыс коми сёрнисикасьяс костын, но тайё торъялёмьыс абу ыджыд, и ёрта-ёртсё коми йёз век вермёны гөгөрвоны, кётъ и овлё, мый ёти и сійё жё предметыс либё ёти и сійё жё кывйыс петкөдлө торъя вежёртём либё предмет. Шуам, кага - кызвын коми сёрнисикасын - *ребенок*, а удораса йёз серниын *лэбач*, *сиём* - кызвын коми йёз серниын - *бурёс көсйём*, а изьватас ног - *вежөктём*, *ревнуйтём*. Зыряна коми сёрниын йёз - *люди*, а язьваса комиын - йёзнас нимтёны *кад*.

Но век жё тайё торъялёмьясыс абу сэтшём ыджыдсё, кызди немецкёй кыв диалектьяс костын. Историяыс тёданныд, мый шёр нэмьясё феодальной немецкёй государство вёлі юксёма зэв уна пельё и быд

феодал коясис орча феодальной княжествокд. Волысьомъяс на костын абу вёлёмаось, та вёсна сёрнисикасьяс торъялёмаось гөгөрвоны позьтөмөдз.

Коми войтыр костын история чөжөн волысьомъяс вёлёмаось тшөкыджыка, йитөдьясыс кутчысьомаось дзескыдджыкөн. И коть öнi коми йöз олö зэв паськыда: Кама вожсянь Йиа Войвыв саридзöдз, Мезень да Вашка вожсянь Из гора керöс, коми йöз мöда-мöдсö тырвыйö вермö гөгөрвоны.

КОМИ ДИАЛЕКТЪЯС ВЕЛÖДАН ИСТОРИЯЫСЬ.

Коми литературной кыв совмис революция бöрын, а сыöдз кыв велöдысьяс водзын вöлiны куш коми сёрнисикасьяс, кодьясöс найö велöдiсны, чукöртiсны диалектной материал. Медводз вöлi торйöдöма диалектной лексика. П.И.Саввантов, Г.С.Лыткин, Ф.Видеман, И.А.Куратов словарьясын вöлi уна диалектной кыв. Н.П.Попов словарьн стöча вöлi торйöдöмаось коми сёрнисикасьяс, дзик öнiя научной классификация моз.

19 нэмын петiсны медводдза научной уджъяс коми сёрнисикасьяс велöдöмын. 19нэмын 20-öд воясö Петербургса академияысь коми муын чукöртiс фольклорной да диалектологической материал академик А.М.Щёгрен. Став чукöртöм материалсö ученöй йöзöдiс 1861 воын "Зыряне", "Историко-статистико-филологической очерк" нима небöгын. Сы бöрын М.Кастрен, финн кыв да литература кузя медводдза профессор, лэдзис медводдза научной удж, кöнi пыдiа вöлi туялöма коми кывлысь изываса сёрнисикас. Кастрен чукöртiс сiдз жö материал самодий, об вывса йöгра, мари, кет, тунгус кывъяслысь, кытшовтiс ылi войвывса муястi, вöлi изыватас дорын, 1844 воын сылөн петiс латинской кывйөн изыватас диалектлөн грамматика.

20 нэм заводитчигөн Коми муö сёрнисикасьяс велöдöм могысь волiсны йöз муысь ученöйяс Ю.Вихман и Д.Фокош-Фукс. Найö öтпiöтш чукöртiсны и фольклорной материал. Ю.Вихманлөн немеч кывйөн петiс "Коми йöзкоста поэзия" да "Коми кывкудтөн озырлун" нима небöгьясын. Бөръя уджсö Вихман рукописьяс серти лöсьöдöмөн и лэдзис

финн академик Т.Уотила 1942 воын. Т.Уотилалон петис "Коми хрестоматия кыв велодан пасйодьясон, этимологиясь мыччодьясон", кодос сийо гижис Ю.Вихман, А.Генец, Д.Фокош-Фукс материалъяс выло подувтчомон.

Ыджыд пай коми сёрнисикасьяс велодомо пуктис Венгриясь ученый Давид Фокош-Фукс. Университетын велодчигон на сийо босьтчис пермской кывъяс велодомо, кыкысь научной экспедицияон волис Коми муо. Медводдза волом дырий, кор сийо кытшовтис Усть-Сысольск гогор, волис лунвывса районъяс. Д.Фокош-Фукс чукортис озыр материал, кодос сесся лэдзис 1913 воын "Коми фольклорысь мыччодьяс" нима небогын. 1913 воын сийо воо Коми крайо модысь и кытшовто Эжва катыдти да Удорати, кытысь чукортом озыр материалсо йозодо "Комион вочом гижодьяс" книгаын (1916 во). Но сылон медозыр да медыджыд уджон лоо кык тома "Зырянский словарь", кони вайодсьо 200000-ысь унджык торъя кывйысь статья. Немеч кывйон гижом статьясын озыра вайоддома фразеология, йозкостса сёрни.

Революция борын чужис коми филологической наука, кодлон шор могыс лои кыв материал чукортом. 1928 воын воли котырторма кывкуд чукортан да сёрнисикасьяс велодан комиссия. Комиссия лэдзис кык научной сборник, лэдзома В.И.Лыткин редакция улын "Коми диалектной словарь".

Война борын водзо мунис материал чукортом Наука Академияса Коми филиалса ученыйясон. Ыджыд научной отсог сетис и ачыс пыдиа велодис коми сёрнисикасьяс профессор В.И.Лыткин (Илья Вась), коми литературалы подув пуктысьяс пиысь оти. 1955 воын В.И.Лыткин лэдзис удж "Диалектологическая хрестоматия по пермским языкам с обзором диалектов и диалектологическим словарем", кони сетис сёрнисикасьяслысь научной классификация, туялис найос, тшотш вайодис текстъяс и кывкуд.

Коми филиалса уджалысьяслон уна вося удж лои подулон медводдза ыджыд коми сёрнисикасьяс кывкудты, кодi шусьо "Сравнительный словарь коми-зырянских диалектов", лосьодис Т.И.Жилина, В.А.Сорвачова, М.А.Сахарова. Кывкудсо выло донъялисны научной мирын, и сийо лои коми сёрнисикасьясо водзо велодом выло подулон.

60-өд воясö заводитчис сёрнисикасьясöс монографическöя велөдöм, торйөн кутисны пыдiа пырöдчыны быд сёрнисикасö. Татшöм велөдöмлы примерөн лои профессор В.И.Лыткинлөн научнöй монография "Коми язвинский диалект" М., 1961. Боръя кадö вöли лэдзöма монографияяс торъя сёрнисикасьяс кузя: В.А.Сорвачёва, М.А.Сахарова, Е.С.Гуляев "Верхневычегодский диалект коми языка" 1966. Сыктывкар, Т.И.Жилина, Г.Г.Бараксанов "Присыктывкарский диалект и коми литературный язык", М., 1970, В.А.Сорвачёва "Нижневычегодский диалект коми языка", М., 1978. Öнiя кадö водзö сöвмö сёрнисикасьяс велөдöм, водзö чукöртöны диалектнöй материал. Абу ичöт пай тайö уджас и миян кафедраса велөдысьяслөн да студентьяслөн.

ЯЗЬВАСА КОМИ СЁРНИСИКАС.

Тайö сёрнисикасөн сёрнитö нель сюрс гөгөр морт, кодьяс олöны Пермь область асыв-войвылын, Красновишерскöй районын, Язьва ю пöлөн 54 сиктын, на пиысь медыджыдыс Вильва (Талица). Язьваса комияс гөгөр Вишера да Кама вожьяс пöлөн олö роч войтыр, кодi торйөдö тайö коми йöзсö перымса комиясысь да зыряна комиясысь. Язьваса комияс мукöд коми войтыркöд оз вермыны вольтысьны, та вöсна тайö сёрнисикасас кольöма уна архаическöй признак лексикаас, фонетикаас, грамматикаас.

Шуам, зыряна коми да перымса коми кывъясын көчöс нимтöны важ булгара сёрниысь босьтöм *кöч* кывйөн, а язьваса коми кывйын кольöма зэв важъя финн-угор кадся кыв нимöл, кодi паныдасьлö венгерскöй, мордовскöй, саамскöй сёрниын. Либö босьтам мöд кыв - *так*, тайö кывнас Язьва вожын пасйöнн *вын, сила*. Тайö сiдз жö зэв важся кыв, кодi зыряна коми сёрниысь бырöма нин и кольöма сомьн идиомаö, зумыд кывтэчасö. Морт кө томөн бырö, ми шуам: *томөн-такөн кулис*. Тайö нимтöмсыыс так кывйыс торйөнсö абу нин гөгөрвоана, но дзоньнас идиомаыс тöдчöдсьö кыдзи: тыр вир-яяөн, вынаөн на бырис. 1889 воын язьваса комияс пöвстын вöли финн ученöй Арвид Генец, кодi велөдiс сэтчöс сёрнисö да йöзöдiс ассьыс исследованиесö "Асыввыв перымса кыв велөдöм" нима статьяын финно-угорскöй журналын,

кытчö вайöдiс тшöтш текстъяс, эмакывъяслысь да кадакывъяслысь вежласян таблицаяс, 1500 кывъя кывкуд. 1909-10 воясын танi вöвлiс тöдчана краевед И.Я.Кривошеков, кодi пасйис татысь кум сюрс коми мортöс. 1949-53 воясын Язьва пöлөн ветлöдлiс профессор В.И.Лыткинлöн экспедиция, кодi пасйис нель сюрс коми мортöс, 40 во чöжөн сiдзкö комиöн сёрнитысьяслöн лыдыс эз чин, а содiс.

Рочьяскöд дзескыд быдлуныя йитöдыс ёна тöдчис язьваса коми сёрнисикас вылö, кöнi рочысь босьтöм кывйыс уна, эмöсь весиг рочысь пыртöм морфемаяс, шуам, суффикс -ик, -ок: йёрносик "дөрöмтор", идзасок "идзастор".

Кывбердлысь медвылыс тшупöд петкөдлiгөн зэв кывтор пыдди вöдитчöны рочысь босьтöм *бида* кывйöн (беда): бида ныж (зэв ныж пыдди).

ФОНЕТИКА

Сёрни пыясыс тайö сёрнисикасын ёна торьялöны перымса коми да зыряна коми сёрнисикасьясысь.

рад пасьта	водз	водз-шөр	шөр	бөр
векни	И	ÿ		У
шөр векни	Э	Э ^о		О
шөр			Ø	
паськыд			А	

Гласнöй шыыс танi көкъямыс. Эмöсь лабиальной водз рада кык гласнöй векни - ÿ да шөр векни Э^о, найö юргöны сiдзи жö, кызди немецкой ÿ да ø фонемаяс. Наысь кындзи эм шөр рада, улыс шөр пасьта гласнöй - ø, кодi шусьö а ног жö, сöмын векныдджыка. Сийö паныдасьлö кыв заводитчанинын, кыв шöрын и кыв помын: ож (ыж), зор(зыр), с'уйно (сёйны). Мукöд коми сёрнисикасьясын ø-лы лöсялö ы, но язьваса комиын ø-лөн шуанногыс ёна торьялö - ы шы

шуанногысь (кодi ёна векныдджык), ү фонемалы мукöд сёрнисикасьясын лöсялö ö да у шыяс: лүз (лöз), буж (бöж), чунь (чунь), туй (туй), шочджыка о да ы шыяс: дудь (додь), с'уй (сёй), пүлс'ино (пывсьыны), күно (кыны).

Лабиальной э⁰ фонемалы мукöд сёрнисикасьясын лöсялö - ö: йэ'л (йöв), тэ'л (тöв), мэ'с (мöс), тэ'дны (тöдны). Язваса э⁰ да ү тшöкыда торйöдöны шуанног боксяныс сэтшöм кывьяс, кодьяс мукöд сёрнисикасын артмöдöны омонимьяс: түл - ветер, тэ'л - зима, но төв (ветер и зима); вүт - (сон), вэ'т - догоняй, но вöt (догоняй, сон); пүл - доска, пэ'л - один из пары, но пöв (доска и один из пары). Став тайö көкъямыс гласнöйыс паныдасьлö кывлөн медводдза слогын, а суффиксьясын вермöны сулавны нелабиалнöй гласнöйяс: и, а, ö.

Тайö сёрнисикасын кык гласнöй орччөн оз вермы сулавны, на костын содтысьö й либö в согласнöй: кэркуйö (керкаö), сайöсь (саöсь), йуван (юан), лувас (лоас), ува (воа) и с.в. Мукöддырйи орччөн сулалысь кык гласнöй пиысь кыввуж бердын сулалысьыс кольö, а суффикссаыс усьö: комин - комиён (комиён пыдди), каган - кагаён (кагаён пыдди).

Ударение: язваса комияс сёрниын ударениеыс качественно-вокальнöй, мöд ногөн кө: кыввужын сулалысь паськыд гласнöйяс: а, ö, э, э⁰ - век кыскöны ударениесö ас выланыс: ватöг, мэ'слö, зонпйан (зонка), кыв вужын ö некор оз кыскы ас вылас ударениесö: өжит (ыжйыд), шөрлö (шырлы); векни гласнöйяс: ү, у кутöны ударениесö, налы кө мукöд коми сёрнисикасын лöсялöны паськыд гласнöйяс: э, ö, ö, шуам: гизйөн (гезйөн), чигно (чегны), вудно (водны), вүрон (вöрын).

И, у, ү оз кыскыны ас выланыс ударениесö, мукöд сёрнисикасьясын кө налы лöсялöны векни гласнöйяс: шуам: идiс (идйыс), гижнö (гижны), пуртöс (пуртыс)...

СОГЛАСНÖЙЯС

Танi эмöсь чорыд да небыд согласнöй параяс: д', з', л', н', с', т', ч', дз'. Паськыда татчö пырöмаöсь роч фонемаяс: ф, ц, р', кодьяс паныдасьлöны важья рочысь босьтöмьясын,

олёма йёз кокниа шуалёны найёс, ф'эршөл (фельдшер), фөг'сра (квартира), з'вир' (йёра), р'ад, царич'а.

Важ рочысь босьтёмъясын х фонема оз паныдасьлы: укват, ука, старука.

Кыв помын да кыв шёрын л оз вежлась в-көд, кыдзи и коми литературной кывйын: нөл (ныв), нөлийөз(нывьяс), колно (кывны). Кыв помын коми литературной -йт, -йö-лы лёсялө: *т', д':* мод' (мойд), бад'уг (байдög), шат' (шайт), вот' (войт), кват' (квайт). Язьваса коми сёрнисикасын паныдасьлө водзö мунан аскодясьом: жел'ла - жел'йа, велт'йа, велт'ино - велтйино (вевттьыны), и бөрö косан: көч'чö - көтчө (кытчö), вэ'ч'ч'ино - вэ'ч'ино (вотчыны).

Йöткыштана согласной *т* суффиксын оз шусьы, сулалö кө сийö согласной водзын, а согласной борын - шусьö: с'уйошно, но с'уйошта (сёйышта), бос'ла, но бос'та, кис'нө, но кис'та.

Кыв водзын зыряна коми сёрнисикасьясын сулалёны во фонемаяс. Тані лёсялө - у:

к-з:	войтыр,	к-я:	утир
	войбыд		үйбөт
	таво		тау

МОРФОЛОГИЯ

Эмакывъяс. Уна лыд артмö -йөз суффикс отсөгөн: керку - керкуйөз, ур - урийөз, шөр - шөрийөз...

Эмакывъяслөн эм морта асалан суффиксьяс: öтка лыдын: -ө, -ит, -ис, уна лыдын: -ним, -нит, -нис.

Кыдзи и коми литературной кывйын, тані 16 падеж, эм и асалана-торйöдана эмакывлөн вежласьом.

Морта суффиксьяс бердын сулалігөн уна лыда суффикс -йөз-лөн бөръя согласнойыс вермö усьны, кор кывйыс кутö оз асалана, а индана вежөртас, шуам, өжйөзид (тэнад ыжъяс), но өжйөт (сийö ыжъясыс). Вайöдам шөр (шыр) кывлысь торйөдтөм да торйөдана вежласьомъяс:

Нимтан:	шөр, шөрө, шөрит
Асалан:	шөрлан, шөрөлан, шөритлан
Босьтан:	шөрлис', шөрөлис', шөритлис'

Сетан:	шөрлө, шөрөлө, шөритлө
Керан:	шөр, шөрөс, шөртө
Керанторъя:	шөрөн, шөрнам, шөрнат
Өтвывтан:	шөркөт, шөрөкөт, шөриткөт
Торйөдан:	шөртөк, шөрөтөк, шөриттөк
Могман:	шөрла, шөрөла, шөритгла
Ина:	шөрөм, шөрам, шөрат
Петан:	шөрис', шөрс'им, шөрс'ит
Пыран:	шөрө, шөрам, шөрат
Матыстчан:	шөрлан', шөрөлан', шөритлан'
Ылыстчан:	шөрс'ян', шөрс'ан'ам, шөрс'ан'ат
Вуджан:	шөрөт, шөртйам, шөрөтйат
Воан:	шөрөдз, шөрөдйам, шөрөдзат

Медвылыс тшупөд артмө -мед приставка отсөгөн: медпөм, меднөж (косіник).

Паныдасьлө тані префиксация: содгысьны вермө -не приставка: н'экэ°ра (курыд) <кэ°р (вкус), н'эколзис' (кывзысьтөм)...

Лыдакыв. Язьваса коми сёрнисикасын паныдасьлө сомын нель лыдакыв, мукөдыс пырөма рочысь: *этик, көк, квим, н'ул'; пет', шес', с'ем* да с.в.

Лыддьөдлана лыдакыв артмө -от суффикс отсөгөн: квимөт, н'ул'өт. Лыдакыв бердө вермө содгысьны -ис суффикс: н'үл'ис' (нельысь), пет'ис', шес'ис' (квайт пөв). Өтвывтан вежөртаса кадакывбердьяс вермөны артмыны лыдакывьясысь -он, -ас суффиксьяс отсөгөн: көкөн (кыкөн), квиман (куимөн). Өтувья вежөртаса лыдакывьяс артмөны -нан суффиксөн: көкнан, квимнан.

Нимвежтас. Морта нимвежтасьяс: ме, тэ, сийа (сида), мэйэз, тэйэз, нийа (нида). Морта-вынсьөданаяс: ачим, ачит, ачис, ас'ним, ас'нит, ас'ныс.

Инданаяс юксёны куим чукөр вылө:

- а) матө индысь: эта, эна, эшпэм (этатшөм)
- б) шөрвыйё индысь, сийа, нийа, ситпэм (сэтшөм)
- в) ылө индысь: утида, (со сійө), унийа(со найө), ситшэм (со сэтшөм)

Юаланаяс: кин (коді), мөй (мый), кинйөз (кодьяс), кудик (коді, кымынөд), мэмда (мыйта), комөнөт (кымынөд).

Куд (код) вежласьё падеж серти, сылён эм асалана
тчасногыяс: кудним, кудниг, куднис.

Торійотёмьяс артмёны -кə кывторён: кинко, мойко,
комонко, мос'ако. Падеж серти вежласигён -кə кывтор
сывтёдсьё падеж суффикс бөрө: мойонко, мойис'кə...

Соссянаяс артмёны -н'э да -н'и приставкаён мукөд
нимвежтасьясыс: н'экин (некод), н'инөм (нинөм), н'икудним
(некодным), н'икутшөм (некутшөм).

Торійоданаяс: бөд (быдён), бөдса (быдса), дэ'л (став),
бөдокгон (быдлаын), бөдокти (быдлаті).

Кадакыв. Када да морта формаясыс омөля
торьялёны зыряна комиысь.

Өңия кад.

1 Муна	мунамо	ог мун	ог муно
2 Мунан	мунато	он мун	одо муно
3 Муно	мунонос	оз мун	оз муннис

Локтан кад.

1 Муна	мунамо	ог мун	ого муно
2 Мунан	мунато	он мун	одо муно
3 Мунас	мунанис	оз мун	оз муннис

1 колян кад.

1 Муни	мунимө	иг мун	игө муно
2 Мунин	мунитө	ин мун	идө муно
3 Муннис	мунинис	из мун	из муннис

2 колян кад.

1	-	-	-
2 Мунөм	муномас'	обо мунөм	обо мунөмөс'
3 Мунөм	муномас'	обо мунөм	обо мунөмөс'

Тшөктан наклонение.

Өтка лыд: мун, ин мун.

Уна лыд: мунэ, идө мунэ

Инфинитивлөн суффикс -нө, сійө содтыссьё кадакыв
кывдинө: пуно (пуны), лино (лыйны). Кыв дныс кə помасьё
кык согласной вылө, сэки -нө водзё пуктыссьё и, өждино
(ыдждыны), өстино (ыстыны).

Причастие артмō кадакыв суффиксысōн:

- ис: вузал'ис', өшкис' (ыгышкысь)
- ан: вис'ан (висысь), зэран (зэрысь)
- ана: с'олана (ссылысь), вўралана (вўралысь)
- ом: кером (кером), кералом (кералом)
- том: гижтом (гижтом), кертом (кертотм)

Деепричастие артмōдōны татшом суффиксыс:

- к(и): уджалки, с'ийки, мунки (уджаліг, сёйиг, муніг)
- төдз: петтөдз, мудзтөдз, гэртөдз (гөртөдз)
- төг: сўтөг, мунтөг, (сёйтөг, мунтөг)

Деепричастиеяс босьтōны асалан суффиксыс:
мункам (мунігам), петтөдзит (петтөдзыд), с'уйтөгис
(сёйтөгис)...

ТЕКСТ

- Тэ'ліс'ө, тэ тэ'ліс'ө, тэ йа йур?
- Ме ке бө йур, көмөр сайө бө иг сайөтчи.
- Көмөрө, тэ көмөрө, тэ йа йур?
- Ме кө йур, ме бө му волө иг гөж.
- Муө, тэ муө, тэ йа йур?
- Ме кө бө йур, ме волөтйам шөрийез бө из котрас'но.
- Шөрө, тэ шөрө, тэ йа йур?
- Ме кө бө йур, кан'йөз из кутлинөс.
- Кан'ө, тэ кан'ө, тэ йа йур?
- Ме кө бө йур, тэ'ол и гөжөм гор волөм бө иг пукал.
- Гор волө, тэ гор волө, тэ йа йур?
- Ме кө бө йур, дул'л'а баба ме волөм бө из пукал.
- Дул'л'а баба, дул'л'а баба, тэ йа йур?
- Ме йур, ме йур! Ой с'уйа.

(10)*

Удж: корсьой текстсьыс фонетика да морфология
боксянь аслысикаслуньяссь.

* Текст бōрас лыдпасыс лōсялō литература списоклы индōм өшмōслы.

ПЕРЫМСА КОМИ СЁРНИСИКАС.

Ас муысь да йёз муысь откымын ученёй тайё коми сёрнисикасё нимтёны торъя финно-угорскöй кывйён, сы вöсна, мый сылён эм торъя литературнöй форма (перымса коми литературнöй кыв) да административнöй единица - Коми-Пермяцкöй автономнöй округ, кöнi олöны кызвын йёзыс, кодi сёрнитö перымса коми кывйён.

Но унджык ученöйыс лыддö перымса коми сёрнисикасё - коми кывлысь торъя сёрнисикасён. Асьныс перымса комияс асьнысö шуöны оз пермякясён, а комиён либö коми отирён (коми войтырён). Ассьыныс мунысö - Коммуён.

Перымса коми сёрнисикас юксö кык пельö: войвывса да лунвывса сёрниногяс вылö.

Войвыв да лунвыв сёрниногяс костын куйлö "Юрлинскöй район", кöнi олöны роч йёз, кодяс волöмаöсь важён нин Российскöй империя рытыввылысь, да вöвлöм комияс, кодяс пöрöмаöсь рочö. Войвыв перымса коми сёрниногён сёрнитöны коми йёз, кодяс олöны Коми-Пермяцкöй округа Кочевскöй, Косинскöй да Гайнскöй районьясын. Лунвыв перымса коми сёрниногён сёрнитöны Юсьва да Кудымкар районса коми войтыр.

ВОЙВЫВСА СЁРНИНОГ

ФОНЕТИКА

Тайё сёрниногын л фонема оз вежлась в-көд, кызди коми литературнöй кывйын, сулалö кыв водзын (лöз, лым, лыс), кыв шöрын (кылны, полны, колö), кыв помын (ныл, көл, пöл).

Л-өн вöдитчöмын колана ног мунöмьяс тшöкыда вуджöны и мукöд йёз сёрниысь пыртöм кывьяс вылö: Öлдöть (Авдотья), сölсем (совсем).

Ы да у гласнöйяс, кодяс сулалöны кывлөн мöд слогын, тшöкыда вежласьöны, шуам, вурун и вурын, гожум и гожым (гожöм), талун и талын.

Ударениеыс усьö ёнджыка кывлөн медводдза слог вылас, корсьорö вермö усьны и кыв артмöдан -ал, -öрт, -ись, -

от, -ас суффиксыяс ыплө. Шуам: в`уграсьны и вугр`асьны, п`еталны и пет`алны, п`укалны и пук`алны.

Гайн районуын Лупья вожын олысь коми войтырлөн сёрниыс матынджык зыряна коми сёрнисикас дінö: сәні ударениеыс век сувтөдсьö кывлөн воддза слогö, инфинитив кыв помын гласнöйыс тшöкыда оз шусьы. Шуам: пуктын (пуктыны пыдди), ветлын (ветлыны пыдди). Усьны вермö гласнöйыс и эмакывйысь, морфемаяс öтлаасянінын кö веськалö кык гласнöй. Шуам: Перас (Пераыс пыдди), пургад (пургаыд пыдди).

МОРФОЛОГИЯ

Войвыв сёрниногын паныдасьлö öтвывтан вежöртаса суффикс -*вöр*, кодi вермö содтысьны ловья ловьяс нимтысь эмакывьяс дінö. Шуам: Зонкавöрыс таво уджалöны видз ыпын.

Зывöктан, увтыртан вежöртаса суффиксыяс пиысь сёрниногын бергалö -*шен* суффикс (нылкашен, зонкашен), öткымын районуын татшöм вежöртассö нуö *боль* суффикс: мöсболь, вöлболь, понболь. А Кöч районуын пыдди пуктытöмсьö тöдчöдöны -*жуг* суффиксöн: нинкöмжуг, нылкажуг; паныдасьлöны сиктыяс тайö районуын, конi увтыртöм петкодлысьсьö *умöлик*, *кисьöм* кывьясöн: умöлик вöл, киссьöм керку (керкашой пыдди).

Медвылыс тшупöдлөн морфологическöй признак пыдди муно -*сек* кывтор, артмöма роч *всех* кывйысь: сек ыджыт (медся ыджыд), сек умöль (медся омöль). Öткодялöй: удмурт кывйын тайö тшупöдыс петкөдлысьсьö рочысь босьтöм самой кывторйöн. Уна лыд петкөдлысь суффикс -*йэз* (-*яс* пыдди), кор тайö содтысьсьö гласнöй ыплö помасьысь кыв дінö, сәки *й* шыыс усьö: зонка - зонкаэз, керку - керкуэз. Кор -*йöз* суффикс содтысьсьö согласнöй ыплö помасьысь кыв дінö, артмö водзö мунан аскодясьсьöм: *й* пыддиыс водзын сулалысь согласнöйыс нюжалö: мыр - мыррез (мыръез пыдди), син - синнэз (синъез пыдди) да с.в.

Перымса коми сёрнисикасьясын зэв тшöкыда паныдасьлö -*ок* ичöтмөдан-лелькуйтан суффикс: нылок, зонок, керкуок, горок (ичöтик пач) да с.в.

Кадакыв вежласьомын эм торъялөмьяс зыряна коми кыв серти.

Ӧнія кад		I колян кад	
сулала	сулаламӧ	сулалі	сулалімӧ
сулалан	сулалатӧ	сулалін	сулалітӧ
сулалӧ	сулалӧны	сулаліс	сулалісӧ
ог сулал	ог сулалӧ	эг сулал	эгӧ сулалӧ
он сулал	од сулалӧ	эн сулал	эдӧ сулалӧ
оз сулал	оз сулалӧ	эз сулал	эзӧ сулалӧ

Войвыв сёрниногын веськыд дополнение вермӧ петкӧдпысьны оз сӧмын керан падежа эмакывйӧн, но и -лӧ суффикса эмакывйӧн, кодӧ форма сертиыс ӧткодь сетан падежакод: Тэ понлӧ некор эн нӧйт. Ӑткымын зыряна коми сёрнисикасын (Луза-Летка, Емва, Изьватас), сідз жӧ эм тайӧ явлениеыс.

Перымса коми сернисикасьясын 17 падеж, сәні эм содгӧд ӧткодялан падеж -ся суффикса, кодӧ паньдасьлӧ лунвыв зыряна коми сёрнисикасьясын.

Нимтан: пызан	Ина: пызанын
Асалан: пызанлӧн	Петан: пызанись
Босьтан: пызанлісь	Пыран: пызанӧ
Сетан: пызанлӧ	Матыстчан: пызанлань
Керан: пызан	Ылыстчан: пызансянь
Керанторъя: пызанӧн	Вуджан: пызанӧт
Ӑтвывтан: пызанкӧт	Воан: пызанӧдз
Торйӧдан: пызантӧк	Ӑткодялан: пызанся
Могман: пызанла	

Кывбердьяс суффиксьясын зыряна коми -ыд-лы лӧсялӧ *ыт*: пемыгт, югыт, чӧскыгт, курыгт...

Лыдакывъясӧн вӧдитчӧмын эм аслыссикаслун: ӧтік, кык, куим, нель, вит кывьясысь кындзи, перымса комияс вӧдитчӧны роч лыдакывъясӧн, лыддьӧдіана лыдакывьяс: медодз (первуй), мӧдік, коймӧт, нельӧт, витӧт, а сәсся: шестой, седьмой, десятый, пятнадцатый да с.в.

Морта нимвежтасьяс: ме, тэ, сія, мийӧ, тійӧ, ния. Лупья вожса сиктъясын ёнджыка кылӧ зыряна коми кывлӧн тӧдчанлуныс.

1. Став перымса коми сёрнисикасын ногакывъяс (деепричастиеяс) артмёны -ик, -икö суффиксён, а тані -иг, -игö морфемаён: вёрын уджалігас - вёрын уджалікö пыдди.

2. Уна лыд петкөдлысь -йöз суффиксысь -й шыыс оз аскодась водзын сулалысь чорыд согласнойён: вокйёз, мёсийёз, ныййёз.

3. Выл кывбөр пыдди тшөкыда тані шуёны -ыл: öпын ылын, öпын ылö, öпын ылісь, му ылöт (öпины вылын... му вылöд (вывті) пыдди).

Лупъяса сёрнисикасын паныдасьлö уна зыряна коми кыв: шуам, вок (вон пыдди), баба (инь пыдди), керка (жерку пыдди) да с.в.

ЛУНВЫВ СЁРНИНОГ

Лунвыв сёрниногөн сёрнитёны коми йöз, кодъяс олёны Кудымкар гөгöрын да Иньва вожын (Кува да Юсьва пöлөн тшöгш).

ФОНЕТИКА

Тайö сёрниногыс торъялö войвывсаысь сыён, мый тані абу чорыд л шы, сы пыдди кывлөн быд позицияын сулалö в, этимологической л тані оз тыдöдчы гласнойяс водзын, кыз литературной коми кывйын. Шуам: выс (лыс пыдди), вым (лым пыдди), гутвö (гутлы пыдди), вевавны (велавны пыдди) да с.в. Муна вава; ветви няньва...

Корсюрö гласнойяс костын сулалігөн этимологической л-ысь артмём в - усьö. Шуёны: кераа - керала пыдди, вокö - воклö (вокйлы пыдди). Татшөм ногөн вермö артмыны орччөн некымын гласной шы в-лөн усьом вöсна: воаö (лолалö пыдди), кыаö (кылалö пыдди). Олöма войтыр мукöд дырйи рочысь пырöм кывъясысь л шысö тшöтш вежö в-өн, коді сесся усьö сёрнисысь, и кывлөн чужöмбанысь ёна вежсьö. Шуам: шкоаö (школаö пыдди), стооой (столовой пыдди).

Выв (выл) кывбөр лунвыв сёрниногын ёна, жугласьöма. Öти кывйын артмö кык в шы, та вöсна öтнысь сёрниысь усьö: вывын пыдди лöв выын, вывö - выö... Но кык гласнойсö татшөм служебной кывсикасысын шуны сьöкыд

жӧ, та вӧсна ӧтиыс на пыись усьӧ жӧ. Тадзи артмӧны: вылын пыдди вын, вылӧ пыдди вӧ, вылӓсь - вись, выпӧдз - вӧдз. И вӧвлӧм кывбӧрӧяс вуджӧны падежнӧй суффиксясӧ, кодӧяс содгысӧны эмакывӧяс дӓнӧ:

Ина: пызанвыв	Ылыстчан: пызан вывсянь
Петан: пызанвись	Вуджан: пызанвӧтъ
Пыран: пызанвӧ	Воан: пызанвӧдз
Матыстчан: пызанвань	

Гласнӧйяс костыс в шы оз усь ӧткымын пӧрӧйӧ:

- а) уна торӧякывӧйыс: черива, тавӧ, Кува (ю), Сива (ю),
- б) матыстчан падеж суффиксыс: зонкавань, мувань,
- в) серпасалана кывӧясыс: чивӧсны (чивӧстны), кавӧсны (увтыштны).
- г) ӧткымынлаын в шы содгысӧ кык гласнӧй торӧйӧдӧм могыс: юван (юантор), шувас (шуас), нуvas (нуас).

Тайӧ сӧрнисикасын вуджан падеж босьтӧ -*отъ* суффикс: ыбвӧтъ (ыбӧд пыдди), кыв вужӧйын вермӧ усьны гласнӧй: тӧан, мӧан (мӧян, тӧян пыдди), са (сӧя пыдди), байтны (баитны пыдди).

Кыв дӓнын кӧ эм кыв артмӧдан суффикс, сӧки ударениеыс усьӧ суффикс вылас, а татшӧм суффиксыс кӧ абу, ударениеыс сувтӧдсӧ кыв вужӧй: чыпкыны, но чыпкӧсьны, корны, но корӧсьны.

Уна лыда 1, 2 морта нимвежтасӧяс пыдди вӧдитчӧны ӧтка лыдаӧн, найӧ кӧ сулалӧны кадакыв бердын, но кадакывӧйыс кӧ абу, вӧдитчӧны уна лыда формаясӧн: ме мунамӧ, тӧ мунатӧ, сы мунасӧ, но ми комиэз, тӧ шудаӧсь...

Нимвежтасӧяслӧн 1 да 2 морта асалан формаясын содгысӧны суффиксяс, кодӧяс абуйӧсь литературнӧй коми кывӧйын: мӧянчыным (мӧянлысь пыдди), тӧянчыныт (тӧянлысь пыдди).

Инфинитивын кывпомса ы гласнӧй тшӧкыда усьӧ: ветын (ветлыны пыдди), миссьын (мыссьыны пыдди)... Соссяна кадакывӧясын Кудымкар бердса сӧрнисикасын шуӧны: эг, эн, эз, эгӧ, эдӧ, эзӧ, а Иньва горулын - иг, ин, из, иӧ, идӧ, изӧ.

Йылысь кывбөр пыдди лунвыв сёрниногын шуоны
йылісь, а Иньва горулын - понда: вонё понда талун газетё
гижисё.

ТЕКСТ

Кёинкёт пантасьём

Отпыр гажа лунё мийё мунім вөрё. Шонді бура
понтіс. Басёкось сулалісё көззэз да пожыммез. Тёлыс сёлсем
эз вёл. Деревнясянь ме муни верста куим да торйöччи
тöваришшеö дынісь. Друг кёин пöперегалис менчим туйöс.
Менам сёрам вёлсё лямпаэз. Ме чожа кыпалі нийё да
уськöччи вöччыны. Вöччи ме дыркодь, мыдзны ни поні.
Адзза, кёиныс куйлё. Ме думайта: "Мый нё ськёт лоис?
"Локті матöджык сы дінё, мөді бедьон чуйлышны. А сія чожа
чеччöлтис, жмитис бöжсё и мөдіс котöртны. Но весь! Сія
сюрём көч пекляё. Сэсся сія сідз чепёссис, и пекляыс орис сы
час'с'ö व्यलө. Сія одзлань поніс котöртны. Öддьон чожа öд. И
ме решиті не вöччыны сэсся. Ась öшпö гуляйтö вөр пасьта.

Асныра инь

Оöмаöсь-вööмаöсь коркё инька да мужик гозья. А
инькаыс стрась эд асныра вöөм, пыр жöникысвö пöперег
кервöм. Терпитас, терпитас этö жöникыс да пондас
думайтны, кыздз пö меным вевöтны аснырсö.

Вот мунасö ния отпыр ю сайё турун куртны. А
вуджаныс туйö кык потш токо вöөмась чапкөмась. Мужикыс
пö и шуö иньысвö: "Эн бергав, а то усян!" А иньыс бöра
мөдас керны сывö паныт, бергöччас да и усяс ваас. Суаас,
суаас мужик берег дорас, а иньыс сё оз пет. Видно пö эд
вöйис, думайтö мужик. Уськöччас юас и пондас уйны ва
паныт. Эта коста мунома ю дорöt сосед, сія пö юавö
мужиквись, мый пö тэ эстөн керан. А инькаö пö вöйис да
кошша. Дак сійö пö эд, натьтö, ваыс уö нöбöтіс. А мужик
сэччö и шуö, тэ пö эд ачыт тöдан, кыздз сія пыр пöперег керö,
натьтö, пö и öні сідз жö керис.

(8)

Удж: корсьны фонетическöй да морфологическöй
аслыссикаслуньясё сетöм тестьясысь. Тöдмалöй, кутшöм
сёрниногьясысь гижöма тайö текстьясё.

ЗЫРЯНА КОМИ СЁРНИСИКАС

Коми сёрнисикасьяс торъялоны кыв шёрын да кыв помын *в* да *л* фонемаяс вежласьом серти нель чукөр выпö:

1. *Л-öвöй* сёрнисикасьяс - көні *л* оз вежлась *в-көд* кыв шёрын ни кыв помын, шуам: ныл, нылкөд, нылтьяс...

Татчö пырöны язьваса коми сёрнисикас, войвыв перымса коми сёрниног, Луза-Летка вожса, Сыктив йывса, Сыктив шёрса да Печора йывса сёрнисикасьяс.

2. *В-л-öвöй* сёрнисикасьяс - көні кыв помын да кыв шёрын согласнöй водзын *л* пыдди шусьö *в*, а гласнöй водзын - *л*. Шуам: ныв, нывка, нывъяс, но нылыс, нылук...

Тайö сёрнисикас лыдö пырöны Сыктивкар бердса, Эжва йывса, Эжва горувса да Удораса сёрнисикасьяс.

3. *Нуль-эл-öвöй* сёрнисикасьяс - көні кыв помын да кыв шёрын согласнöй водзын *л-ыс* оз шусьы, а сы пыдди нюжалö *л* водзвывса гласнöйыс, а гласнöй водзас *л-ыс* бөр тыдовтчö. Шуам: ныы, ныыяс, ныытöг, но нылыс, нылук.

Тайö сёрнисикасьяс лыдö пырöны Емваса да Изьватас сёрнисикасьяс, а сіджö Эжва йывса Висер вожысь öткымын сиктысь сёрниыс.

4. *В-öвöй* сёрнисикас - көні кывлөн быд позицияын *л* пыдди шуöны *в*, сэнi *л* фонема ньöти оз паныдасьлы. Шуам: вöсьыт (лöсьыд), ован (олан), овö (олö), кыв...

Тайö - лунвыв перымса коми сёрниног.

Зыряна коми сёрнисикасьяс наөн сёрнитысь йöз лыд серти да му ыджда сертиыс, көні найö паськалöмаöсь, абу öткодöсь. Тайöс позьö казавны вайöдöм татчö 1926 вося йöзöс лыддьöм пасйöдьяс.

	Сёрнисикас	Йöз лыд	%
1.	Сыктивкар бердса	16400	8,2
2.	Эжва йывса	51100	25,5
3.	Эжва горувса	24000	12,0
4.	Луза-Летка вожса	22400	11,2
5.	Изьватас	28900	14,4
6.	Сыктив шёрса	25800	12,9
7.	Сыктив йывса	5000	2,5
8.	Удораса	12600	6,3
9.	Емваса	9100	4,6
10.	Печора йывса	4700	2,4
ставыс		200000	100

Татшöм ногөн коми йöз лыдыс торъялö сёрнисикас серти и öнi. Бөръя сизимдас воö коми йöзлөн лыдыс содiс.

Босьтам коть Печора йывса коми сиктьяс. 1970 вося йёзёс лыддьом дырйи сәні коми йёз лыдыс вёлөма 12400 морт - 2,7 пөв унджык сы серти, мыйта пасйöма волі 44 во сайын. Тадзи жö Коми мулön мукöд пельöсьясын.

ЭЖВА ЙЫВСА СЁРНИСИКАС

Сёрнитысь лыд сертиыс тайö медся ыджыд коми сёрнисикас. Корткерöс да Кулöмдін районувса сиктьясын олысь йöзыс ставöн сёрнитöны тайö сёрнисикасöн. Татчö пырöны татшöм гырысь сиктьяс кызди Корткерöс, Шойнаты (Сторожевск), Ыджыдвиз (Большелуг), Висер (Богородск), Одыб (Нившера), Кулöмдін, Керчомья, Помöсдін, Пожег, Скөрöдум...

Эжва йылын коми войтыр олö неважөн на, кыксё-куимсё во на сöмын, сыöдз тайö муясыс вöвліны манси (йöгра) улын, и манси 15-öд нэмöдз на усьласьпывлісны Эжва бердса комияс вылö. Ермакөн Сибыр пöкөрितöм бöрын йöгра эз нин кут усьласьны рыгывывса войтыр вылö, коми йёз смелджыка кутісны овмöдны Эжва йывса муяс. 16 нэм помын писцöвöй небöгьясын гижсьö, мый Кельтым, Прупт, Лоптью вожьясö кутісны овмöдчавны Эжва горувса, Сыктив вожса, Лузадорса, Удораса крестьяна.

Выльаын олігөн локтöм коми войтыр артмöдісны выль сёрнисикас, коді торьялö мукöдьясысь фонетикаөн, грамматикаөн, лексикаөн.

Медьёна тайö сёрнисикасыс торьялö сійөн, мый кывйын, медводдза слогысь кындзи, оз паныдасьлыны *ы* да *ö*. Тайö гласнöйясыс коркö вöліны лабиальнöйөн (артмисны вом дорьяс отсöгөн), а лабиальнöй гласнöйяс кывлөн бөрья слогьясын эз бергавлыны. Висер вожса сёрнисикасьясын öні на *ы* да *ö* фонемаяс шусьöны лабиальнöя (вом дорьяс гöгрöстөмөн). Эжва йылын паныдасьлö уна сикас сёрнисикасöн водитчöмыс:

1. Керчомьяын да Пожегын - л-öвöй сёрнисикас (тані олö Эжва йывса йöзлөн 14,3%).

2. Визябöжсянь Кужбаöдз да Локчим вожын - в-л-öвöй (тані Эжва йывсаяслөн - 44,4%).

3. Висер вожын да Кулөмдінын - *нуль-элөвөй* сёрнисикас (31%).

4. Помөсдінын да Вольдінын - вуджана: *л-өвөйсянь в-л-өвөйөдз* (10%).

Тайө висьталө сы йылысь, мый Эжва йылө йөз воисны торья кадө, сёрөн нин, сэк, кор сөвмисны зыряна коми сёрнисикасьяс и артмис *в-л* шыяслөн вежласьом - 17-өд нэм бөрын, кыдзи эскөдө проф. Д.Фокош-Фукс.

ФОНЕТИКА

Литературной кывйын моз жө, тані 33 фонема, кодьяс торйөдөны кыв вежөртассө. Сизим гласной пиись, первой слогысь кындзи, кывйын вермө шусьыны сөмын куим гласной: *а, э, и*. Висерын, Кулөмдінын, Мысын да Носимын паныдасьлөны кузь гласнойяс, кодьяс артмөмаось этимологической *л* тшөт весьтө: кыыны<кылыны, пуу<пул...

О фонема бөрья слогын паныдасьлө зэв шоча, сөмын *-ол, -ов, -оват, -кодь* суффиксьясын, кодьяс төдчөдөны признакльсь тырмытөмлунсө: вижол, дышов, дубоват, курыджодь, еджгов. Таысь кындзи *о* артмө аскодьясьбөмысь: кор кыв вужса лабиальной гласнойяс либө орчча лабиальной согласнойяс аскодялөны бөрья слогса *э, а* фонемаяс: гожом<гожем, пучой<пучей, мугом<мугем, сулов<сулав, уджов<уджав.

У фонема бөрья слогьясын паныдасьны вермө сөмын ичөтмөдан вежөртаса *-ук, -уш, -уй, -ун* суффиксьясын: пол'ук, чибук, ин'куш (энька), н'аргун. Мукөд дырйи *у* артмө мөд слогса и гласной кыв вужса *у-өн* либө орчча лабиальной согласнойөн аскодялөмла: турун<турин, лудук<лудік, еджум<еджим (еджыд ыж), туру<тури.

И гласной абу зумыд фонема, тшөкыда аскодьясьбө: ваан<ваин (ваын), муун<муин (муын), шондаа<шондіа, комээн<комиэн. И гласной вермө усьны и кывпомса слогьясысь: керкас<керкаис, кокн'а<кокн'иа.

О гласнойлы мөд да бөрьяджык слогьясын лөсялө *-э:* көм, но пас'кэм, гөн, но н'игэн...

Ы гласной мөд да бөрьяджык слогьясын вежсьө *и* вылө: кытш, но чун'китш, рыт, но төрит.

Кузь гласнѳйяс, кодъяслы мукѳд сѳрнисикасьясын лѳсялѳны дженьыд гласнѳй+л(ѳ), артмѳмаѳсь кык фонемаысь: ае>аи>ѳи>ои>ѳ, ие>и, ии>і. Татшѳм кузь гласнѳйясыс торйѳѳны кывлысь вежѳртассѳ. Позьѳ вайѳдны кыв параяс, кодъяс торъялѳны сѳмын гласнѳй кузьтаѳн: лоо (лов) - ло, соо (сов) - со, куу (кув) - ку, кыы (кыв) - кы. Кузь гласнѳйяс вермѳны лоны сѳмын осьса слогын, пѳдсаын найѳ дженьыдѳсь. Со Мысысь (Мыѳлдінысь) вайѳѳѳм петкѳдлѳмъяс.

осьса	пѳдса	литературнѳй норма
маата, но	мат, матні	мавтны
зэѳта	зѳт, зѳтны	зѳвтны
сѳѳта	сѳт, сѳтні	сѳвтны
суута	сут, сутні	сувтны

Мѳд пѳдса слогысь гласнѳйсянъ заводитчысь суффикс водзын векджык усьѳны векни э, и гласнѳйяс, шѳчджыка а гласнѳй.

вежинъ	вежн'ас'ні
вилиш	вил'шас'ні
вуджер	вуджрас'ні
кымер	кымрас'ні
йиган	йигналас
агас	агсалас

Кыв костын вермѳ усьны векни гласнѳй и, а сідзжѳ дзонь слог:

ѳн на<ѳні на, асводз<асывводз, ѳдван вѳре<ѳдва нин вѳрѳ.

УДАРЕНИЕ

Векджык усьѳ медводдза слог вылас, но -ов, -оо суффикс вермѳ кыскыны ас вылас ударениессѳ: варов, рудоо (рудов). Корсюрѳ торъякывъясын ударение усьѳ кыкнан юкѳнас: кыркѳтш, синкым, либѳ воддза юкѳнас: пас'кэм, кепис'... Кузь гласнѳя кывъясын кык ударение: Сыктыькар, турупуу (турупув)...

Выйим кыв шусьѳ сѳк, кор кѳсйѳны ѳнджыка тѳдчѳдны, мый ѳм мыйкѳ. Логическѳй ударение усьѳ *выйим* кыв вылас: Керка сілѳн *выйим*. Туруныс ий н'анис *выйим*.

Эм шусьё сэк, кор логическый ударениеыс оз усь сы вылө, оз тӱдчӱдсьы, мый эм мыйкӱ: эм пэ и вотис таво. Мен тайа кивил и эм.

МОРФОЛОГИЯ

Оз торъяв литературной коми кыв системаыс. Тани сідз жӱ эм 16 падеж, падежной суффиксыс кӱ йитчӱны ӱти слога кыв дінӱ, суффиксса гласнойыс оз усь, а кыв дінас кӱ слогыс кык либӱ унджык, и бӱръяыс помасьӱ гласнойӱн, сӱки суффиксыс содтысьӱ сӱмын согласнойыс, а гласнойыс усьӱ: биис, пызанин, но керкас (керкаыс пыдди), лачан (лачаӱн пыдди), шабдідз (шабдідз). Уна лыд артмӱ -яс суффиксӱн, кодӱ вермӱ аскодьясны водзын сулалыс палатальной согласнойысӱн: пин'н'ас (пиньяс), киз'з'ас (кизьяс). Асалӱм вылӱ индӱны асалан морта суффиксыс.

	ӱтка лыд	Уна лыд	
1 морт	-ӱй	-нім	юрӱй - юрнім
2 морт	-ид	-нід	юрид - юрнід
3 морт	-ис	-ніс	юрис - юрніс

ӱжва йывса йӱз ӱнджыка литературной кывйын дорыс вӱдитчӱны 1 морта асалан суффиксысӱн: йиртас юрнам судза. Кывбӱра эмакыв пыдди пыран да ина падежъясын тани вӱдитчӱны кывбӱртӱм фомаясӱн: Петір керкад вӱлӱс кол'и (Петыр керка дорӱ вӱлӱс коли). Матренӱ пел'н'ан с'ӱйні петалім (Матрен ордӱ пельнянь сӱйны петалім).

Кыв артмӱдан суффиксыс сӱтшӱмӱсь жӱ, кутшӱмӱсь и литературной кывйын, сӱмын ы, ӱ пыдди шӱӱны и, ӱ:

-эм: ветлӱм, -ӱд: кокн'ӱд (отсӱг), гож йӱртӱд (шондӱ сотанин), -ӱг: пӱрйӱг (ылӱдлӱм), -ӱс: вол'ӱс, -ӱб: кел'ӱб (лӱбач чукӱр), -ӱр: мыгӱр.

-ин: шердін (шердын), -ин: дориш (дорыш), -ид: катід (катыд),

-им: ордім (ордым).

Доньялана да ичӱтмӱдан суффиксыс пиыс паныдасьлӱны: -ук: кӱз'ук (муса ныв), л'ал'ук (дорӱмтор), -ум:

с'одум(сьод ыж), -ок: тупес'ок (ичот тупось), -он': кекон'(ичот ки).

Ичот челядь сёрниын паныдасьлөны -э суффикса кывъяс: л'ол'э (йөв), попэ (бокөвöй морт), камэ(кампет), увэ(пон).

Омолътан суффикс: -шуй: пас'шуй, дод'шуй.

Шыодчан суффикс: -э: пол'э, вежан'э.

Воч сиктса сёрнисикасын паныдасьлө рочысь босьтөм -эвей суффикс. Сийö артмөдö кывберд эмакывйысь, кодi төдчөдö, мыйысь вөчöма предметсö: вурунэвей чулки, нойэвей плат'т'э, чугунэвей рач, пöлийэвей потан. -Эвей суффикс вермö содгысьны и рөм петкөдпысь кывъяс динö: лөзэвей краска, пемидэвей лун, гөрлэвей син. Мукөд сиктыясын -эвей паныдасьлө сöмын рочысь босьтöмьясын: дубэвей, кубэвей...

Признакльсь тшупөд да төдчанлун петкөдлöны татшөм суффиксяс:

ов, -оо: вижоо, гөрдов, дышоо;

-гов: кургов (курыд), -оват: ул'оват;

-кодь: ыджыджод'.

Шогманлунлысь тырмытöмлунсö пасйöны -вартэ суффиксоидөн: гөрдовартэ. Öткодьялан тшупөд петкөдпысьö -джык суффиксөн, а медвылыс -мед приставкаөн да медча кывторөн: медча мича.

Признаклөн ыджыд тшупöдыс вермö пасйысьсьны торьякывъясөн:

а) он'н'он, вын, вел': он'н'он лөсид, вын йон, вел' гажа.

б) аддэй: аддэй лэчид, аддэй гырис'.

в) лэчид, сир: лэчид шома н'ан', с'ир сола, с'ир шома.

Кор лыдакыв сулалö эмакыв водзын определение пыдди, сийö босьтö -а суффикс: öтика пийанэс шуласнi: выйтi бур ли выйтi дур ловэ (Кулөмдин). Мед төдчөдны лыдсö, лыдакыв вермö мөдпöвьөвтчыны: куйнма-куйимес мөдэдлi война вылад.

Морта нимвежтасьяс кывбөркөд сулалигөн босьтöны -лэн суффикс: менлэн код', мянлэн код', тэнлэн дорис', тiянлэн моз.

Öтка лыда 1 да 2 морта лыдакывъяс сетан падежын кывбөръяскөд сулалигөн босьтöны -ли суффикс: менли койд, тэнли вылэ, тэнли с'эрти. Соссяна кадакывъяс морт серти

вежлалігөн сёрнисикасын (Ручын, Шойнатыын) 3 морта уна
лыда формаын -ні суффикс пыдди шуёны -эй, -э, ой, о.

Ми огэ мунэ, ті онё мунэ, найё оз мунёй.

Инфинитивъяс босьтоны асалан суффиксъяс:
Гижніім ог верми. Тэ уджовныд рэз'эб, с'ёкыд с'орнитнііс. Зэв
ёна бергалёны серпасалана кадакывъяс, кодъяс артмёны
серпасалана кывйысь торъя суффиксъясөн:

-г: шивгины (гусьён серавны)

-к: клуткині (юсьяслы)

-з: дівзіні (баксыны)

-с: руksіні

-й: танкйіні (чеччавны кок пёв йылын)

-видзны: варгесвидзны (ворзъывтёг пукавны)

-мунні: зильмунні

-вартні: зымвартні

-кыліні: грымакыліні

Кадакывбердъяс лыдын тыдовтчёны аслыссикас
кывъяс: шыминай (ёдйё), шыльк-шыльк олэ (бура), кус'с'у
бёрдё (ёна), вын мича (ёна).

ТЕКСТ

Важ олэм йылісь

Ми гёл'ин'ика быдмим. Вит чоя-вока вёлім. Менэ
велэдчині эз ий сетліні. С'из'им арес лови да йёзэ петі, ар дас
кыкъясэдз-дас кумьясэдз век йёзін олі - кага видзи. Эс'а куті
йёзлі вартні, ытшкині, вундіні, печкині да дёра кыні. Ёт'и
луннас вёлі куйим рынішэдз вартам. Пёсид визілтэ юрси
йылтід. А сііс' тэн сетасні кодке чышъян, кодке сос вурас,
либе сарапан дёра сетас. Сідзи-и нажевитчам вёлі, сідзи и
быдмылім.

Нылбабад шушун ноллам вёлі. Менам ёти дудник
вёлі же. И сія бат' чойліс' коремен корліс да сетліс. Дудникыд
ий, соскид ий - ставис дёрас'. Вёсни дёрас' кэ, празникъяс
дырйи нолліні вуран, а кызджикис' ий -вес'лунэ.

(17)

Удж: корсьёй текстысь фонетика да морфология боксянъ
горъялана признакъяссё.

СЫКТЫВКАР БЕРДСА СЁРНИСИКАС

Тайо зыряна коми сёрнисикасыс паськалома Сыктыв ю Эжвао усянінын. Сыктыв кузя Сёська (Шошка) сиктөдз, Эжва катыд Визябөжөдз, а Эжва кывтыд - Час (Часово) сиктөдз.

Тайо сёрнисикасыяссө ас кадö велөдісны финской ученöй Ю.Вихман, венгерской профессор Д.Фокош-Фукс, коми профессор В.И.Лыткин, 1970 воын петіс Москваын Т.И.Жилинаон да Г.Г.Бараксановон дасьтöм монография "Присыктывкарский диалект и коми литературный язык". Сыктывкар бердса сёрнисикас вылын подулавсö литературной коми кыв. Тайо сёрнисикас отувтчöны войвывса да лунвывса коми войтыр сёрниысь торъялана признакяс.

Кыв помын да согласной водзын этимологической л (коді паньдасьлö лунвыв коми йöз сёрниын да рöдвуж финн-угор кывьясын) вуджö в-ö, а гласной водзын оз вежсьы: пöв, пöвтöг, но пöлыс...

Тані, кыдзи мукöд зыряна коми сёрнисикасын 7 гласной да 26 согласной фонема.

Фонемаяслөн аскодяссьöмыс да морфологической категориясыс сэтшöмсь жö, кутшöмсь коми литературной кывийын.

Лексика боксяныыс торъялöмыс литературной кывийын да Сыктывкар бердса сёрнисикас костын абу ыджыд.

Позьö сöмын пасйыны *пон* да *пом*, а сідзжö *дорсьыны* да *дорччыны* кывьяс. Сыктывкар бердса сёрниын *пон* кывлөн кык вежөртас: *конец* и *собака*, а *дорсьыны* кывлөн сідзжö кык: *помавны дорöмсö* и *уджавны дорччысьöн*.

Литературной коми кывйö мукöд сёрнисикасыясыс пыртöма *пом* кыв, медым пасйыны *конец* вежөртассö, да *дорччыны* кыв, мед пасйыны *уджавны дорччысьöн* вежөртассö.

Сыктывкар бердса му веркöсыс быдлаын абу öткодь: то керöсьяс, то нпрьяс, то видзьяс. Та вöсна сёрнисикасын паньдасьлö уна торьякыв, мед пасйыны му веркöслысь либö вөр-валысь ичöтика торъялöмсö, синмö шыбитчана аслыссикаслуньяс.

Коми йӧз важысянь оло вӧрын, и сы вӧсна вӧрсӧ сійӧ
зэв стӧча нимтӧ торъялана признакъяс серти. Сыктывкар
бердса комияс оз быд сикас вӧр нимтыны вӧрӧн.

Тані торйӧдӧны:

дав ичӧтик вӧр ді кос местаын.
войт берег дорын васӧд места, кӧні быдмӧ посни вӧр либӧ
бадь;
гыбад васӧд места, кӧні быдмӧны джуджыд пуяс
жуӧд нюра места, кӧні быдмӧны ляпкыдик пуяс да бадьяс
йӧнӧд юяс да тыяс пӧлӧн кыссысь нюр, кӧні быдмӧны
ляпкыдик пуяс да бадьяс
егыр ляпкыдик лыска вӧр, коді быдмӧ нюраиннын
тод ляпкыдик вӧр, бадьяс, кодьяс быдмӧны васӧдінын
парма вӧр, коді быдмӧ керӧс вылын

Турун быдманінъяс нимтӧмын сідзжӧ эм торъялӧмъяс
му веркӧс тӧд вылӧ босытӧм серти:

ласта увтасінын шыпыд видз
лос вутшкӧсь васӧд видз
сьӧрт ю бердын васӧдін, кӧні быдмӧны посныдик бадьяс
арай васӧд, вутшкӧсь места, кодӧс тулыснас ойдӧдлӧ

Му веркӧс нимтӧмын водитчӧны татшӧм кывъясӧн:

нӧрыс неыджыд вывтас,
керӧс вывтасін, кӧні быдмӧ вӧр,
чой ичӧт керӧс, кӧні эм лӧччанін, каянін,
дзиб мыльк йыв.

Ва нимъяс пасйӧмын татшӧм торъялӧмъяс:

виям увтасінын шор, коді артмӧ ытва дырйи
вис шор либо ёль, коді петӧ тысьс
куръя залив, кулига, овкӧдж
гӧп неыджыд ты
гутьян крут дорьяса ичӧтик ты

Берег нимъяс лыдын паныдасылӧны татшӧм кывъяс:

венӧр ты да нурса восьсаин костын либӧ нурса кык
восьсаин костын векныдик шор
кӧдж берег дор, коді артмӧдӧ мегыр кодъ визь

мөсер кык кос ты костын, либѡ кык ю костын вывтасін
мег ю бергѡдчанінын берег визь

Эм сідзжѡ тані некымын кыв, коді оз паныдасьлы
литературнѡй кывйын:

путра восьса лыаа места

орѡм шор, коді артмылѡ тулысын, залив, кулига

умлѡг нейджыд залив, курья

Тайѡ сѣрнисикасын, кызди и став Коми муын, морт
нимьяс пыдди вѡдитчѡны важ славянскѡй йѡз нимьясѡн,
кодьяс пырисны комиѡ вичко пыр 14 нѣмсянь нин. Уна ним
коми подув вылын шуанног боксянь вежсис. Вежсьѡмьяс
лоисны татшѡмѡсь:

а) роч *ф*, *х* фонемаяс вежсисны *п* да *к*-ѡн: Педѡр, Михайлѡ.

б) войвывса роч ударениетѡм *а* пыдди, коді сулалѡ роч кыв
водзас, шусьѡ *ѡ*: Ѧндрей, Ѧкулина, Ѧгрѡ (Ѧгрѡфена, роч лит.
Аграфена).

в) кывводзса кык согласнѡй пиысь ѡтиыс усьѡ: Ладимер,
Ликѡрья (Гликерья).

г) кыв помысь вермѡ усьны кызди согласнѡй, сідз и
гласнѡйыс: Ѧльѡксан, Матрен.

д) небыд согласнѡй борын *й* аскодясьѡ да шусьѡ кык ѡткодь
небыд согласнѡй: Ѧдѡт'т'а, Ил'л'а.

Тыр нимьяскѡд тшѡтш ѡлѡны и дженъыд нимьяс,
кодьяс кутѡны лелькуйтан вежѡртас: Вас'ѡ, Ван'ѡ, Ив'ѡ,
Маш'ѡ, Ул'ѡ, Пед'ѡс'.

Рочысь пырѡмаѡсь тшѡтш ичѡтмѡдан суффиксьяс: -
ук, -*эн'ка*, -*эчка*: Ѧд'ук, Вас'эн'ка, Ван'эчка.

Коми йѡз мортѡс нимтігѡн пасйѡны сылысь батьсѡ,
дедсѡ, весиг праделсѡ, артмѡны татшѡм ногѡн кык-куим-нѣль
кывья нимьяс: Ил'л'а С'эмѡ, Миш'ѡ Марья Анна, Иг'ѡ С'эмѡ,
Йѣпим Ив'ѡ.

Ѧти бать челядь шусьѡ *чукѡр*, *котыр*, *пиян* нимѡн,
коді сувтѡдсьѡ бать ним бѡрас: Ёгор Миш'ѡ чукѡр, Руч Илья
котыр, Габ'ѡ Васька пиян.

Ськывкар бердса войтыр тшѡкыда вѡдитчѡны син
сайын шуан нимьясѡн, кодьяс пыдди мунѡны лѣбач, чери,
гут-гаг нимьяс. Тані тыдовтчѡ коми йѡзлѡн зѣв важья
историяыс, кор миян пѡльяс да пѡчьяс асьнысѡ нимтылісны

на пемӧс, лэбач, чери нимъясӧн: ӧд сэки эз на вӧвны вичкоӧн сетӧм православной нимьяс.

Вайӧдам син сайын шуан нимьяс, кодьяс артмӧмаӧсь:

- а) лэбач да пемӧс нимысь: Байдӧг Михайлӧ, Дзодзӧг Анна;
- б) чери нимысь: Йӧрш Машӧ, Гыч Матвей;
- в) гут-гаг нимысь: Лӧдз Пашӧ, Чирк Ӗльӧш;
- г) керка пытшса кӧлуй нимысь: Гырнич Иван, Ут'уг Ӗл'ӧш;
- д) морт вир-яйын тырмытӧмтор серти: Пин'тӧм Витор, Сойтӧм Ӗн'ӧ;
- е) морт удж серти: Икӧн'н'ик Вас'ил'эй, Пошта Анна, Стӧрӧж Ван'ӧ;
- ж) мортлӧн аскоддьӧмлун серти: Уз'ыс' Дар'яа.

Мукӧддырийи мортлы сетсьӧ сэтшӧм син сайын шуан ним-антоним, кодӧ кутӧ паныд вежӧртас синмӧ шыбитчана признакы: Рыс' Кол'ӧ - сьӧд юрсиа морт йылысь; С'ӧдйур Вас'ка - веж юрсиа морт йылысь.

Тшӧкыда син сайын шуан нимъясӧн лоӧны кывъяс, кодьясӧс радейтӧ шуавны морт: Милэй Анна - нывлӧн батыс радейтӧ шуавны *милэй* кыв, Сакс'ӧ Макс'ӧ - Максим радейтӧ шуавны *саксьӧ* кыв.

Сыктывкар бердса сиктясын паныдасьлӧны син сайын шуан нимьяс, кодьяслысь сьӧкыд гӧгӧрвӧны вежӧртассӧ: Бал'га Пашӧ, Байӧ С'эмӧ, Бут'ӧ Микул, Ичка Клашӧ, Кокӧ Иван, Пичи Над'ӧ, Пул'ч Пашӧ, Т'уван Кат'ӧ, Тивур Пан'ӧ, Урӧ Анна, Убор Машӧ.

Мортлы содтӧд ним вермӧ сетсьыны и важ олан места сертыс: Л'ӧмса Мар'яа, Роч Вас'ка, Роч Ӗн'ӧ. Вермӧ лоны син сайса ним пыдди и ов, кодӧ озджык паныдасьлы тани: Чувйуров Иван, Туголуков Микул.

Верӧс сайӧ мунӧм нывбабаӧс тшӧкыда шуӧны верӧс либо верӧс бать ним серти: Вас'ка мон', Йогор Мишӧ гӧгыр...

Кыв велӧдӧмын топонимика да ономастика (йӧз ним-содтд нимьяс) ворсӧны тӧдчана роль. Йӧз да места нимьясын тшӧкыда кольӧны кывъяс, кодьяс бырӧмаӧсь йӧзкост сёрниысь. Шуам, Чикчи син сайын шуан ним (Тентюковоын) йӧз оз нин гӧгӧрвоны, войдӧр тайӧ кывнас нимтылӧмаӧсь каляӧс. Ӗнӧ йӧз оз нин тӧдны, мый сэтшӧмыс оржидав (оржи - сьӧд тополь, кодӧс уна нэм сайын ӧна керавлӧмысла бырӧдлӧмаӧсь), мыштас (буракӧ, бӧр'я пом),

Керека (гӱра ним, марийской кывйын гӱрасӧ нимтӧны курык-ӧн).

Ӧнӧдз на гӱгӱрвотӧм вежӱртасыс ӱткымын топонимлӧн, кодӱ паныдасылӧ Сыктывкар бердын: Гил'ашор, Ган'а, Дырнӧс, Нидзӧс, Чит, Тӱг, Оз'ов.

ТЕКСТ

Т'эркаын кӧ ва кынмас, и тӱрӱкан кынмас.

Йурсигус' кӧ эм - луныд бергӱччӧма нин

Йона кӧ нӱйччас повод'д'айд, дыр на оз лымйав.

Кан' н'увс'о - гӱс' воас.

Талун лым лӱбалӱс - тӱлыс' мысти лымйалас.

Йӱнмеж баксӧ - чистӱй повод'д'а ловӧ.

Д'ӱбйӱс'с'ис кӧ - зӱрас.

Асыввылыс кӧ вос'са - зӱрас.

Асыввывс'ан' кӧ тӱв локтӧ - зӱрас.

Арнас чардалӧ - пӱтка быттӧ.

Кан' кӧ кыгшыл'ӧн уз'ӧ - зӱрмас

Йи н'он'ид ке куз'а ӱшйас - тулӱс помыд куз' ловӱ.

Йус' вуджӧ - лым вайӧ бӱж йилас.

Дзодзӱг вуджӧ - гӱрны-кӱдзны поз'ӧ.

(17)

Удж. Лыддӱй текстсӧ да корсялӱй сӱтысь фонетика боксян торьялана признакьяссӧ. Висьталӱй, мыйӧн найӧ подулавсӧны.

ЛУНВЫВ ЗЫРЯНА КОМИ СӢРНИСИКАСЪЯС

Тайӧ сӱрнисикасъяс лыдӧ пырӱны Луза-Летка вожса, Сыктыв йывса, Сыктыв шӱрса, Печора йывса коми войтырлӧн кывйыс. Лунвыв зыряна коми сӱрнисикасъясӧс ӱтувтӧ уна признак:

1. Ставныс найӧ л-ӱвӱйӱсӱ, сӱнӱ этимологическӱй л, кыдзи и войвыв перымса коми да язьваса коми сӱрнисикасъясын да рӱдвуж финн-угор кывъясын, оз вежлась в-кӱд либо кузь гласнӱйкӱд, кыдзи войвыв коми войтыр сӱрниын, некутшӱм фонетическӱй позицияын. Тайӧ

архаической признакы кольёма миян лунвыв
сёрнисикасьясё зэв важся кадсянь на.

Орччөдöй:

войв.з-к.	лунв.з-к.	войв.п-к.	коми-язь	удм.	морд.	фин.
кыв,кыы	кыл	кыл	көл	кыл	кяль	kieli
тöв, тöб	төл	төл	тэ ^о л	тол	тала	talvi
ув, уу	ул	ул	ул	ул	алкс	ala

2. Мөд архаической признак: тайö сёрнисикасьясын морфема помын сулалöны *т, д* шыяс, а оз *-йт, -йд*. Тайö признакыс сідз жö лöсялö рöдвуж финн-угор кывъяслы.

Орччөдöй:

войв.з-к.	лунв.з-к.	войв.п-к.	коми-язь	удм.	фин.	венгр.
байд	бад'	бад'	бад'	бад'	raju	fagyal
войт	вот'	вот'	вот'	-	-	-
квайт	кват'	кват'	кват'	куат'	kuute	hat
койд	код'	код'	куд'	кад'	-	-
сайд	сад'	сад'	сад'	сад'	-	-

3. Тайö сёрнисикасьясын кадакывлөн соссяна кывторйын шусьö э, а оз *и*, кызди войвывса коми войтыр сёрниын: эг лок, эн лок, эз лок, эгö локтöй, энö локтöй, эз локны.

4. Кывлөн бөрья слогын тані век шусьö ö, коді оз вудж э-ö некутшöм фонетической положениен: корöс', öдзöс, öткодьöс', пöчöяс...

Лунвыв зыряна коми сёрнисикасьяслөн уна öткодьлуныс перымса коми да язьваса коми сёрнисикасьяскöд, а сідзжö удмурт кывкöд лексикаын, фонетикаын да грамматикаын.

ЛУЗА-ЛЕТКА ВОЖСА СЁРНИСИКАС

Кор овмөдчис коми войтыр Луза вожö, ми стöча öгö тöдöй. Кызди юөртöны историкьяс, 1485 вося роч грамотаын казтьывсьöны пермякьяс Луза да Вилядь юяс пöлөн, но абу стöчмөдöма, кутшöм сиктясын найö овлöмаöсь. Дерт, тайö вöлпын йöзлөн гырысь котырьяс, кодьяс овмөдчавлöмаöсь Югвом гөгөр. Кысянь воисны коми йöз Луза вожö? Эз-ö

вуджны Сыктыв йывсянь, өд Луза вожса да Сыктыв йывса войтыр оласногын да сёрниын уна өткодьлуныс.

Но абу налөн став өткодьлуныс важ. Овьяс өткодьёсь сы вёсна, мый 17 нэмö Луза йылö Сыктыв бокысь йöз вольвлісны кынёмпöт корсьём могысь, та йылысь юөртöны исторической документьяс. Вуджлісны кө комияс Сыктывсянь Луза йылö, тайö вöлі, буракö, важөн нин: 15 нэмын татчöс йöз котыръяс вöліны нин ашөр олысьясөн. Вермас лоны, мый сыктывсаяслөн Луза вожö вуджöмыс вöлі 10-11 нэмьясын на, кор коми войтыр заводитіс овмөдчавны Эжва пöлөн.

Тöд вылын колö кутны и мөдтор: сійö жö 1485 вося грамотаас висьтавьö, мый Луза бердса муясö пырöны и Кобра, и Летка, и Молома юйивса муяс. А тайö - Вятка юлөн войвыв вожьясыс. Сідзкö, позьö чайтны, мый Луза бердса коми войтыр веськыда вöлі йитчöма Кама йивса да Вяткаса олысьяскөд, кодьяс - перымса комиьяс, зыряна комилөн медся матыс рөдвужыс.

Позьö чайтны, мый Луза бердсаяс важөн кутлöмаöсь дзескыдджык йитöдсö эз Сыктыв-Эжвакөд, а Перымкөд, лунывса рөдвужьяскөд, сы вёсна и грамотаясын найöс нимтöны Лузскöй Пермцаөн. 12-15 нэмьясын Луза дорын коми войтыр овліс паськыдджыка, овмөдліс и Вилядь йыв, Молома, Летка, Кобра юяс.

Луза-Летка вожса коми войтыр öні олö Абъячойын, Леткаын, Ношульын, Спаспорубын, Читаевоын, Мутницаын, Гурьевкаын, Прокопеевкаын да мукөд гырысь да посни сиктясын. Луза вожса Занулье сиктысь петавліс тöдчана коми писатель, медводдза коми роман гижысь Луздорса Вась /В.В.Юхнин/, коді пыртіс аслас небөгьясö уна кыв Луза-Летка вожса сёрнисикасысь.

ФОНЕТИКА

1. Тайö сёрнисикасыс л-өвöй, но Абъячой да Читаево сиктсöветовса сиктясын олысь войтыр сёрниын л вежласьö 6-көд. Кызди чайтöны историкьяс, тайö сиктяс важысянь сулалöны вузасысь йöзлөн паськыд туй пöлөн, и сэтчö веськавліс овны коми мулөн быд пельöсысь воём йöз.

2. Морфема помын тани шусь *т', д', а оз йт, йд*: вот' (войт), н'ат' (няйт), шат' (шайт)...

3. Фонемалон лыдыс сэтшом жö, кутом и литературной квийын, сомын тани энджыка паныдасьлоны *х, ф, р'* фонемаяс: з'вер, р'ад, фат'ера, кофта, зар'ад, халат, хлопчатны,

4. Паныдасьло метатеза - шыяслон местаясон вежсьом: сыным (сымын), кыным (кымын)...

5. Тайö сёрнисикасын сиджö паныдасьло водзö мунан аскодясьом: бöрын сулалысь *й* аскодясьö водзын сулалысь *небыд* согласнойкöд: *йус'с'ас<йусйас*, *паччас<пачйас*, *öд'д'он<öдийон*.

Бөрö косан аскодясьом:

а) гортöммом: кыйötчыны<кыйöдчыны, витчыны<видчыны, матötчыны<матöдчыны.

б) гораммом: дзиг матын<дзик матын, дзирыдджыгыс<дзирыдджыкыс.

6. Кыв шöрын да кыв водзын з тшöкыда вуджö *öз-ö*: гордзьöднö (горзьöдны), вöрдзьö (вöрзьö), дзеп (зеп), полдзыны (ползьыны), төвдзьö (төвзьö).

7. Мукöддырйи на пыдди шусьö *öз* либö *ч*: *öз'* (öдзöс), чулийалны<дзулöдчыны (ворсны бион).

8. Кыв шöрын да кыв помын согласной чукöрысь öти - усьö: бос'ны (босьтны), кус (куст).

9. Кывлон бөръя слогъясын *öз* водзын *ö* пыдди шусьö *э*: йайэдз (ййöдз), доредз (дорöдз), пемыдэдз (пемыдöдз)...

10. Кывлон бөръя слогъясын деепричастие да кадакывберд суффиксясын *ö* пыдди шусьö *ы*: кутыгын (кутйгон), сэтчы (сэтчö), кытчы (кытчö).

11. Водз рада гласнойяс водзын *к* вуджö *т'-ö*: т'ерка (керка), т'йон (кион)...

12. Паныдасьлоны кыв шöрын да кыв помын солтысян шыяс сэтшом кывьясын, кöни мукöд сёрнисикасьясын оз овлыны:

й: бурйалö (буралö), вий (ви)

л: ултын (улын)

т: бöрттй (бöрти)

в: вес'кö (эськö)

и: кори (кор - кадакывберд), мамй (мам)

с: менöс (менö)

Откымын кывйын, көні литературной формаын коллоны содгысян шылы, найо оз паныдаслыны: дзепас (зептас), джыныс (джынийыс), поныс (понийыс), мөсөн (мөскөн)...

13. Кывлөн мод слогыс гласнойыс усьо, кор кыв динь содгысьо гласнойсянь заводитчыс суффикс: кымныс' (кымынысь), лабчын (лыбичын), морсас (морөсас), пел'сас (пельөсас)...

МОРФОЛОГИЯ

1. Уна лыд петкөдлөмын -яс суффиксыс өтдор паныдаслы -ян, кодөн төдчөдөны керөм-вөчөмсө өтүв вөчысьясөс: мамымян (мамой да сыкөд өтлаын уджалысьяс), пөчымьяс (пөчой да сыгөгөр пукалысь йөз).

2. Асалан суффиксыс:

ö. л.

у. л.

1. м керкаым

керканым

2. м керкаыд

керканыд

3 м керкаыс

керканыс

Литературной кывйын да сёрнисикасыын I мортын өтка лыдын сулалө -ой, (-ө, -э) суффикс.

3. Падежысөн вөдитчөмын сідз жө эмөсь торьялөмьяс:

а) сетан падежлөн суффиксыс -лө: воклө, ошлө, тиянлө.

б) керан падеж вежөртасын вермө мунны сетан падеж: тепыс'саслө вошті (вошті кепысьясөс пыдди).

в) эм содгөд падеж - өткодьялан, кодлөн суффиксыс -с'а; Осип менам'с'а пөрыс' (Осип мөысь пөрысьджык).

г) өтвывтан падежлөн суффиксыс -мыд: йөзысмыд (йөзыскөд), сімыд (сыкөд).

Поруб сиктса сёрнисиясын -кыд: йөзыскыд, сікыд...

д) ылыстчан падежлөн суффиксыс -с'эн: бөрс'эн (бөрсянь), төрытс'эн' (төрытссянь).

4. Эмакывьяслөн эмөсь аслысикас доньялан вежөртаса суффиксыс:

-ка: с'өлөмка

-өчка: нылөчка

-аной: воканой, з'атаной, н'ан'аной (няньой)

-ушка: понушка (пом).

Мустөмтөмыс петкөдлысьö -ишön суффиксөн: мөспөн (омөлик мөс), вөшпөн (омөлик вөв), додьшөн (омөлик додь).

Эмакывьяслөн эмось аслыссикас кыв артмөдан суффиксьяс:

-өз: картоз (картупель)

-ок: карток (картупель)

-нөл: пипөл (челядь)

-код': вокод' (дзонь во, во гөгөр)

5. Өткымын шогманлун петкөдлысь кывберд динө содтысьö -ыд суффикс: гөрдыд (гөрл), бурыдик (буриник). Шогманлунлөн тшупөдыс вермө петкөдлысьны -гөм суффиксөн: напыдгөм (улькодь), ыджыдгөм (ыджыкодь), ылынгөм (ылынкодь)...

Относительной кывбердыс вермөны босьтны -өвөй, -ной суффиксьяс: зөлөтнөй (зарни) зөлөта, с'ойөвөй чача (сөй чача), көртөвөй бед' (көрт бедь), пүбөвөй ведра (пу ведра).

6. Лыдакывьяс категорияын эм өткымын торъялөм: өтиг (өти), кват' (квайт), витдас (ветымын), кват'дас (квайтымын)...

7. Нимвежтас категорияын эм торъялөмьяс:

а) морта нимвежтасьяс: ме, тэ, сйя, ми, тi, н'ида.

б) соссян: н'эм (нинөм), н'экин (некод).

в) өтивтана-котыртанаяс: йөйк, йөк (став), йөйкөн (ставөн).

г) морта-вынсөдана нимвежтасьяслөн да морта нимвежтасьяслөн косвенной падеж формаясыс артмөны асалан падеж подув ылын, а оз нимтан падежсянь, кызди литературной кывйын: асламмыд мунас (аскөд мунас), асламтөг бөрйөмас' (астөг бөрйөмаөсь), асланымлыс' (ассьыным), асланыдлыс' (ассьыныд), менам ылө (ме ылө), менам динө (ме динө), менамлөн (менам), менамлө (меным), менамлыс' (менсьым)...

д) коймөд морта өтка лыда нимвежтас косвенной падежьясын оз босьт дженьдөдөм формасө: сйяаыс' (сыысь), нидаыс' (наысь).

ж) юалана нимвежтасьяс: кин (кодi), муй (мый).

Стөчмөдөм могысь нимвежтасьяс динө вермө содтысьны -и суффикс: кинi (кодиджык), кори (корджык). Кори ме лыйи, тшөка лыйасыс ошлөн чегөмны.

е) индана нимвежтасьяс: сэтшө (сэтшөм), татшө (татшөм).

8. Кадакыв категориян торъялөмъяс:

а) Уна лыда 1 морта кадакыв босьтö -ö суффикс: мунамö, мунимö, кутамö...

б) Уна лыда 2 морта кадакывйын шусьö öти n: пукс'өданыд (пуксьөданныд пыдди)

в) Мөд колян кадын -öма суффикс пыдди шусьö -öм: пөдөм, вөйөм, тулчөм, курччөм.

г) тшөкыда кадакывъяс вөдитчöны -öд суффикстөг, кодi литературнöй кывйын бергалö кызди абу бура артман суффикс: вöтны (вөтөдны), видз (видзөд), локны кадакывйын кыв вужса гласнöй -a: лакны.

д) бура артманаөсь -олт суффикс, кодi сетö кадакывлы дыр кыссян вежөртас, да -öит паныд вежөртаса (регыд мунысь керөм-вөчөм тöдчөдö: корс'олтiс (дыр корсис), лымйöптiс (усьыштiс лым).

е) сёрнисикасын ёна паныдасьлöны -ал да -ас суффиксьяс, литературнöй кывйын татшөм кадакывъяслы весьтас сулалöны кыв тэчасьяс: турналны (турун пуктыны), йайалны (вундавыны яй посни торъяс व्यшö), мөскалны (корсьны мөс), көчалны (көч кыйны), гыр'алны (бөрийны медгырысьяссö), öшка'ны (тыдовтчыны öшка-мöшкалы), кос бекарас'ны (вөдитчыны пу тасьтиясөн), позас'ны (вайны позтыр-кольк).

ж) коймөд морта уна лыда кадакывьясын тшөкыда кывпомса -ы аскодясьсö водзынджык сулалысь -ö гласнöйөн: пукалөнö, юалөнö, но онмыс'ыны (унмовсьыны).

9. Кадакывъяс вермöны кутны сэтшөм вежөртас, кодi торъялö литературнöй кыв вежөртасысь: л'окмыны (бурдны, ёнмыны) <л'ок (ён), песны (нөйтны): йöзлысь пипөл эн пес, колөкө öл (йöзлысь челядь эн нөйт, а колөкө öлөд), нөйтны (мыскавыны), лотны (воштыны), төрс'ыны (сөйны), каз'авны (адзыны); ме оi каз'ав кыс'ынытö, палз'ыны (серавны), тангышлыны (босьгылыны вомö), гөжыны (омöльтчыны, пöрысьмыны), дзузгыны (овны öткөн).

10. Сёрнисикасын эмöсь торъялана зумыд кывтэчасьяс - фразеологизмьяс: ворö вайны (сёрнитны), тшөкыдйас петтөдз (котшөг бытшкытөдз), шондiтөм йэнмөн - югдытөдз...

11. Луза-Летка вожса войтыр сёрниын эм уна аслысикас кыв: бридитны - вильшасьны, бридэн' - вильшшпоз, гурум - мыльöс, турун коляс, напыд - уль,

пелькӧт - чышъян, сырс - зорӧд пинь, тылӧс - сундук, лӧпӧт' - паськӧм, соб-горйӧн: ме с'ойя соб, аслам бекарысь. Пи соб олӧ, аслас керкаын. Туликас'ны - патурликас'ны

Текст.

Частушкаяс.

Небӧас уна кодзылыс,
Отіг жӧ дзирыджыгыс,
Куреняс уна зоньясыс,
Отіг жӧ лобӧджыгыс.
Гӧлӧсанӧй бырӧма
Кӧдзыд васӧ юӧмысь.
Милӧянӧй юрсӧ ӧшӧм
Кутшӧм-небудь бедаысь.
Неужели оз нин ворс
Менам лицӧын виранӧй?
Неужели оз кодорт
Менӧ некор милӧянӧй?
Ми милӧймыд янсӧдчигын
Мӧд-мӧдӧрӧ мунімӧ
Сія сьылӧ, ме бӧрда
Кокньыд-ӧ вӧлі миянлӧ?
Вӧрӧ кая, вӧрӧ кая
Медбур пусӧ керала.
Гортӧ лакта, гортӧ лакта
Медбур зонсӧ пӧръялла.

(17)

Удж: Вайӧдӧм текстысь корсьӧй фонетика, грамматика да лексика боксянь торъялӧмсӧ.

СЫКТЫВ ЙЫВСА СЁРНИСИКАС

Тыбьюлӧн Сыктыв юӧ усянінсянь выпынджык Сыктыв да сылӧн вожьяс пӧлӧн, сідзжӧ Вятка вожса Тыбью пӧлӧн олӧ коми войтыр, кодӧ сёрнитӧ тайӧ сёрнисикаснас. 1926 вося йӧзӧс лыддьӧм дырийн тані вӧлі вит сюрс коми морт, а 1970 воӧ - 6 сюрс (коми йӧзлӧн - 2, 5%), кодьяс олӧны

Кобраса, Койгортса, Гриваса да Ужгаса сиктсöветув сиктъясын.

Лексика, фонетика да грамматика боксянь Сыктыв йывса войтырлөн сёрниыс матын перымса коми кыв дінö: важысянь татчöс войтыр волысьöмаöсь Кама вожса комияскöд.

15-17 нэмъясö сійö сиктъясыс, көні олöны Сыктыв йывса войтыр, вöлі öтувчöмаöсь торъя административнöй нимö - Ужгаса вöлöстьö. 1485 вося грамотаын висътавсьö, мый Ужгаса вöлöстьö пырлöмаöсь абу сöмын Сыктыв йывса, но и Кама йывса муяс, көні овлöмаöсь да öні на олöны перымса комияс. Кама йывса муяс Ужгаса вöлöсть улын вöлöмаöсь 1586 воёдз, а сы бöрын царь Федор Иванович вуджöдöма найöс Великöй Пермса князьяслы. Историкъяс лыддьöны, мый важысянь вöлöма Кама да Сыктыв юяс костын дзескыд йитöд, мый тайö ю йывъястiыс и зэв важöн коми войтыр вöлöмаöсь Кама вожсянь Эжва бокö. Тайö туйöд ветлöдлöмаöсь и сёрöнджык, шуам 1692 воын тат мунöма Москусянь Китайöдз царлөн посланник Иобранд Идес, Кама йывса йöзкöд кузя волысьöмыс Сыктыв йывса йöзлысь сёрнисö вöчис торъяланаджыкөн Шöр Сыктывса да Эжваса войтыр сёрниысь. Тайö вайöдiс торъя - Сыктыв йывса сёрнисикас тэчсьöмö.

ФОНЕТИКА

Сыктыв йывса сёрнисикасын 34 фонема: 8 гласнöй да 26 согласнöй. Гласнöйясыс: *a, u, o, ö, y, ы, э*. Согласнöйяс пыын эмöсьрочысь пырöм *ф, х, ц* шыяс, кодъяс паныдасьлöны выль рочысь босьтöмъясын.

Гласнöйяс. Тайö сёрнисикасын эм кык сикас *o*: пöдса *o (ö)* да осьса *o (ö)*, кодъяс оз паныдасьлыны мукöд коми сёрниын.

В.И.Лыткин гижö, мый пöдса *ö* - сэтшöм шы, кодi векныдджык литературнöй кывса *o*-ысь. Тайö кык сикас *o*-ыс торйöдöны кывлысь вежöртассö, кутöны фонематическöй тöдчанлун: пöн - пон (собака), а пöн - пом (конец), *кöс* - сухой, *кöс* - поясница, *кöрс'а* - корöсь, *кöрс'а* - ишу.

Тайö кык сикас *o*-ыс войдöр коми кывйын бергавлöма паськыдджыка, 14 нэмся коми гижöдъясын, кык

сикас *о*-ыс пасйысьлѳма торъя шыпасъясѳн: - *ѳ* - (вой), а - *ѳ* - (омега) пасѳн: (кѳйд - кодъ), но - мѳрт. И *ѳ* да *ѳ* шыясѳн важъя гижѳдыасын да ѳнѳя Сыктыв йывса сѳрниын вѳдитчѳмыс лѳсялѳ ѳта-мѳдыслы. Учѳнѳйяс тѳдмалѳсны, мый пѳдса *ѳ* да восьса *ѳ* артмѳмаѳсь уна пѳлѳс шыясысь, налы рѳдвуж финн-угор кывъясын весътас сулалѳны торъялана шогмантуна фонемаяс. Сѳдз, Сыктыв йывса восьса *ѳ*-лы лѳсялѳны сѳнѳ водз рада нелабильтнѳй гласнѳйяс (*е, и*).

Орччѳдѳй:

Сыктыв йывса	марийскѳй	финскѳй	венгерскѳй
ѳл-(ны)	иле-	elä (mä)	él (ni)
кѳр-(ны)	-	kerjä	kér (ni)

А Сыктыв йывса пѳдса *ѳ*-лы кывъясын лѳсялѳ бѳр рада гласнѳйяс (*о, у, либѳ а*). Орччѳдѳй:

Сыктыв йывса	удмурт.	марийск	мордов.	финскѳй	венгер.
код (кодѳ)	кодиз	кукы	козо	kuka	hol
кѳймѳд	куинь	кумыт	колмо	kolme	három
кѳзын (козин)	кузьым	кузык	казне	-	haszon

Сыктыв йывса пѳдса *ѳ* - зѳв важся лѳѳмтор мѳян коми кывѳын. Сѳйѳ ѳнѳ литературнѳй кыв тѳдчѳм улын унифицируйтчѳ (ѳтлаасьѳ) восьса *ѳ*-кѳд да вуджѳ ѳтувъя *о* фонемаѳ. Но важся *о*-лѳн колясъясыс тыдовтчѳны на мукѳд коми сѳрнисикасъясын *о* да *у* шыяс вежласъѳмын: он-ун (сон), шой-шуй, роз'-руз', йѳма-йѳума, лѳис-луис, омѳл' - к. перм. умѳл, войтыр - к. яз. утир, озыр - узыр да с.в.

Зыряна коми сѳрнисикасъясын кыв водзын *во* тѳчас артмѳма сѳрѳн нин неслогѳвѳй *у*-ысь. Но Сыктыв йывса сѳрнисикасын тайѳ шыясыслы лѳсялѳ пѳдса *ѳ*, а перымса коми сѳрнисикасъясын - *о*, да язьваса комиын - *у*. Шуам:

Коми лит.	Сыктыв йывса	Перымса Коми	Язьв. Коми
во (год)	ѳ	о	у
вож	ѳж	ож	уж
вол'пас'	ѳл'пас'	ол'пас'	ул'пас'
ворсны	ѳрсны	орсны	урсно

Морфемаяс օтлаасянінын кօ веськалօ кык օрчча гласнօй, օтиыс (бօрсяыс) на пиысь усьօ:

а) эмакывьяслօн да нимвежтасьяслօн օткодялан падеж формаын: мес'ам, мес'айм, асс'ад, асс'ас, асс'аыс, недел'с'ад дыржык - недел'сяыд дырджык...

б) Кобра гօгօрса сёрнисикасын вуджан падеж да асалан суффиксяс օтлаасигօн бօрья гласнօйыс усьօ жօ: օсинтօд (օшиньтօйыд), джоджтід (джоджтйыд).

в) кыз и муқод сёрнисикасын, Сыктыв йылын гласнօйсянь заводитчысь суффикс водзын кыв дінысь мօд слогса гласнօй усьօ: тамыш, но тамшес'ны (омօля аддзыны), օгыр, но օгралны, тупыль', но тупл'алны. Но օткымын кывйын тайօ позицияс гласнօйыс օз усь:

томан, но тамналны (томнавны)

вылын, но вылына (вылна)

пыдын, но пыдына (пыдна)

ылын, но ылына (ылна).

Кобра гօгօрса сиктыясын кывлօн бօрья слогьясын օ пыдди шуօны օ, шуам: пожом (пожօм пыдди), морос (морօс пыдди), локто (локтօ пыдди). Орчча сиктсаяс та вօсна Кобрасаяс вылын шмонитігмоз на йылысь шуօны:

Коборо муно каро

Туйыс модаро муно

(Кобраса (морт) муно карօ,

а туйыс модарօ нуօдօ)...

(юօртіс Т.А.Шаньгина, Койгорт сиктысь, студентка, 1977 в.)

Этимологическօй а гласнօй пыдди Сыктыв йывса сёрниын небыд согласнօйяс костын шусьօ э: йэй (яй), н'эн (нянь), н'эт' (няйт), сэччэн' (сэтчань), томыс'эн' (томсянь), чэл' (чаль), чэн' (чань).

Рочысь пырօм кывьясын сідзжօ небыд согласнօйяс костын шусьօ а пыдди э: з'эт' (зять), д'эд (дядь), л'эс'ни (ясли), мэч (мач).

Сыктыв йывса сёрнисикас -л-օвօй, тані л օз вежлась в-кօд. В фонема сօмын օткымын пօрйօ паньдасьлօ кыв шօрын да кыв помын: варов, став, ставным, лов, ловалны (лолалны), ловйа, т'овт'а (кулик), увгыны...

Рочысь пырём кывъясын кыв шӧрын да кыв помын роч -в-лы лӧсялӧ в жӧ: д'эревн'а, кувшин, лавка, призыв, справка. Мукӧд дырйи роч в-лы татпӧм позицияслы лӧсялӧ -л: кузӧл (кузов), ӧлчина (овчина), подкол (подков), сӧлс'ем (сӧвсем).

Паныдасьлӧ и в фонема -л пыдди: ковкоз (колхоз), вешавка (вешалка). Серпасалана кывъясын вермӧ сулалны л: дзӧлгыны (надзӧник кывтны), дзулйалны (омӧлика югъялны), зылгыны (висьны), школгыны (кучкавны), шелгыс'ны (ки паськӧдӧмӧн усьны)...

Сидз жӧ вермӧ сулавны и -в: жевгыны (видчыны), л'авзыны (увтны), л'увзыны (омлявны), равзыны, уввидзны (лоны паськыда восьтӧмаӧн).

Паныдасьлӧ водзӧ мунан аскодясьсӧм, кор водзын сулалысь небыд согласнӧйыс аскодялӧ бӧрса й-сӧ: видздзас (видзьяс), пел'л'ас (пельяс), чун'ч'ӧдпыны (швычйӧдпыны-кучкавны ньӧрӧн).

Сёрнисикасын вермӧ бӧрын мунысь небыд согласнӧйыс небзьӧдны водзсьыс согласнӧйсӧ, кодӧ ачыс аскодялӧ сӧсся бӧрын мунысьсӧ: мырд'д'эс'ны (мырдъысьны<мырд'й'эс'ны), кослун'н'а<кослун'я (яйтӧм пыд), толун'н'а<талун'я...

Пинь анӧн артмысь *и* да *ж* согласнӧйяс вермӧны аскодявны на бӧрын сулалысь небыд фрикативнӧй -с' шы: вошпыны< вошс'ыны, ӧшпыны<ӧшс'ыны, гижпыны<гижс'ыны, пӧжпыны<пӧжс'ыны.

Бӧрӧ косан аскодясьсӧм лыдын эм палатализация: парнӧй чорыд согласнӧй небзьӧ бӧрынджык сулалысь небыд согласнӧйыссян: ачыс'с'икас, менчым (менсьым), рез'с'ыны (резсьыны).

Альвеолизация: пинь анӧн артмысь согласнӧйяс (*и*, *ж*, *дж*, *ти*) аскодялӧны водзын сулалысь -с, -з согласнӧйяс, кодьяс артмӧны пинь динӧ кыв йылӧн инмӧмысь: кожжык (косджык), кыжжык (кызджык), лӧжжык (лӧзджык), мӧш тшак (мӧс тшак)...

Аффрикатизация: пинь бердӧ кыв йыв инмӧмӧн армысь -т, -д согласнӧйяс аскодясьсӧны бӧрын сулалысь ч, оз, дж, ти аффрикатьясӧн: вӧччыны (вӧтчпыны), йиччыны (йичтчыны), соччыны (сотчыны), с'ӧтш тшын (сьӧд тшын), дженыдджжык (дженъыдджжык)...

Гора согласнойяс гортём водзын сулалігөн гортёммёны: сат'тём (сатьтём), мучтөдз (мудзтөдз), січкө (сөдзкө), шоксыны (шогсыны)...

Согласнойяслөн гораммё: гортём шы гораммё бёрын сулалыс гора согласнойён: жөдз банка (жөч банка), родз гоб (роч гоб), ож гу (ош гу)...

Кыв дін помё гласнойсянь заводитчыс суффикс водзё *к, м, т, й* шыяс содтысьёны шоча: бад'-бад'ыс (литер. бад'д'ыс<бад'йыс), видз - видзйыс (видздзыс<видзйыс), гаг - гагыс (гагйыс пыдди), гор - горыс (горйыс пыдди). Содтысьё сёмын -м согласной -н выпё помасьыс кыв дінө: бон - бонмөн, йэн - йэнмыс, кун - кунмөн.

Кык орчча гласной торйөдём могыс на костё содтысьёны -й либё -в шыяс. Кор кыкнан гласнойыс бөр рада, сэк на костё сувтөдсьё -в: йувала (юала), зувалны (зуалны), с'ован (сёян). Кор гласнойяс пиыс өтиыс водз рада, на костё сувтөдсьё -й: войин(воин), лойис(лоис), йуйи (юи), ая-пийа (ая-пия).

Кыв шёрын согласнойяс водзын да кыв помын -ст, -шт тэчасьясыс бөрья согласнойыс векджык усьё: чукёсны (чукёстны), чукёслы (чукёстлы), кис' (кисьт), вайыш (вайышт), шөркос (шөркост), бос' (босьт)... Тайё правилё улас веськалёны тшөтш и рочыс пырём кывьяс: арт'ис (артист), байанис (баянист), дус (дуст), крес (крест), пакёс' (пакосьт).

Кыв заводитчигөн водз рада гласнойяс водзын *к* да *г* шусьёны: геб, гез, кел (кев), киз'өртны... Но өткымын кывйын век жё вуджёны *т'* да *д'-ө*: т'эпыс' (кепысь), т'эслыны (кеслыны), д'егдыны (гегдыны), тепка (кепка), т'ит'имера (кикимора). Вермё лоны и збыльвывса *т', д'* пыдди *к, г* (аналогия закон серти *т' д'* пыдди шуёны *к, г* рочыс босьтём кывьясын): киран'итны (тиранитны), ген'та (деньга).

Пасйёма некымын петкөдлём, кор шыяс вежласьёны местанас: кыным<кымын, чикышкөд<ки чышкөд, асламын<асланым, сыным<сымын, аграмон<агроном.

Кыв заводитчигөн *т* да *л* согласнойяс водзё содтысьё *с* либё *ш* фонема: стола<тола, стуч<туч (ньоти), школ<ков (глиста), шлоп<лоп (селезенка), шт'опкан<тёпкан.

Кыдзи и перымса коми кывйын, Сыктыв йывса сёрнисикасын ударение усьö торъя морфемаяс вылö:

а) кыв артмöдан суффикс вылö: варта'н, вис'а'н, чапка'нка (шыбинатор), вöра'с (вöралан көлуй), дöма'с, пöжа'с (выпечка), тышына'с.

б) доньялан суффикс вылö: бал'ги (ыжпи), с'ис'и (пöтка, челядь сёрниын).

в) лыддьöдлана лыдакыв суффикс вылö: куйимö'д, кват'ö'д...

г) кадакыв артмöдан суффикс вылö: вöн'а'лны, идра'лны, вузэ'с'ны (вузасьны), шочмö'дны.

д) -ник, -джык суффиксьяс водзвывса слог вылö: жагö'н'ик (надзöник), мича'н'ик (мичаиник), ичö'джджык (ичöтджык), этша'джык.

МОРФОЛОГИЯ

1. Эмакывъяслöн асалан вежласьöм артмö сöмын II да III морта формаясын, I морта суффиксьяс эмакывъяс падеж серти вежласигöн оз босьтны, керан падеж кындзи: Менам ки вис'ö, но Толун пач'öс эг лонтлы. (Талун пач'öс эг ломтыв); Пис'т'и кокалöма нырöс (нырвомöй письтиöсь).

2. Асалан тэчасног эм торйöдан да öткодялан (сравнительнöй) падеж формаясын, кодъяс босьтöны -м суффикс I мортыш:

торй. : метöгйам воллöма (метöг волöма).

öткод. : Натаыд мес'с'ам с'из'им арöсöн томджык. Ме код'д'ам жö йöвö пöрыс' (Ме кодъ жö сийö пöрысь).

3. Первой морта асалан нимвежтас бердын сулалысь эмакыв босьтö оз I морта асалан суффикс, а III мортаöс: Менам сöмын дөрöмыс уз'ис (Менам сöмын дөрöмöй узис пыдди). Менам пел'ыс кылö (пельöй пыдди). Менам том на кокыс (кокöй пыдди).

4. Морта нимвежтасьяс: ме, тэ, сийа (йöвö), миö, тiö, н'ниа.

Коймöд морта öтка лыда нимвежтасьяслöн вариантиöй форма - йöвö - кывйын важся финскöй пыртöм Сыктыв йывса комиö. В.И.Лыткин öткодялö -йöвö- нимвежтас финскöй -је да марийскöй -jo - индана нимвежтаскöд -в сотдысян шы, -ö вынсьöдана кывтор, кодi соттысьö -сы да -на нимвежтас кыв вужъяс дiнö. (1)

Асалан падеж: мейам, тэад, сылөн (йёзлөн), мийан, тийан, н'ийалён.

Босьтан падеж: мен'ч'ым, тэн'ч'ыд, сылысь (йёвёлысь).

Торйёдан: метёгйам, тэтёгйад, йёвётёгйа, миянтёгйа, тиянтёгйа, н'ийатёгйа (н'иатёгйи) и с.в.

Сыктыв йывса сёрнисикасын эмось кывъяс, кодыас оз паныдасылыны орчча сёринисикасыясын, литературной коми кывйын, либё вежортасныс налён торъялө:

Ад'у - Клавдия (ичёт ныв),
айка - самец, айка кас' - ай кань,
алтём - вежортём, йёй,
баргыны - ёна видзёдны,
барзана - разиня,
бобё - кёч (челядь сёрниын),
бёбес'ём - вильпасьём,
вайкёдлыны - ветлёдлыны-корны,
валёвёй - дыш,
варччыны - ёзйыны,
вин'ав - пельк, олём динё кутчысьысь,
вока - вок
вольк - вильыд, веськыд, шыльыд,
вёрёччыны - гусясьны,
вукйавны - восны,
гаж - муса,
гудыртас - гудрасьысь, сёрни новлёдлысь,
дёрёвёй - дёра,
жёбгыны - горша сёйны,
жыл'да - кузь косьмём пу,
з'ил'ны - зэрны кёдзыд зэрён,
зэрас'ны - тшёкыда зэрны,
эн'орд бал'а - ыж, коді пиалёма медводзысь на.

Текст

Ош

Мёс корс'ны ётнам лэччи ёмыдз пёлөнті. Чёжа муна ётнам. Ме ёдтё видлышті чукл'ас'эн'ыс быгтьё петышті да с'а швач ёдзын ошыд. Ой, мёс'а тай тайа ош, - мёй голяысь арөкті.

Эс'а ме бергöччи да пондi гортлэн'ö бөр котöртны. А видьыштi да - этадз со кокийаснас с'ил'öччö. Эз менö пöлз'öд н'э н'эм, тол'кö с'ил'öччис, а с'а н'эм эз кер. Ме бөр бергöччи да мöд туйтi лэччи ва дорас, а кыла кöлöкöлийаыд кылöныс, туйтгыс мöсйаыд кайöныс.

Но ме гортö локтi йагтыыд мöсйас бöрс'ад, и мöсйасыд гортынöс' нин.

(17)

Удж. Видлалöй текстысь фонетика да грамматика боксянь торъялöмсö.

СЫКТЫВ ШÖРСА СЁРНИСИКАС

Тайö сёрнисикасыс - чужан кыв коми войтырлөн, кодi олö Сыктыв юлөн шöр юкöнын, Сыктывдинскöй да Сысольскöй районьясын: Вигин, Вадыö, Вогча, Гарья, Гагшор, Куратово, Куниб, Лöзым, Межадор, Пажга, Палауз, Поёл, Чукаиб, Чухлом, Ыб да мукöд сиктыясын.

Войвывсянь тайö сёрнисикас öтувтчö Сыктывкар бердсакöд, а лунвывсянь - Сыктыв йывса да Луза-Летка вожсаяскöд, кодьяскöд сылөн öткодьлуныс уна: историческöй документьяс индöны сы вылö, мый Сыктыв вожö коми йöз волöма Кама йывсянь.

Сыктыв шöрса сёрнисикас велöдiсны татшöм тöдчана ученöйяс, кызди П.И.Савваитов, Ф.И.Видеман, Ю.Вихман, Д.Фокош-Фукс, В.И.Лыткин, кодьяс чукöртлiсны коми кывлысь озырлунсö да лэдзлiсны словарьяс. Тайö сёрнисикас подув вылын гижлiсны ассьныс произведениясö медводдза коми поэтыас: П.Ф.Клочков, В.Куратов, И.А.Куратов, Сыктыв шöрса сёрнисикаслы сиöма торъя монография.

ФОНЕТИКА

Кызди и мукöдлаын, танi 7 гласнöй да 26 согласнöй шы, кодьяслөн шогманлуныс сэтшöм жö, кутшöм и литературнöй кывйын сёрнитан шыяслөн. Торъялöмыс сöмын сыын, мый л фонема танi - дорсальнöй, армö кыв йылөн пиньясö инмöмөн, а в-л-öвöй да нуль-элöвöй

сёрнисикасьясын сійö артмö кыв йылöн пинь анö инмöмөн. Öткымын ученöй чайтö, мый л фонема тайö шогманлун вöснаыс зумыджыка шусьö и оз вежлась в-кöд да оз вудж воддза гласнöйö пöдса слогъясын: ныл, ныл'яс, нылка.

Суффиксьясын ö, ы пыяс вермöны аскодьясьыны водзын сулалысь паськыд а-өн: быдлаа<быдлаö, öтлаан<öтлаөн, ыщмöмаас<ыппмöмаось...

Кык слога кывйысь мöд слога гласнöйыс векджык усьö, кыв д'инас кö содгысьö суффикс, код'и заводитчö гласнöйсянь жö: йиган - йигналны, коз'ин - коз'налны, чукул' - чукул'а, чукул'ös...

Орчöн кö сулалöны кык гласнöй, бöръяыс на пыысь усьö, оз шусы: бос'тöмас'<босьтöмаось, олöмас'<олöмаось, аб эд сэн< абу öд сэн; вылт'ис<вылт'иыс, Чукаб<Чукаыб, Заз'ерйэ<Заозерье...

Гласнöйяслы мукöд сёрнисикасьясын вермöны лöсявны мöд пöлös шыяс:

а-и: дыр'яа - дыр'ии, чарзыны - чирзыны, чожан' - чожин' (мам воклөн гöтыр)...

и-э: н'икод - н'экод, н'имтор - н'эмтор

и-ы: с'илы - с'ылы, вийэдз - вийöдз (весиг)

о-ö: мойму - мöйму, л'ол'о - л'öl'ö (йöв челядь сёрниын), дозмор - дозмör, омол' - омöl', шором - шöröm...

о-у: онмыс'с'ыны - унмовс'ыны, онлан йурөн - увлан йурөн...

ö-а: мыйлö - мыйла, чипös - чипас, нöдзöник - надзöник...

ö-и: бурөн'ик - буриник, гöl'өн'ик - гöl'ин'ик...

ö-ы: дзибör - дзибыр, көлтöм - көвтым, мöй - мый, мөл'акö - мыйлакö...

ö-о: гöрул - горув, дöl'ялны - дов'явны, рöpöччыны - ропöдчыны...

у-а: н'умрас'ны - н'амрас'ны (дыр мöдöдчыны)...

у-о: кокул'ук - кокол'ука, йедук - йедок...

у-ы: бугул' - бугыл', йурйул - йурйыл (дөрöмлөн)...

ы-и: ысколтны - исковтны, йы - йи, зыб - зиб, лэбыч - лабич...

ы-а: этычыс' - этачыс', этыкöд - этакöд...

ы-ö: татчы - татчö, шуштым - шуштöм, н'экытчы - н'экытчö...

ы-у: быракö - буракö, кытшöм - кутшöм, абы - абу, визыл - визув...

э-а: мэч - мач, трэчкöдчыны - трачкöдчыны...

э-ö: эд - öд, зэридз - зöридз, чежйöл - чöжйöв...

Кывлөн бөръя слогъясын тані шусьоны *о* да *и*, кызди и литературной кывйын. Но небыд согласнойяс бёрын *о* пыдди шусь *э*: верст'э (верстьо), кон'эр (коньор), рудз'эг (рудзог).

Небыд согласнойяс водзын корсюрё сідз жё шусь *э*: корэс' (корось), понэл' (поноль), шыбел' (шыболь).

Рочысь пырём кывъясын бөръя слогъясас сідз жё паныдасьлө *э*: вен'эч, гөл'эн, куд'эл, помеч, өпет', т'эл'эга.

Согласнойяс. Сыктив шёрса сёрнисикас *-л-өвöй*: кыв помын да согласнойяс водзын тані *л* оз вежсьы *в-ө*: алйа (авья), велт (вевт), гёрдол (гёрдов), сыдны (сывдны)...

Рочысь боьстём кывъясысь *-в* пыдди шуоны *-л*: алтобус (автобус), кузол (кузов), ласкол (ласков), моркол (морков), сёлс эм (сөвсем), солок (совок)...

Кыв шёрын да кыв помын *-в* паныдасьлө сёмын:

а) серпасалана кывъясын: кравзыны, сув-сав пышйыны, овгыны, шатовмуны, шувгыны...

б) рочысь боьстём откымын кывйын: дарөвöй, здоров, öдва, овна, öвич (отчество), час'т'ив (шуда)...

в) *-ов-оват* суффиксясын: ул'ов, варов, лөзоват, но гёрдол, дубол, лөзол.

г) *-улов* суффикса кывъясын, кодъяс тöдчөдöны уна откодь предмет: бабаулов (нывбабаяс), чел'ад'улов (челядь), пöрыс'улов (пöрысьяс)...

д) уна торъя кывъясын: кылвор (кыв-вор), кунва, лолвир (дух), таво, шомавал а (шомкор)...

Кыв помса *-л* согласной усьö первой колян када кадакыв суффикс водзын: вис'таи (висьталі), вис'таимö (висьталім), вис'таин (висьталін), вис'таинныд (висьталінныд), вис'таис (висьталіс), вис'таисны (висьталісны).

-Иг суффикса деепричастиясысь *-л* согласной усьö жö: уджаикості (уджалігкості), т'эр кыскаигөн (кер кыскалігөн).

Кыв вуж морфема помын ёнджыка паныдасьлöны *о'* да *т'* фонемаяс: код', сад', бад', дод', гад', квайт, н'ат', вот', н'ут'. Но паныдасьлöны и *-йт*, *йö* тэчасьяс: байдög, вöйдөр, мойд, майдög (майтög), шайт (рубль), вöйтыр, койт (ток)... Рочысь пырём кывъясын *-йт* тэчас паныдасьлө жö: гадайтны, гул'айтны, с'мекайтны...

Кыв водзын *г* да *к* пыдди *и* да *э* водз рада гласнойяс водзын шусьоны *д'* да *т'*: д'ил'отчыны (гильодчыны), д'эгдыны (гегдыны), т'эрка (керка), т'из' (жизь). Кыв шёрын *т'* вермё лоны *к* пыдди небыд согласнойяс да водз рада гласнойяс водзын: с'орт'н'и (сёркни), чурт'т'и (чурки буди), ан'д'эл (ангел). Рочысь пырём кывъясын тайё позицияын сідз жё шусьё *т'* да *д'*: т'ишка (кишка), т'ит'имера (кикимора), т'ино йашишк (телевизор, кино-ящик)...

Кыв бёрын да кыв помын *кё -т* согласной сулалё фрикативной (шутьлалана) *-и, -с', -с* бёрын, сійё оз шусьы сэк, кор сы бёрын сулалё согласной: водышлы (водыштлы), вес'куз'а (весьт кузя), шөркос (шөркост), тракторис (тракторист). Гласной водзын *-т* шусьё: бос'тас, виччыс'а гёс'тёс...

Содтысян шыяс: *й, м, к, т* паныдасьлёны жё сёрнисикасын: вуж - вужийс, д'эб - д'эбийс (гебийс); вис - вискыс, нёш - нёшкён, он - онмёй (унмёй), с'ин - с'инмыд; дз'эп - дз'эптёй (зептёй), шеп - шепта... Но тані вермёны содтысян шыяс лоны сэтшём кывъясын, көні мукёд сёрнисикасын оз содтысьны либё содтысьё мёд фонема: гутйис (гутыс), кылйа-вора (кыла-вора), пуртйён (пуртён), пыжйа (пыжа), ылйёдтыны (ылёддыны); йус'кыс (юсьыс), кыскыд нюжалё (кысыд); бонмён (бонйён), понмыс (понйис); йи ултын (улын), пелыстён (пелысён), протезта ки (протеза ки)...

Паныдасьлёны кывъяс, көні содтысян шыяс абуюсь: борда (бордья), мёсыд (мёскыд), пёлён (пөвйён), тылён (тывйён)...

Морфемаяс костын кык гласной торйёдсьёны *-в* согласнойён, гласнойясыс *кё* бёр радаось да *-й* согласнойён, гласнойясыс *кё* водз радаось: нувё (нуё), шувам (шуам), йу вар<йу ар (посни чери); бийа руч (гёрд руч)<биа; кийас (киас), туйис (туис)...

"Сейны" кывийсь *-й* согласной оз шусьы откымын кыв формаын: с'оа, с'он, с'оим, с'оёма, с'оёмны. Волся (Вотча) сиктын тайё кывйын *й* пыдди шуёны *в*: с'ова, с'ови, с'овим...

Сёрнисикасын паськалёма согласнойяслён водзё мунап аскодясьём, кор водзынджык сулалысь небыд согласной аскодялё бёрынджыкса *-й*: гад'д'ыс<гад'йис,

порс'с'ас<порс'йас, роччас<рочйас, чан'н'ас<чан'йас;
дас'с'угыдөн<дас'йугыдөн, ул'л'ай<ул'йай; Ил'л'а<Ил'йа...

Бөрө косан аскодясьöмыс овлö некымын сикас:

а) гораммöм, гораummyны вермöны став гортöм согласнöйяс
гора шы водзын. Татшöм аскодясьöмыс вермö лоны
морфемаяс да кывъяс йитчанины: горд дорын<горт дрын,
кöрд зыр (кöрт зыр), ож гу (ош гу), öлдудыр (ötгудыр)...

б) гортöммöм, гора согласнöйяс гортöм согласнöйяс водзын
вермöны гортöммыны кыв шöрын и кывъяс йитчанöны:
йöссö (йöзсö), сат'тöм, гöрт пел' (гöрд пель), мöт тöл (мöд тöv),
ос тöд (оз тöд)...

в) альвеоаэзия: бöрынджык сулалысь пинь анöн артмысь -ш,
-ж, -тиш, -дж согласнöйяс аскодялöны водзынджыкса -с, -з
фонемаяссьö, кодъяс артмöны кыв йылöн пиньö инмöдчöмөн:
ашшöр<асшöр, лöж тшын<лöз тшын, мöж мын'н'ан<мöс
жын'н'ан, кож джодж<кос джодж...

г) аффрикаталөн жугалöм: *д, к, н, т* согласнöйяс водзын -дж,
-тиш аффрикатаяс пыдди шусьö *жс, ш:* вушкöс (вутшкöс),
йижтыны (йиджтыны), йэждöма (йэдждöма), н'эшкыны
(н'этшкыны), öтыжда (öтыджта), пошны (потшны)...

Небыд -дз, -ч аффрикатаяс пыдди -д, -т, -н, -л
согласнöйяс водзын шусьö -з, -с: воз'лан' (водзлань), жöз'ны
(жöдзны), лэз'ны (лэдзны), лэс'тыны (лэчтыны), н'öз'дöма
(н'өдздöма).

Протеза. Кыв водзын йöткыштана согласнöйяс дінö
вермö содтысьны шутлялана фонема *ш* либö *з, с*: здовол'нöй
(дöвöл'нöй), школ (ков), страпйö (трапйö), табун (табун),
спровора (провора).

Метатеза: паныдасьлö слогъяслөн местаөн вежсьöм
öткымын кывйын: асламын (асланым), аграмон (агроном),
векет' (вет'эк), вугчыны (увтчыны), завалка (залавка), кыным
(кымын), жел'нöг (лежнöг), ребин (берин), чикышкöд (ки
чышкöд)...

МОРФОЛОГИЯ

Эмакывъяслөн уна лыд артмö -йас суффиксөн.
Асалан суффиксяс водзын -йас суффикс пыдди шусьö -йа:
Видзаяс ойдисны (видзьясыс), кукан'н'аöс карö лэччöдöны
(куканьясöс)...

Сёрнисикасын вөдитчöны -с'а суффикса öткөдялан падежөн: Ас мус'а гажа местаыд абы (ас муысь гажа местаыд абу).

Эмакывъяслөн падежнöй вежöртасын эмöсь торьялöмьяс:

1. Ина падеж индö удж вöчанін вылö: Крановикын уджайис пийис (кран вылын). Ина падеж индö керöм-вöчöм мунан кад вылö: Кос повод'д'аын турун куртам (поводдяö пыдди).

2. Ина, пыран да петан падежа эмакывъяс муноны кывбöра тэчасногыас пыдди: Мамыдын олöны (мамыд ордын); Том йöз т'эрийö муноны (кер пöрöдны); Ван'ö бат'-мамс'ыс воис (бать-мам вöснаыс)...

3. Вескыд объект вермö петкөдпысьны сетан падеж формаөн: Туй мортлы оз кол кутны (туй мортöс оз ков кутны).

4. Эмакыв вермö босытны кык падежнөн суффикс. йöллас'ыд кык вок воис н'ин (йöвла ветлöм бöрын).

5. Эмакывлысь мöд морта форма I да III морта пыдди шуалöны: Сочлөн пиыд велöдчö школаын на (пиыс пыдди). Пис'мöсö вокыд гижис (вокöй пыдди).

Эмакывъяс артмöны аслыссикас суффиксысөн, на пиысь:

-чи: индö мортöс оланін сертиыс нимтöм вылö: велдорчи (катыд помса олысьяс), ылычи (ылыын олысьяс), Эжвачи (Эжвасаяс).

-ач, ачка: ыдждач, ыдждачка (ыдждалысь), аробач (сöрысь), варгыс' (сёрнитысь), шомач (шомкор).

-ол, олмас: нöболтас (нöб, мешöк), н'оз'ол (сён).

-ö (э): тин'э, тон'э (жыннян), чикөн'ö (окмага лэбач).

-ыш: тодмыш (мышлөн вылыс юкөн), йöрыш (объём), чепельш (дзöрысь морт), он'иш (унзиль).

-ка: пöлөска (сорт), чикулайка (кокетка)...

-ö, -о: кекö (ичöтик ки), коко (ичöтик кольк).

-эн': кокен', кекен' (ичöтик, челядь кок).

-шой, шөн: мустöмтан суффикс: бал'ашөн, шудшөн (омöлик шуд), краскашой (омöль краска)...

Нимвежтас. Морта нимвежтас: ме, тэ, сійö, ми, тi, тийö, нiя, найа, найас, сійöйас. Торйöдтöм нимвежтасьяс

босьтöны -йа кывтор: мый-йа, мыс'а-йа, код-йа, кин-йа, кымын-йа, кутишöм-йа...

Объектнöй да ина падежъясын I да II морта нимвежтасъяс босьтöны суффиксъясö кыдзи нимтан, сідзи и асалан падеж форма дінö: меон и меамон, тэон и тэнадон, мыс' и менамыс', тэыс' и тэнадыс'. Уна лыдын -йан суффикс дінö вермö епö содгысьны -йас суффикс, мед тöдчöдны лыдсö: мийанлы и мийанийаслы; тийанлы и тийанийаслы; мийанöдз и мийанийасöдз, тийанöдз и тийанийасöдз.

III морта нимвежтаслön косвеннöй падежъясын вермö лоны и джынъя и дзонь формаа кыв вуж: сылön и сійölön; налön и найölön; наыс' и найöыс'; сыыс' и сійöыс'. Тайö поэялунön вöдитчис И.Куратов "Менам муза" поэмаын, шуам: "...сэні найöөс Бордьяшырьяс вевттьöмаöсь".

Кадакыв. III морта мөд колян кадын кадакывлön кыв йытыс -ом: Марпаыс абу мунлöm вартныыс. Öнiя да колян кадын I морта уна лыда кадакывъяс босьтöны -амö(й), -имö(й) суффиксъяс: Миö уна вотимö тшактö.

Мөд морта уна лыда формаяс сёрнисикасын торъяöсь: -аны, -анны, -аныö, -анныö, -аö, -ид: петан да шевйалад; мый вис'таланы? Кор мунанны?

Мөд колян кадлön III морта уна лыда формаыс артмö -омны суффиксön: олөмны-вылөмны важön гозйа.

Первой колян када öтка да уна лыда кадакыв формаясын -л усьö, сы пыдди шусьö -й: мийö уджайимö; найö солайисны...

Кадакывбердяс вермöны артмыны кык либö унджык кывйыс: кышгті-пöлті мунны (гусьön), поныс'-понö йувас'ны (подробнöя юасыны), ватөм-ваö вöйны (вошны)...

Кадакывберд. Кадакывберд вермö артмыны аслысикас суффиксъясön:

-öбöн: кан'öбөн (гусьön), кöйöбөн (кусыньтчöмөн).

-ыö: с'орыд (сёр), пырыд (век),

-ö: аскиö-бурö мöдам (аски), мичаö сылö (мичаа),

-у: н'ивейу (сплошь), скрипйу (гора бöрдны).

Текст

Бур кылйыд чегөм лытö йитас, л'ок кылйыд бур лытö кротшкö-чегö.

Йурыд абы на турун, зорöдыд абу на н'ан'.

Йәнмө писө мамыс ләптіс да бөрын шер мамыслы
мыччөдліс.

Баба куритчөм да чипан чуксас'өм дзик өткод'.

Кытпөм вөлө дод'д'ас'ид, сійөн и кыскас'ө.

Сы ордө вед гумйа ныра кай н'и табйа кока кан' оз
пырал.

Т'эркаыс сылөн йагын на шувйалө, төл йылын.

Н'экытчө чун' н'э чал' ог төрөй, сымда йөз.

Морттө пөперег ордас, кыл йылас с'өлөмшөр-а.

Гөрөд йылын да йокмыль вылын чел'ад'тө ми быттім,
н'эмтор эз вөл лавкаад.

С'ин йылс'ыд н'и пел' йылс'ыд бол'н'ичаад эг ветлы.

Коді менс'ым шл'апа н'айтө тал'аліс, мед сійө и бөр
йурө пуктас.

Тшыгнад войыд сзз'мас.

Йандзим йуканінас абы вайлөмны тэнө.

Кытпөм ваөд кылтан, сэтпөмөс и йуван.

Мамыд утка пук, н'эбыд кырым, лун бок керөс,
ичин'ыд вой төл, вит пин'а сынан.

Оз пуны, оз пөжалны, пызан вылө оз вайлыны,
кажнөй морт с'овө (мам йөв).

Ичил'ик-ичил'ик керка да дас кват' өс'ин (пин'а).

Куз'-куз' д'эз да йур гөгөрыд оз судз (видзөдлас).

Кык кока четчас, н'ол' кокаөс катас, н'ол' кока
четчас, көкъямыс кокаөс катас... (морт, вөв, телега).

Пу кар, с'ой кар, а сы вылын зөлөга да эзыс'
гол'видзө (биа өгыр пачын).

Мича-мича ичмон' да гырк пытшкас плат'т'өсө нөллө
(сис').

(17)

Удж. Вайөдөм текстысь корсьөй фонетика да
грамматика боксянь торъялан формаяссь.

ПЕЧОРАСА СЁРНИСИКАС

Тайө сёрнисикасыс паськалөма Печора йылын,
Тшугөр, Пөдчерем, Войывы Мылва, Воя, Ылыдз ю
вожъясын. Медвежскөй посёлоксянь (комиён сійө: Илля Вась
сикт) вывлань, Мамыль сиктөдз, Троицко-Печорскөй,

Вуктыльско́й да Печорско́й райо́ньясын олысь коми войтыр пӧвстын. Войвылын печорасаяскӧд орчӧн олоны изыватасьяс, рыгыввылын - Эжва йывсаяс, лунвывсынь - роч войтыр, а асыввывсынь - йӧгра, кодӧ Урал из сайын нин.

Печора йылӧ коми войтыр овмӧдчисны сёрӧн нин. Войдӧр сӧні овлӧма йӧгра (хангыас да мансияс), та вылӧ индӧ микротопонимикаыс: Йӧгра мыльк, Йӧгра ласата, Йӧгра ляга му, Йӧгра видз, Йӧгра ёль, Йӧгра яг.

Та йылысь жӧ гижсьӧ и научнӧй литератураын и художественнӧй произведениеясын.

Печора йылын медся важ коми сикт - Мылдин (Троицко-Печорск), кодлы 1974 воын тырлӧ 300 во.

Коми войтыр татчӧ воис Сыктыв вожысь ас пыжъясӧн гортса эмбурнысӧ сӧвтӧмӧн. Найӧ кывтӧмаӧсь Сыктыв кузя Эжваӧдз, да Эжва катыд зибъясьӧмаӧсь ю йылӧдзыс, Мылва вожӧ. Сэсынь ас выланьс пыжъяснысӧ вуджӧдӧмаӧсь Войвыв Мылва йылӧ, кодӧ усьӧ нин Печораӧ да кывтӧмаӧсь водзӧ Печораӧдз.

Тадзи 1674 воӧ Мылва ю вомӧ Печора бокӧ чужис пӧчинок, кӧні олісны Визинса, Волсяса (Вотчася) (Сыктыв вожса), Лузаса, Усть-Немса (Эжва йывса) да Удораса йӧз: Бажуковъяс, Кузнецовъяс, Логиновъяс, Першинъяс, Пыстинъяс, Шахтаровъяс. XVII нэмса писцӧвӧй небӧгыас серти тайӧ овъясыс паньдасьлоны Визиньын, Вотчаын, Поёлын (Сыктыв вожын) да Эжва йылын.

Тайӧ вӧліны важ вераӧ кутчысысь йӧз (староверьяс), кодьяс XVII нэмын пышійсны вичко реформаысь Сыктыв вожысь да Эжва йылысь. Сы йылысь, кызди вуджис коми войтыр Печора йылӧ, гижӧ коми писатель Павел Доронин "Парма сьӧлӧмын" нима роман водзса юкӧнас. 1930 вося йӧзӧс арталігӧн Печора йылын олӧма 5003 морт, а 1970 воын коми йӧзыс овлӧма 12400 морт. Печораса сӧринисикас кузя материалъяс йӧзӧдлӧс финско́й учёно́й Вихман "Коми йӧзкаста поэзия" нима небӧгын да "Коми кывлӧн озырлун" нима кывкудйын. 1976 вося СССР-са Наукаяс Академиялӧн кыв, литература да история институт лӧдзис Н.Н.Сельков, Н.А.Колегова да М.А.Сахаровалысь тайӧ сӧрнисикаслы сиӧм монография, кӧні сетсьӧ фонетика да морфология йылысь юӧртӧм, а сідзжӧ вайӧдсьӧны диалектнӧй текстъяс да кывкуд.

ФОНЕТИКА

Печораса сёрнисикас -эл-өвөй. Гласнөйяслөн лыдыс - 7, кыдзи и Сыктыв шөрын. Печора йылө овмөдчысыяс лыдын вөліны и эжвасаяс. Та вөсна өткымынлаын бөрья слогьясын шусьö ö да ы пыдди э да и, кыдзи Эжва йылын: өкмис (өкмыс), туліс (тулыс), нуэ (нуө), тыэ (тыө). Согласнөйяс - 26. Важ рочысь босьтөмьясын -ф, -х, -ц пыдди шусьö л, к, ч: шкап, сакар, мел'н'ича.

Гласнөйяс костын -ц пыдди шусьö тс: аператсийа (операция), мил'итс'ийа (милиция)... Рочысь пырөм кывьясын -иц пыдди шусьö кыв водзын -тии: тшөка, тшөт', гласнөйяс костын -итти: кл'өштти (клещи), йаштшик (ящик), кыв помын -и: плаш, пл'уш...

Кыв помын да кыв шөрын этимологическөй л оз вежсы ө-өн: вөл (вөв), пел (пев), школгыны (шковгыны).

Рочысь пырөм кывьясын кыв шөрын шусьö л: колта (ковта), шөлк (шөвк), сөлс'эм (сөвсем), трелога (тревога).

Кыв шөрын да кыв помын -в паныдасьлө: а) серпасалана кывьясын: зывгыны, н'авзыны, рувгыны, увгыны; б) -оват суффиксын: вижоват, дубоват, гөрдоват; в) -улов суффиксын: мужикулов (мужичөйяс), пöрыс'улов (пöрысыяс), чел'ад'улов (челядь); г) уна торьякывйын: зарава, кунва, чөрвөн'; д) рочысь пырөм кывьясын: здоров, ласков, но согласнөйяскөд сулалысь -л вермө усьны: атобус (автобус), затрек (завтрак). Кыдзи и Сыктыв шөрын, тані кыв вуж помын шусьö т' да д', а оз -йд, -йт: вот' (войт), кват' (квайт), шат' (шайт), бад', гад', дод'. Рочысь пырөм кадакывьясын паныдасьлө -йт: гадайтны, с'мекайтны.

Кыв водзын и да э гласнөйяс водзын -к да -г согласнөйяс зэв шоча вуджөны -т' да -д'-ө: ки, келмыны, кер, но т'эпыс', т'и, с'ыны; гез, гижны, но д'эгдыны.

Рочысь пырөм кывьясын -т' да -д' шусьöны жö: т'этрад', д'ивö...

Кыдзи и Эжва йывса сёрнисикасын фрикативнөй (шутлялана) согласнөйяс бöрын йөткыштанаыс -ст, -с'т, -шт тэчасьясысь оз усь: бос'т, вос'т, кост, мунышт, чэс'т, л'ист.

Эжва йывса сёрнисикасын моз жö тані ёнджыка содтысьöны гласнөйсянь заводитчысь суффикс водзын -й, -м,

-к, -т шыяс: пыжын, риска (рок), сынмыс, гранта йем. Сідз жō содгысō гласнōйяс костō, кодъяс лōсялōны морфемаяс отлаасяннō, в да й согласнōйяс, бōр рада гласнōйяс костō -в: вовōм (пув), ловас (лоас)... Кор гласнōйяс пиыс отиыс водз рада, сэки содгысō -й: бийō (биō), пийыс (пиыс), кийад (киад).

Аскодяссьōм. Сёрнисикасын паськалōма водзō мунан аскодяссьōм, морфемаяс откодясяннын -аō да оō гласнōйяс пиыс бōръяяс аскодяссьō водзаōн и шусьō дженъыда: муномас' < муномаōсь, ытомас' < ытомаōсь, локтан воо < воō, лоо < лоō...

Сідз жō водза слогса лабильнōй гласнōй вермō аскодявны бōръя слогыс лабильнōйтōмсō: гожом < гожōм, гормоґ < гормōґ, омол' < омōль.

Бōрын сулалыс й аскодяссьō водзса небыд согласнōйōн дод'д'алны, кыдздза, шпын'н'алны... Уна лыд петкōдлыс -йас суффиксыс -й сідз жō аскодяссьō: дод'д'ас, соч'ч'ас (чойас), рочыс пырōм кывъясын аскодяссьōм эм жō: з'эл'т'а, суд'д'а...

Кык кыв костын водзō мунан аскодяссьōм овлō жō: кок чун'н'ылын < йылын. Тпōкыда -й оз аскодяс: годйыны, оийō, рыгйа...

Бōрō косан аскодяссьōм пиын торъялō: а) гортōммōм: быттор < быдтор, вотса < водса, бытс'ама < быдс'ама, коткō < кодкō, с'ылктырйин < с'ылтырйин, гаштōм < гажтōм; б) гораммōм: оддортны < отдортны, рыдбыд < рытбыд... ; в) альвеоэаэия: кожжык (косджык), кош шор (кос шор), кыш тшын (кыз тшын); г) аффрикатизация: гōрдздзыны (гōрōд вōчны). Небыдтун серти аскодяссьōм оз паныдасьлы: водзмōсс'ыны, пōлōсс'ыны, асс'ым, ылōсс'ыны...

Пиньōн артмōм согласнōйяс водзын *ож* пыдди шусьō *ж*, а *оз* пыдди - з': йэждыны (едждыны), джож дōра (джодж дōра), кōз'дōдны (кōдздōдны), муз'тōдз (мудзтōдз).

Пиньōн артмōм *о, т* согласнōйяс бōрын -*оз* пыдди шусьō -з', а -ч пыдди -с': одз'отс'ыны (ōдздōтчыны), лудз'ыны (лудзыны), бергōтс'ыны (бергōдчыны), велōтс'ыны (велōдчыны), патс'ор (паччōр), отс'ыд (отчыд), четс'ыны (чеччыны), омōлтс'ыны (омōльтчыны)...

Рочыс босьтōм кывъяслōн шуаснōгыс вермō ёна вежсьыны: рач (врач), найздуч (наизусть), крōстул'а

(кастрюля), йэроплан (аэроплан), памил'л'э (фамилия)... Кыв водзын йоткыштана согласн'ойяс водзвылын верм'оны содгысьны фрикативн'ой -с, -з шыяс: сбас'итны (мичм'одны), зг'ол'мыны (г'ольмыны), зг'онитны (г'онитны).

МОРФОЛОГИЯ

Асалан суффиксыс'он ёна в'одитч'оны I морт т'одч'одом могысь. Ки-кос'ым ус'и (ёна мудзи), с'инмам йог воис (синм'о)...

II-III морта суффиксыс'он т'одч'одоны вис'таланторс'о: Аслымт'о черит'о век кыйл'о. Мук'од воад этша урыд.

Ина падежа эмакыв петк'одл'о мортлысь удж в'очанінс'о, олан выл'омс'о: Соч'ой уджал'о уч'ит'элын (Чой'ой уджал'о учитель'он). Д'оваын нэмыс коли (д'ова'он).

Ина падежын лун кыв верм'о бос'ьтны -а суффикс: Луна войим, луна ог уз'лы (лунын).

С'еринисикасын ёна паныдас'л'оны кыка кыв'яс: Луна-войыс он'і откуз'а (луныс и войыс). Пыжа-мотора кылт'о (мотора пыж). Вын'ой-нур'ой абу (эб'ос'ой). Вежан'он-бать'он воа корасыны (вежан'к'од да бать'к'од)...

Эмакыв дін'о верм'о содгысьны -п'ор кыв, код'і кут'о отувт'ом веж'ортас: ставнас, нортаас' и п'ор'яас' мун'исны бат'ойяс (Мун'исны норг'яс'он, став коланас'о бос'ьт'ом'он). Пыж'он и п'ор'й'он кылт'іс (пыж'о став коланас'о бос'ьт'ом'он).

Кывбердл'он откодялан тшуп'од артм'о -жык, д'жык суффикс'он, либ'о -йеш'иш'о на кыв'яс содт'ом'он: й'эдждыжык, мичаджык, й'эш'иш'о на выл'.

Медвылыс тшуп'од -мед приставка'он, медс'а, медс'ом кывтор'он: мед'йон, медс'а йон, медс'ом йон... , а сідз ж'о тавтологическ'оя: (гырыс'т'ом-гырыс', бурыс'-бур), нога да откодялан тшуп'ода кадакывберд'яс'он: чон й'ой (дзык й'ой), ад'ой ыджыд (зэв), д'обел'ки л'ок (вывт'і), л'ока ом'ол' (зэв), страс'т ыджыд (зэв), чеш' дыш'и (вывт'і), вынс'одана кывтор'он: му с'ойан зіл' (зэв зіль), му выл муст'ом (ёна муст'ом), кык ч'оскыд пул'йыд, ваын видзан к'о (кык пов'ч'оскыд), би пос' с'ойан, ва тшыг, вир дыш'.

Нимвежтас. Морта нимвежтас'яс: ме, тэ, с'йа, ми, ті, найа. Керан падежын III морта нимвежтас бос'ьт'о форма

сийо, найо (найаос). Субъектно-объектной падежъясын уна лыда формаясыс артмёны асалан падеж подув вылын: мийанкөд, тийанкөд, найакөд, мианлан', тийанлан', найалан'.

Кадакыв. Соссян кадакывъяс морт да лыд серти вежлалёмын эм торъялёмъяс. Пөдчерөм, Саваяг, Дутово, Покча сиктясыс III морта соссян кадакыв уна лыдын босьтö -ö, -ой суффикс, кызди и Эжва йывса сёрнисикасын: Бур йөз оз витс'ой (оз виччыны), Менö эз велөдöй (эз велөдны). Троицко-Печорск да Усть-Илыч сиктясыс III морта уна лыда соссян кадакыв босьтö -ны суффикс, кызди литературной кывйын.

Ас вылö вуджан кадакыв артмö -с' суффиксөн, кодi сулалö пиньон артмөм согласнойяс бöрын литературной кывса -ч аффриката пыдди: велөтс'ыны (велөдчыны), вуджөдс'ыны (вуджөдчыны), гажөтс'ыны (гажөдчыны), чукөртс'ыны (чукөртчыны).

Сёрнисикасын эмöсь кадакывбердъяс, кодъяс бергалёны сöмын Печора йылын: чеш (зэв), ойим ва (зэв ва), дөбрö гажтөм (ёна гажтөм), чон оз вермы (ньöти оз вермы), зөм косьмыны (вывтi ёна), кос нинöмыс' (дзик прöста), с'о нимкод' (зэв нимкод').

Серпасалана кадакывбердъяс вермёны лоны прöстöйöсь и кык юкөнаöсь: кус'с'у зэрö (ёна), гып лыйны, кил'к кил'к серöктыны, дул-дол ветлөдны (шатлөдлөмөн), сутши-котшиөн вайны (коставлөмөн).

Печораса сёрнисикас озыр сэтшөм кывъясөн, кодъяс оз паныдасьлыны мукөд коми войтыр пöвстын: ал'абыш (рудзöг нянь), бот (пöжөм сёркни), кап пыж (ичöt пыж), патраж (шалаш), зудурук (зумыш морт), л'авл'а (бобув), пуга (вотöс дзоридз) да с.в.

Сёрнисикасын уна кыв Сыктив вожса сёрниысь: соч (чой), пин'а кышас'ны (пасьтасьны), катны (садьмөдны), асылки (асые), а сiдз жö Эжва йывса сёрниысь: дзу (вотöсаин, вöрса дi), зы корöс' (керч корöсь), дарйур (лягуша пи), с'ура (косьтөм рок), ышпас (ошйысьыс морт) да с.в.

Изьватас сёрниысь татчö сiдз жö веськалөмаöсь кывъяс: йурок (стадо), толтым (лым), войөдны (котöртны), тшегыр (лы), н'ар юра (юрситөм), саалны (доддявны) да с.в.

Кват' мон' (мойд)

Он'олон вөлі кват' мон'. Отик мон' - с'умод мон', мод мон' - с'ой мон', коймод мон' - турун короб мон', н'ол'од мон' - рос мон', витод мон' - шыла мон', кват'одыс - гад' мон'.

С'умод мон'ос тшөктасны ломтыны пач. Сіаа озтас, сотс'ас, дай оз ло. С'ой мон'ос ыстасны вала, зэрмас дай кайигас и н'оз'дас, дай оз ло. Рос мон'ос ыстасны пос пом чышкалны кодзыд дырйи, пыл'тыс'ас, дай оз ло. Турун короб мон'ос ыстасны турун с'этны. Турун сорыс ус'о да ошкыс с'ойас, дай оз ло. Шыла мон'ос тшөктасны йөктыны. Джодж костас кокыс с'ибдас, дай чегө, оз ло. Гад' мон' сы вылө с'эралас да с'эралас, дай потас.

(17)

Удж. Корсьой вайөдөм текстыс Печораса сёрнисикаслыс фонетика да морфология боксянь торьялана признакьяссө.

ВОЙВЫВСА ЗЫРЯНА-КОМИ СЁРНИСИКАСЪЯС

Тайо сёрнисикасъяссө мукөд дырйи нимтоны рытывыввса коми сёрнисикасъясөн. На лыдө пырöны удораса (удорской), Эжва горувса (нижневьчегодской), Емваса (вымской) да Изьватас (ижемской) сёрнисикасъяс. Нельнанныс найо артмөмаось öти вужйыс -ас костаныс генетическөя рөдственнөйöсь, и та вöсна налөн эм сөмын налы лөсялана лекическөй, грамматическөй да фонетическөй признакьяс.

1. Тайо сёрнисикасъясын кыв помын да согласнөй водзын этимологическөй л фонема вежсьö в-өн. (Удораса да Эжва горувса сёрнисикасъясын) любө нюжалө л тшөт весьтö сы водзса гласнөйыс: вöö<вöl, вööсö<вölсö (изьватас да емватас сёрниын).

2. Соссяна кывторьясын шусьö и, а оз э, кыдзи литературнөй кывйын да лунвыв сёрнисикасъясын: иг, ин, из (лок), ин кор.

Соссяна нимвежтасъяс приставкасын сідзжө шусьö и: никод, никор, никытчö, никутшөм, никытөн...

3. Кывлөн бөръя слогъясын ӧткымын позицияын *о* да *и* пыдди шусьӧ э да *и*: пидзес (пидзӧс), ачис (ачыс).

4. Морфема помын *о* да *т* пыдди шусьӧ *-йд*, *-йт* тэчас: ӧткодялӧй:

лунвывса

вот'

кват'

код'

от'ир

сад'

шат'

войвывса

войт

кwait

койд

войтыр

сайд

шайт

и с.в.

5. Тшӧкыда лунвыв коми сёрнисикасьясса *о* фонемалы лӧсялӧ у:

лунвывса

онмос'с'ыны

роз'

сос'с'ыны

шой

войвывса

унмов'сны

руз'

сус'кыны

шуй

да с.в.

6. Войвыв сёрнисикасьясын ёнджыка паныдасълӧны содтысян согласнӧйяс: мӧскыс (лунвылын: мӧсыс), лымйын (лунвылын: лымын) и с.в.

7. Кывбердьяслӧн эм ичӧтмӧдан суффикс *-индзик*: буриндзик, косиндзик.

8. Мӧд колян када кадакывлӧн коймӧд морта ӧтка лыда форма босьтӧ *-ӧма* суффикс, а уна лыдаыс *-ӧмаӧсь*: мунӧма, мунӧмаӧсь. Лунвыв сёрнисикасьясын: мунӧм, мунӧмны.

9. Войвыв сёрнисикасьясын эм уна кыв, кодъяс оз паныдасълӧны лунвывсаясын: дзӧля (ичӧт), асьыв (аски), лола (йӧра), вачкыны (кучкыны) гежӧд (шӧч). На пиын уна карел-вепс пыртӧм, кодӧ пырӧма вӧлӧк сайса Чудь кадӧ на: агас (пиня), акка (вежань), кега йӧр (зорӧд йӧр), козял' (печкан), сабри (зорӧд) да с.в.

ЭЖВА ГОРУВСА СЁРНИСИКАС

Коми войтыр, кодi оло Эжва шор юкoнын, Сыктывдинской да Усть-Вымской районьясын, Час сиктеянь Межогдз, сёрнитö тайö сёрнисикас вылас. Эжва горувса сёрнисикас войвывсянь кытпалoны Удораса да Ембаса, а лувывсянь Сыктывкар бердса сёрнисикасьяс, рытыввылын - Архангельской областьса роч войтыр. Тайö сёрнисикассö ас кадö велöдiсны Д.Фокош-Фукс, В.И.Лыткин, А.С.Сидоров.

Эжва горувса сёрнисикас йылысь лэдзöма монография, кытчö пасйöма сёрнисикаслысь фонетической да морфологической торьялöмьяссö, а сiдзжö йöзöдöма ыджыд диалектной кывкуд, сетöма фольклорной да диалектной текстьяс.

ФОНЕТИКА

Сёрнисикасын 7 гласной: *а, э, ö, о, и, ы, у*. Ставыс найö вермöны сулавны кывлön медводдза слогын. Бöрья слогьясас *о* да *у* гласнойяс паныдасьлöны шоча, сöмын суффиксясын (-*нуук, томулов*), либö аскодясьöм вöсна, кор кыв вужса лабильной гласнойыс либö орчча согласнойыс вöчö ас кодöн кыв шöрса либö помса согласнойсö: пучой<пучöй, понол'<понол', вурун, турун...

Гласнойяслön вöдитчöмын эмöсь аслыссикаслуныяс: кывлön воддза слогын палатальной согласнойяс бöрын *ы* пыдди шусьö *и*: йив<йыв, н'ивпу<н'ывпу, н'илвны<н'ылавны, с'ивны<с'ывны. Водз рада гласнойяс бöрын *ö* да *ы* пыдди шусьöны *э* да *и*: биэн<биön, тэис'<тэысь, комиэн<комиön.

Рочысь пыртöм кывьясын -*эй* суффиксын шусьö *э*, а оз *ö*, кызди литературной кывйын: кöсэй, пöрнэй, свежей...

Бör рада *г* да *к* согласнойяс *и* да *э* гласнойяс водзын вуджöны палатальной *ö'* да *т'* шыясö: т'эрка<керка, т'и<ки, д'эз<гез.

Кык орчча гласной тайö сёрнисикасын вермö паныдасьлыны:

- а) морфемаяс йитчанiнын: ваавны, тэа-меа, лоö, лоыштас...
- б) кык слога кыввуж да суффикс йитчанiнын: кагаа, шондыа (шондиä)... Морфемаяс öтласянiнын кык гласной пиысь

кõ õтиыс водз рада, сәки на кестõ содтысьõ й шы: нуйис (нуис), туйис (туис), войи (вои)...

Кык орчча гласнõй пиысь кõ õтиыс лабиьнõй, а мõдыс абу водз рада, на кестõ сувтõдсьõ в шы: йувала (юала), нувõдны (нуõдны), шувас (шуас)...

Суффиксын сулалысь *ы, õ* гласнõйяс вермõны õткодясьны кыв диньн сулалысь паськыд гласнõйõн: быдлаа<быдлаõ, õтилаан<õтилаын, каама<каõма (кайõма)...

Пõдса мõд слогын сулалысь *ы* вермõ аскодясьны водзын сулалысь лабиьнõй у-õн: гуун<гуын, муун<муын...

Кывлõн мõд пõдса слогысь гласнõй вермõ усьны, кыв артмõдан суффиксыс кõ заводитчõ гласнõйсянь. Ёнджыка усьõны *и, ы* гласнõйяс, шочджыка э да õ и зэв шоча *а*. Тайõ гласнõйясыс усьõны сонорнõй согласнõйкõд сулалигõн:

и-ы: бугыл' - бугл'яс, бугл'ас'ны

вомидз - вомдзас'ны

вил'ыд - вил'давын

гудыр - гудравны

котшыс - котс'ас'ны (сотчыны)

дзоридз - дзордзавны;

э-õ: вол'яс - вол'савны, номõс- номсас'ны, мыл'яс - мыл'савны;

а: иган - игнавны, томан - томнавны.

Эжва горулын кыв помын да кыв шõрын согласнõй водзын этимологическõй *л* вежсьõ в-õн: ныв, нывсõ, нылыс. Сõмын õткымын кывиын слог помын согласнõй водзын *л* оз вудж.

в-õ: ышла (ывла), толны (артмыны лым толалы), сы вышла (сэтшõм вылõ), вишияс дора (абу шыльыд), чõлнõс (гõгрõс), пõлшасны (катласьны).

Рочысь босьтõм кывъясын слог помын *л* тшõкыда кольõ и шочджыка вуджõ в-õ: вагзал (вокзал), гõлбõч (гõбõч), салдат, столб. Но: гавстук (галстук), росов (рассол), шõвк (шёлк).

Аффрикатаяс. Эжва горувса срнисикасын кык орчча аффриката сулавны оз вермыны, водзсаыс век вежсьõ йõткыштана согласнõйõн: гырлдза<гырдздза, лэтчыны<лэтчыны, ортча<орчча...

Йõткыштана согласнõй водзын сулалигõн аффриката вуджõ шутлялана согласнõйõ: кõз'дõдны<кõдзыд, уждыны<уджйõз (долг).

Мукөддүрийи йөткыштана согласной водзын аффриката оз вудж шутляланао: көдзны, вуджны, удждон...

Шутлялана согласнойяс водзын аффриката вуджө йөткыштанао: вот'савны<водзөсавны, вот'сас'ны<водзсасыны.

Эжва горувса сиктыясын поэбө казавны кыв водзса да кыв помса согласнойяслысь гораммөм: бузувтны (пузувтны), дзурскыны (чурскыны), жызэдны (шызёдны), гул'чун' (куль чунь), нуйд (нюйт).

Татшөм гораммөмыс мунө сэтшөм кывъясын, көнө эмөсь сонорной либө гора согласнойяс.

Т' да д' согласнойяс. Кыв водзын водз рада и да э гласнойяс водзын коми литературной к да г пыдди шусьö т' да д': т'и (ки), т'эл'чи(кельчи), д'ижны (гижны), д'эз (гез), д'эжөд (гежөд)...

Небыд согласнойяс водзын к да г пыдди сідз жө шусьö т' да д': вет'н'и (векни), с'орт'н'и (сёркни), сол'т'н'итны (соплькнитны), мыл'т'йэс' (мылькйөсь)...

Водз рада гласнойяс водзын чорыд *о, н, т, л* согласнойяс пыдди шусьöны *о', н', т', л'*, артмө палатализация:

д'и (дө), н'эм (нэм), т'эрмөдны (тэрмөдны), с'ил'и (сьылө), л'эч (лэч)...

Эмөсь кывъяс, көнө водз рада согласнойяс водзын *т, л* согласнойяс оз небзъныны: т'и (тө), тэ (тэ), лэбын (вила), лэчид (лэчид)...

Өткымын кывйын водз рада э гласной бөрын в вуджө й согласнойө: вейт<вевт, веййавны<вевъявны, тэймыны (кывмыны)...

Эм сёрнисикасын водзө мунан аскодясьсөм: кыв шөрсө небыд согласной аскодялө бөрынджык сулалысь й фонема: жел'л'эн<желйэн, кырсе'сины кырсе+й+ыны; чун'н'ас<чунйас, порсе'сас<порсйас.

Бөрө косан аскодясигөн артмө согласнойлөн гораммөм, альвеолизация да палатализация.

Гораммөм артмө сэки, кор гортөм согласной вылө помасысь морфема динө содтысьö гора согласнойсянь заводитчысь суффикс: пöрыз'джык<пöрыс'джык, рыдбыд<рыт-быд, лобдой<лоп дой (вöвлөм усьөм)...

Альвеолизация тыдовтчө сыын, мый пиньөн артмысь с да з согласнойяс аскодясьöны бөрынджык мунысь пинь

анон артмысь *ш, ж, тш, дж*, согласнойсьон: аш шобды<ас шобді, лөж тшын< лөз тшын...

Палатализация петкөдчө сыын, мый чорыд парной согласнойсь небыд согласнойсь водзын сулалігөн аскодьясьоны: мед' чөскыд, сот'чины (сотчины), тат'че (татчө).

Содтысян шыяс: *й, к, м, т* - паныдасьлөны сэтшөм жө кывъясын, кыдзи и литературной коми кывйын.

Эжва горувса сёрнисикасын зэв уна кывйын лунвыв коми сёрнисикасса морфема помса *д'* да *т'*-лы лөсялө *йд, йт* тэчас: байд (бадь), гайд (гадь), дайд (дадь), койд (кодъ), көйдөдны (көдздөдны), сайд (садь)...

Кыв шөрын да кыв помын *с'т, ст, шт* тэчасьяс паныдасьлөны век: бос'т, оз лыс'т, с'ойышт (сёйышт)... Но тайө тэчас борас кө сулалө согласной, сэки сэтысь *т* шыяс оз шусы: бос'ны (босьтны), с'ойишны (сёйыштны)...

Метатеза тайө сёрнисикасын паныдасьлө зэв шоча. Пасйөма татшөм петкөдлөмъяс согласнойлөн места вежсьом вылө: чи кышкед (ки чышкөд), кымен (кынөм), нимен (нинөм), налэвэк (навөлөк - льякыд ю берег).

МОРФОЛОГИЯ

Эмакывъяслөн уна лыд категория артмө -яс суффиксөн. Уна лыд вермө армыны и -ян суффиксөн, коді кутө отвывтан вежөртас да век йитчөма асалан суффиксөн: Бат'эиан (батьой да сылөн ёртыясыс), бат'идиан (батьыд да сылөн ёртыясыс), бат'исиан (батьыс да сылөн ёртыясыс).

Падеж лыдыс тани сідз жө 16.

Матыстчан падежлөн суффиксыс вермө лоны *лан'* да *лэн*, ылыстчан падежлөн -*с'ан'* да *с'эн'*, а сідз жө -*ыс'ан'*, -*ыс'эн'* (сійө кывъясын, кодъяс индөны кад да места вылө: арыс'эн', арыс'ан', видзис'эн', водзыс'ан'...)

Падежлөн вежөртасыс сэтшөм жө, кутшөм и литературной кывйын, сөмын эм откымын торъялөм:

Ина да керанторъя падежъяслөн суффиксыс откодъ -*он*: рытөн, лунбөн, асылбөн, войэн. Керанторъя падеж вермө индыны керөм-вөчөм помка вылө: ийинам эг юавлы.

Помка вылө индөм могысь могман падеж пыдди вөдитчөны кывбөра тэчасногөн: шум пырийас нинөм ог кыв.

Удж вöчанін, должность, вылöм петкöдлыссьö ина падежөн: Вок уджалö трактористын.

Пыран падеж мунö керанторъя пыдди: черисö торъяссö вундалö.

Усьны, шыбитны, сетны, лукöдны вежöртаса кадакывъяс бердын сулалö оз пыран, а матыстчан падежа эмакыв: кöрт кöртлан' д'ирскыны; чашка ус'ис джоджлан'ис.

Эмакывъяслөн эм донъялан вежöртас сетысь суффиксыяс:

-ук: Визук (сьöд бока, еджыд мышка мöслөн ним).

-уш: Гачуш (еджыд мöс, кодлөн бöр кокъясыс сьöдöсь).

-а: мон'а, з'ат'а.

-ас'с': Иванас'с'а, Нинас'с'а.

-иан: Витторйан, Павелйан.

-ö (-э): дöнэ (дöрöмтöм), кокö (ичöт кок).

Кывбердъяслөн эмöсь торъялана кыв артмöдан суффиксыяс, кодъяс оз паныдасылыны литературной коми кывйын:

-овскей: бат'овскей, мамовскей;

-индзик: омöл'индзик, дышиндзик;

-ов: рочов (рочкодъ), ваов (кöтасьöма);

-гöм: гыргöм (гырысьджык), д'ежгöм (шочджык), джен'гöм (дженьыдджык);

-гов: кургов (курыджкодъ), т'эл'гов (кельыджкодъ);

-ыль: итыл' (асныра), шушкыл' (шепелявöй);

-ыр: юмыр (кусынътчысь вома дозмук), кунир (куньсьысь син) да с.в.

Кывбердлөн öткодялан тшупöд артмö -джык суффиксөн, а медвылыс - *мед*, *медча*, *медчэн'* кывторъясөн: *медча ён*, *медчэн' дөл'а*.

Нимвежтас. Морта нимвежтасъяс: *ме*, *тэ*, *сйа*; *ми*, *ти*, *найан*.

Босьтан падежын I да II мортын -лыс' суффикс пыдди шусьö -*синым*, -*синьыд* суффикс; керан падежын I да II морта уна лыдын: *миянтö*, *тиянтö*, а сідз жö *миянныме*, *тийаннэдэ*, *миянтöнö*, *тиянтöнö*.

I да II морта уна лыда морта нимвежтасъяс артмөдоны омонимичной формаяс асалан да сетан падежъясын: *миян*, *тиян*. Сетан падеж формаын оз содтысь -*лы* суффикс.

Кадакывлөн соссяна вежласьёмын I морта ётка лыда кывтор, кор мунё диалогын воча кыв пыдди кадакывтёг, босьтё -ё (-ёй) суффикс, кодi мукёд коми сёрнисикасын индö уна лыд вылö:

-Он-ё кынмы? - Огöй.

-Ин-ё ад'див? - Игö.

Инфинитивлөн -ны, ыны суффиксысь ётдор эм -нö, а сiдз жö -нэ суффикс (Коквицаын): мынтöднö, мынтöднэ. Инфинитив вермö сiдз жö босьтны уна лыдлысь -яс суффикс: пожйас'ныйас, гөститныйас. Инфинитив тпöкыда босьтö и асалан суффиксяс: йуныгö (горшöй косьмö), мыськыны йастэ чоййасыс мыськены (чоййасыс вöчöны мыськан уджьяссö).

Эжва горувса сёрнисикасö уна кыв пырöма рыгывыв финн сёрнисикасясысь. Исследовательяс лыдлöны 50 сайö кыв, кодi пырöма татчö карел-вепс сёрниысь: агас, выт'л'эв (выльйöв), йагавон' (кок вöнь), карта (овмöс), коз'ал (печкан), көрзэг (пыж нырын пуклöс), л'од (тарелка), мол' (зыр), сабри (зорöd), чап (цеп) да с.в.

Танi паныдасьлöны фразеологизмьяс, кодыяс оз бергавны луныв сёрнисикасясын: йуны веськалiс (горш эз кут косьмыны), рам морт кыйöдö (вугрöдлö), дозйис' нэ бекарö (висьталö нинöм абусö), н'увтöм кук койд (полысь морт йылысь), вый пыр нуödöм (мича, сöстöм морт), вый вийалан лун (мича гося лун), вома-пел'а (сюсь, сёрниа), вом пел'э усны (кажитчыны кодлькö) и с.в.

Текст

Ме коркö мунi турунла. Мунi н'эылö, кыр йилэ, вөр бердö, абу-й ылын. Ме турун вунда. И ош мунö дiнтi зөр вылын. Мый нö тайа? С'öd мöскыс кыс' тат'чэ воома? Матiсчинтi кутi - ош йирс'э. Ме, дерт, повз'иштi. Водзэджык муныштi, пианiс н'ол'эн мунöны, н'ол' пи. Но сэки быттö шарчим меным лойи. "Атэ д'ивэ, мес'а, д'ивэ! " Сэс'с'а ошкыд сiйа ыджыд кок шыөн сурк-сарк да пийанiд дорö. Пийан сiйа гөнитэни мам дорад. Думайтi первойсэ кук. А вölöма ошпийанiд сымыда. А и йона жö повз'и, иг жö тöдлы, кыdzi ме гортö лэт'чи.

(17)

Удж. Вайёдём текстсы корсьой фонетика да морфология боксянь сёрнисикаслы лёсялана признакьяс. шарчим - гажтём, абу лёсьыд.

ЕМВАСА СЁРНИСИКАС

Емватас олёны Княжпогост районын, Эжва вожса Емва ю пёлөн Весляна, Кони, Турья, Шошка, Онежье, Княжпогост (Виз), Синдор, Пёлөвник да мукөд гырысь и посни сиктыясын.

Емваса сёрнисикас вылын войдөр тшөтш вөлі подуласьлёма важ коми литературной кыв, кодёс лёсьөдліс Перымса Степан XIV нэмын на. Но бөрья кадөдз тайё сёрнисикасыс эз вөв колана ногөн велөдёма диалектолог-исследовательсён, весиг ачыс сёрнисикас регионыслөн вежөртөмыс - Емваса сёрнисикас нимыс - чужис сёмын 50-өд воясын. Откымын признак Емватас сёрниысь вөлі пасйёма сёмын торья уджъясын. Т.И.Жилина туяліс емватас сёрнисикаслысь торьялөмсö 1950-53 в.в. аслас диссертациян.

1972-75 в.в. Емваса сёрнисикас велөдіс В.А.Ляшев, коді дорйис филологияса кандидат учёной степень выло "Коми кывлөн Емваса сёрнисикаслөн фонетика да морфология боксянь торьялан признакьяс" нима удж, гижліс "Войвыв кодзув" 1973 вося 10 №-ö "Кор овмөдчисны комияс Емва вожö? " да "Коми кывлөн емваса сёрнисикасын откымын фонетической торьялөм" нима статьяс.

ФОНЕТИКА

Емватаслөн сёрниыс -нуль-элөвöй, кызди и изьватаслөн. Тані кыв помын да кыв шөрын согласной водзын этимологической л вуджö водзвывса гласнойö: пöö, пöйяс, но пöлыс; ог поо, поотэм, но полö. Та вöсна емватас сёрниын гласнойяслөн лыдыс унджык сідз шусяна кузь гласнойяс тшөт весьтö, кодьяс артмөны торья фонетической позянлунъясын.

Тайö кузь гласнойясыс кутöны фонетической тöдчанлун, найö торйөдöны кывлысь вежөртассö, вермөны

сулавны кыв водзын, кыв шорын и кыв помын: пээ (пев), унмоосис (унмовсис), моркоо (морков), ооны (овны) и с.в.

Кыв дін помын сулалысь *о* вермё аскодявны *о* фонема, коді сулалё суффиксын: воома< воёма, лоома<лоёма. Лабильной аскодясьёмысь вермё лоны воддза и бөръя гласнойясён. У да *о* вермёны аскодявны *и, ы, ё, а* шыяс: понол'<понёл', кодорё<кодарё.

Кывлөн мёд слогысь тшөкыда усьё гласнойыс, кор кыв дінö содгысьö гласнойсянь заводитчысь суффикс: номыр - номрöс'с'ёдны, кычан - кычнооны, мёс'ёр - мёс'трас'ны (кос му кузя кыскавны груз öти юсянь мөдөдз), чорыд - чорда.

Рочысь босьтöмъясын вермё усьны кыв помысь гласнойыс: Бакил, комлат, карт, сутуг, пабрик. Мукөд рочысь босьтöмын, мөдарё, вермё содгысьны 2 согласной костö гласной: был'ыд (блюдо), искыр (искра)...

Согласнойяслөн лыдыс - 26. Рочысь пырём выль кывъясын паныдасьлöны *ф, х, ц*: флаг, хлорнэй, цекöвей...

Аффрикатаяс: *дж, тш, ч* - йөткыштана согласнойяс водзын воштöны асьыныс топалан юкөнсö да вуджöны шутлялан шыö: йэждоо<еджыд, ыжта<ыджыд, лэс'тан<лэчыд, рöмыс'тö<рөмидзтыны, көз'дэдны<көдзыд...

Рочысь босьтöмъясын *ч, тч, сч* шыяс пыдди шусьö *тш* аффриката: тшөтаччыны, пöпутштшик, тшис'т'ич'чö...

Емватас сёрниын паныдасьлö согласной шыяслөн водзö мунан да бөрö косан аскодясьём.

а) небыдлун серти: рыг' н'ин, вет'т'ыны<вейт'йыны;

б) гораммöм и гортöммöм: ачыз думаччис, быт тöö (быд төв)...

Морфемаяс да кывъяс öтлаасянінын кө веськалöны кык гласной, на костö сувтöдсьö согласной *й* либö *л*: пöйим (пöйм), пальтолас'ны (пальоасьны).

Содгысян шыяс: *й, к, м, т* мукөд дырйи оз содысьны сійö кывъясö, көні сулалöны литературной формаясын: кылыс (лит. кывйыс), потшөн (лит. потшкөн), тоша (лит. тошка) да с.в. И мөдарё, содгысьöны сэтшöм кывъяс, көні литературной формаын оз паныдасьлыны *й, к, м, т* шыяс: ыжйö (лит. ыжйö), отйыс (лит. отыс), сойбордйöд (лит. сойбордöд)...

Кыв шӧрын да кыв помын *ст, шт* тэчасысь мӧд компонентс усьӧ: вес' (весът), чомкос (чомкост), вирдышны (вирдыштны) да с.в.

Кадакыв *-йчч* суффиксысь *-й* сідз жӧ усьӧ: шӧч'ч'ыны (шӧйччыны), эл'вач'ч'ыны (эльӧдны, скӧрмӧдны)...

Водз рада *и, э* гласнӧйяс водзын бӧр рада согласнӧйяс *г, к* вуджӧны *д'* да *т'-ӧ*: д'эжӧд (гежӧд), т'ис'тыны (кис'тыны), д'ижны (гижны).

Но Кони сиктса сёрнисикасын *г* да *к* шыяс оз вежсыны, а мӧдарӧ, рочысь пырӧм кывъясын весиг роч *д'* да *т'* пыдди шуӧны *г* да *к*: гет'ина (детинка), кел'эга (телега), гежурнӧй (дежурнӧй), учикел' (учитель)...

Емватас сёрниын, кызди и мукӧд войвыв зыряна коми сёрнисикасысын, морфема помын шусьӧ *-йт, -йӧ*: шайт, сайд, койд, квайт, н'уйт...

Ударениеыс тані ёнджыка сувтӧдсьӧ кывлӧн первой слогӧ. Но олӧма йӧз тшӧкыда вуджӧдӧны ударениесӧ суффикс вылӧ, кӧні эм паськыд гласнӧй: *а, ӧ*.

Школаыс йанас стр'ӧйтӧмӧ (школаыс торйӧн стрӧйтӧмӧ), верд пӧ да йукт'ӧд; куччис сійа берг'ӧдлыны (кутис сійӧ бергӧдлыны). Емва вылын, буракӧ, кольӧма важъя коми акцентуация, коді паныдасьлӧ ӧні на язьваса коми сёрнисикасын: ударениесӧ кыскӧны ас выланыс паськыд гласнӧйяс, кодъяс ёнджыка юргӧны.

МОРФОЛОГИЯ

Эмакывъяслӧн падеж системаын эмӧсь литературнӧй кывйысь торъялӧмъяс. Ылыстчан падежын паныдасьлӧ кык сикас суффикс: *-с'ан* и *-ыс'ӧдз*. *-Ыс'ӧдз* суффикс ёнджыка паныдасьлӧ шӧр Емваса сиктыясын (Княжпогостскӧй районын): Улі Йэмваыс'ӧдз воылісны (Воывлісны улі Емвасянь).

Подлежащӧй да веськыд объект пасйигӧн вӧдитчӧны *-лы* суффикса кывъясӧн: Чел'ад'ыслы с'ӧкта лои быттыны (Челядсьӧ сьӧкыда лои быдтыны). Оз поз' вӧр пӧткалы лоойӧн лӧтчӧдны. Наберукалы койыштис туй бокӧ, еджыд чыпшйанлы бос'тис ордӧ и мӧдӧччис мунны. (Наберукасӧ шыбитис, чыпшьянсӧ бос'тис.) Тані *-лы* суффиксыс сӧмын

төдчөдө кывийыслысь вежортассо, а оз петкөдлы грамматическөй төдчанлунсо.

Петан падеж мунө помка петкөдлөм пыдди: Рожайс көдзыдыс'ыс өзйө (лит. көдзыдысла). С'уыс зэрс'ыс н'ороччөма (лит. зэрысла).

Могман падеж индө сөмын керөм-вөчөм мог вылө: Ме гортө пицал'өла кежалі.

Петан падеж вермө индыны кутшөмкө места серти признак вылө: Тайа мортыд пө ылыс' морт. Вис'эрыс' пөл' с'орн'итіс.

Петан падеж тапн вермө мунны ылыстчан падеж пыдди: Морт шыасис пос улыс' (пос увсянь пыдди).

Петан падеж вермө мунны серти кывбөра эмакыв пыдди: Төда ме тэнө модас'ыд (мода с'эрт'иыд пыдди).

Уна лыд категория артмө -йас суффиксөн. Тайө жө суффиксыс петкөдлө: а) кадсө ылөсас мурталөм (стөча төдгөм) вылө: Ва дорын олім вежоолунйас (вежон сайө, вежон гөгөр). Ивө муніс час чеквертйас (час четверть гөгөр), б) лыд вылө ылөсас индөм: километра мыдайас; в) места вылө ылөсас индөм: Дыр кыыгтасны, йовд'инйасө воласны. (Воласны Ёвдіно да сы матігөгөрсә сиктәясө.)

-Яс суффиксыс кындзи уна лыд петкөдлыссьө и -ян, -ан суффиксысөн: Айбан (батьө да сылөн ёртыясыс), Петырысийан (Петыр да сылөн ёртыясыс), мамыдан (мамыд ёртыясыскөд)...

Асалан категория емватас сёрниын кутө архаическөй формаяс. І морта асалан суффиксысын косвеннөй падеж формаясын литературнөй -ө (-өй) суффикс пыдди паныдасьлө -м.

Керанторья	керканам
Ина	керкаам
Петан	керкас'ым
Пыран	керкаам
Матыстчан	керкалан'ым
Ылыстчан	керкаыс'өдзым
Вуджан	керкаөдым
Воан	керкаөдзым

Асалан суффикса керан падежа эмакыв босьтө -ө суффикс (-өс пыдди). Варыш курөгнымө вартіс.

Кывбердьяслон эм бура артман суффикс *-са*, кодї вермө индыны тшөтш, кодлөн тайө предметыс: Прокурорса кабала кос'ооліс (Косявліс прокурорлысь бумагасө). Мукөд сёрнисикасьясын серти ёнджыка паныдасьлө *-өс* суффикс: чукйөс' ва (чукйон пыдди). Кывбердьяс мукөд дырий босьтоны сэтшөм жө суффикс, кутшөм сулалө сы бөрсэ эмакывйын - артмө кусынтьөмөн йитөм код: тэрыба вөраса морт, абу варола кока (абу тэрмасьысь).

Кывбердлөн медвылыс тшупөд вермө петкөддысьны аналитическөя: бурьыс кындзи бур вөө вөлі (зэв бур вөв вөвлі).

Предметыс либө лоөмторыс кө зэв шоч, сэки *өти* лыдакывйыс вермө шусьыны кык пөв (тавтологическөя төдчөдсьө шочлуныс, өткалуныс): өт'и-өт'и көин тыдоччылас йу вожас.

Тайө кывтэчас дінас вермө содтысьны *-а* суффикс, мед төдчөдны предметлысь этшалунсө: өт'иа-өт'иа пел'идз кокалоны лэбачйас (өтка пельсь тусьяс).

Медым төдчөдны предметлысь лыдсө, мукөд лыдакывьяс дінө содтысьсө жө *-а* суффиксыс: сес'с'а ме лэччи кыка ошпи дінө. Коймөда-коймөд пөө шүө.

Составнөй лыдакывьяс артмөны *-ө-төм* формула серти. Мен өні квайтымынө кыктөм (меным өні 58 ар, кык арөстөм квайтымын).

Морта нимвежтасьяс: ме, тэ, сйя, ми, ті, найа. Падежъяс серти вежласигөн I-II морта уна лыда нимвежтасьяс тыр формасө (асалан падежлысь) босьтоны сөмын субъектно-объектнөй падежъясын (асалан, босьтан, сетан, керан). Сетан падеж оз босьт *-лы* падежнөй суффиксө.

Нимтан	ми	ті
Асалан	миян	тіян
Босьтан	миянсьыным	тіянсьыным
Сетан	миян	тіян
Керан	миянтө	тіянтө

Мукөд косвеннөй падежъясын падеж суффиксьяс содтысьоны ниматан падеж формаа кыв дінас, а оз асалан дінө, кыдзи литературнөй кывйын:

Керанторъя	мион	тион	литерат.
Отвывтан	микод	тикод	миянкод
Торйодан	митог	титог	миянтог
Могман	мила	тила	миянла
Ина	миын	тиын	миянын
Петан	миыс'	тиыс'	мияныс'
Пыран	мио	тио	мияно
Матыстчан	милан'	тилан'	миянлан'
Ылыстчан	миыс'одз	тиыс'одз	миянс'ан'
Вуджан	мити	тити	миянти
Воан	миодз	тиодз	миянодз

Коймод морта нимвежтасьяс сийа, найа керан падежын -ос суффикс пыдди вежоны кывпомса а-сö ö вылө: Сийö (Иванöс) мод лун ыстисны лэчас кытшооны.

Тайö жö -ö суффикс босьтоны керан падеж формаын морта-асалана суффикса эмакывьяс да нимвежтасьяс: мөснымö (мөснымöс пыдди), ас'нымö (ас'нымöс пыдди), ставнымö (ставнымöс пыдди).

Морта-вынсöдана нимвежтасьяс отвывтан падежын архаической формаын кольöмаöс: падежной суффиксыс модпöвёвтчö кык пöв: аскөтиöдкөд, аскөтиыдкөд, аскөтиыскөд, аскөтинымкөд, аскөтиындкөд, аскөтиыыскөд.

Керан падеж формаын нимвежтасьяс вермöны босьтны -лы суффикс: тэнöлы, сийöлы, менöлы.

Индана нимвежтасьясөн төдчөдсö, ёна-ö ылын сийö предметыс, код вылө индöны: та, тайа (матын), а тө, тöйö (ылын). Определение пыдди мунигөн индана нимвежтасьяс определяйтан кывйыскөд вежласöны субъектно-объектной падежьяс серти - йитчöны эмакывйыскөд: талөн нылыслөн, эсылөн мортыслөн, талыс' мортыслыс', сылы пийыслы, сийөн ген'танас...

Кадакывлөн категориясыс сэтшöмөсь жö, кутшöмөсь и мукöд сёрнисикасьясын. Локтан кад артмө пондыны да куччыны отсаян кадакывьясөн.

Коймод морта колян када кадакывьяс өтмоз кутöны -i да -is суффиксьяс: ыллаыс ыркалі и ыллаыс ыркаліс.

Емватас сёрныны эм -с' суффикс отсөгөн артмысь кадакыв, кодi төдчөдö кузя ножалысь помасьлытөм керөм-

вөчөм: Кон'иö мунс'оны йöзыс. Тані тшöкыджыка литературной кыв дорыс инфинитивлөн паныдасьлö -ыны суффикс; уна кадакыв, кодлөн кыв діныс помасьö *шт*, *ьшт* тэчас вылö, йитö ас берадс -ыны суффикс: лыс'тыны, игыштыны, шебрыштыны.

Инфинитив босьтö морта-асалана суффиксьяс: -ныам, -ныад, -ныас, -ныаным, -ныаныд, -ныаныс.

Емватас сёрниын эм кадакывлөн сэтшөм форма, коді артмөма кадакыв кыв діныс да *мыс'т* кывбöрысь. Тайö формаыс зэв матын деепричастие дінö: Бур морт мун мыс'т кобис (мунöм мысти). Литературной кывиын керөм-вөчөм вөчысь субъект петкөдлысьö -ыс' суффиксөн, а тані -ан суффиксөн, коді отшöтш вермö петкөдлыны предметлысь коланлун серти признак: велöдчан зон, ытшкан турун.

Сёрнисикасын паныдасьлöны аслыссикас кадакывбердьяс: с'арк (пуан ва), вомыс пас' (восьса), морöс вал'к (жан морöса), тірскöб чеччыны (тэрмасьöмөн).

Кыв артмөдан суффиксьяс пиысь синмö шыбитчö ичöтмөдан-лелькуйтан вежöртаса:

-укйан: Тан'укйан,

-ас'с'а: з'ат'ас'с'а,

-т'эй: Кол'ат'эй,

-ок: тыок,

ин'дзи: жебин'дзи, йонин'дзи.

Мустөмтан вежöртаса -шой суффикс оз паныдасьлы, сы пыдди мынöны зывöктөм петкөдлөм могысь аспöр кывбердьяс: л'ок, жеб, кис'с'өм. -Лун, -тор суффиксьяс оз паныдасьлыны. Шогманлун петкөдлысь кывсö босьтöны суффикстöг: с'öкыдöс карны (вöчны мыйкö сьöкыдтор), курыдыс сюри (кырдуныс олөмас вöлі тырмымөн), йумолöс с'ойны, с'ус'ыс йортөлөн вöлі уна (сюсылуныс ёртлөн тырмис).

Паныдасьлöны артмөдан шоч суффиксьяс:

-ас': корась (корасьысь)

-ай: кокай (мотыга)

-ко: пöрьясько (ылöдчысь), öткодялöй, удмурт: с'ко - пуксисько (ме пукся)

-гöм: гыргöм (гырысь)

Емватас сёрниын эмось торъя кывъяс, кодъяс бергалёны сёмын тани: быы - кытш, сёсь (сёсьт) - нййт чут, (откодялõй, изъватасын: няс'тияыс с'ос'тэн кис'с'э (няйтыс чукорон лэдзчõ)), сёсьтось - нййтössсьом, тивинь - панариций, кариза - неряха, сайва - төв сай, тэш - өд, быгтьё.

Текст

Анемакõ (юрсигусь)

Анемакõ, мый жõдзан, мый педзан?

- Мый жõдза кõ, мый педза кõ,

Сей монь вайли, ва катлыны лэччис

Енмыс зэрмис, ачыс нõдздіс

Анемакõ, мый жõдзан, мый педзан?

- Мый жõдза кõ, мый педза кõ?

Тутурушка монь вайли,

Пыысян лонтыны лэччис дай

соччõма

- Анемакõ, мый жõдзан, мый педзан?

- Мый жõдза кõ, мый педза кõ,

Кор монь вайли, мõскõ нюльштõма,

Дай бара абу.

(17)

Удж. Корсьõй фонетическõй да грамматическõй торъялõмсõ сёрнисикасылсь.

УДОРАСА СЁРНИСИКАС

Став коми сёрнисикассõ нимтõны сійõ ю серти, кõнi олõ йõзыс, шуам: Эжва горувса, Емваса, Сыктыв шõрса да с. в. А Удораса сёрнисикассõ õгувтõма Мозын (Мезень) да Вашка пõлõн олысь коми войтырõс. Удора кывлõн эм кык сикас этимология:

1) Тайõ нимыс артмис Удор сикт нимысь, кодi сулалõ Мозын ю бердын, увтасiнын. Артмõма нимыс **ув+дор** кывъяссь, вочасõн лабильнõй *в* шы аскодясьсõма у-õн и этимологиясõ воштõм топонимын Увдор пыдди кутіс шусьыны: Увдор>Уудор>Удор.

Легенда серти, войдөр йёзыс овлёмаось Удорын, но ытваыс дырйи тайё сиктсё Мозыныс тшөкыда ойдөдлө, та вёсна йёз кайёмаось овны вылөджык - Кослань. И вочасөн Кослань кывйись артмис Кослан ним - Удораса районлөн шөр сиктыс.

2) Удора кывлысь артмөмсö гөгөрвоөдöны мөд ног: Вашка юсö, кодi усьö Мозынö, сэтчöс олöма йёз нимтöны Вуөн. Со мый та йылысь гижö коми топонимист А.И.Туркин: "Тыдалö, Вашка да Ву формаясыс öти нимлөн вариантяс... Ми чайтам, мый Удора нимыс артмöма **Ву** да **дор** кывйись. Важ коми кывйын *в*-ыс вөлöма шөркодьöн *в* да *у* костын. Ю нимас öнi на *в*-ыс кольöма, а места, район нимас, *в*-ыс вуджöма *у-ö*: **Уу+дор+а**. Вочасөн кык *у*-ыс вуджис öтиö: Удора. Роч кыв мөрччөдöм улын (Земля Удора, Удорская земля) артмöма и бөрья *а*-ыс.

Сидзкö, Удора - сийö Ву дор, мөд ног кö- Ву ю пөлөн район, йёзлөн оланін. Татшөм сикас нимыс уна, шуам, Обдор (важ роч картаяс вылын - Обдорск), öнi Салехард, Обь ю дорын сикт, Совдор - Сольвычегодск - Совью дорын йёзлөн оланін, Сардор - Пустозерск - саридз дорын йёзлөн оланін, сикт.

Гижöда документяс абутöмла ми огö вермöй стöча урчитны кадсö, кор овмөдчисны коми йёз Удораö.

XI нэмся пасйöдьясысь ми тöдам, Мый Эжваса Пермь (Ичöt Пермь) йылысь казътылöмьяс лöсялöны сöмын Эжва да Емва пөлönса коми войтырлы.

Медвойдөр Вашка вывса комияс гаравсьöны 1471 вося Двинскöй грамотаын: "... а Вашка-то истинное место Великого князя Вычегодское, пермяки". Тайö пасйöдыс сетö позянлун лыддьыны, мый XV нэмын Вашка вöли нин йёзлөн оланінön. Документяс нöти оз висьтавны сы йылысь, мый Вашка пөлөн олiсны нöшта кутшöмкö йёз.

Удораö комияс эз дзик регыдөн да кокниа овмөдчыны.

XII-XIII нэмьясö роч крестьяна унаөн воисны Войвыв Двина вожьясö - пышйисны татар-монгол игоысь да роч князьяслөн мöда-мөдныскöд косясьöм вёсна.

Роч крестьяналөн татчö воöмыс вештiс коми вöралысьясöс пыдиджык вөрьясö. Роч крестьяна бөрся воалiсны ыджыдалысь классяс. Москва государстволысь

властьсö ёнмөдöм могысь тані паськыда нубдсис христианствоо пыртöм. XIV нэмын Перымса Степан епископ мырдöн пыртіс христианствоо Эжва горувса да Емваса коми крестьянаос. Крестьяна эз көсьыны пыртöдчыны, пышъялісны асланыс сиктясысь - Изьва да Печора бокьясö, а сідз жö Мозынö да Вашкао.

Удорао пышійомыс эз мезды коми крестьянаос христианствоо пыртöмысь. XV нэмö роч миссионерьяс вооны Вашка вылö да пыртöдöны йöзсö выль верао. Сэтчö лэптöны храм. Важгорт - медважся коми сикт Вашкаын. 1490 вося грамотаын висьтавсьö, мый сэнi вöлöма нин храм.

Мозын йылын коми войтыр оліс важысянь жö. 1585 вося писцöвöй книгаын пасйысьсö, мый Мозын йывса Глотова сиктын да сы бердын овлöма уна йöз. 1554 воын на Вöлөгдаса да Пермса епископ Киприан тшөктылöма лэптыны вичко Кослан вöлöсьтса Глотова слöбöдаын.

Тайö грамотаысь тыдалö, мый сэки Косланын вöлöма 13 овмөс, а Глотовоын - оз пайысьсы.

Мозын йылын медводдза сикт вöлі Глотова слöбöда. Сійос вöлі сувтöдöма буретш Емва да Мозын юяс öтлаасянінас. Слободалы подув пуктысьыс, көнкö, вöлі роч морт - Гловов. Сэкья кадö тшөкыда слободаяс нимтылісны подув пуктысь нимөн.

Гловов ов паныдасьлö Старöй Русса да Яренкса сэкья кадся документьясысь.

Емвасянь Мозынö нуöдан ва туйöд локтісны овмөдчыны Мозын вожö комияс. Тайö ва туйыс кутіс ыджыд тöдчанлун XX нэмса I нельöд юкөнöдз. Сы йылысь, мый Глотовао йöзыс воис Емвасянь, висьталö сійöтор, мый Глотовосаяслөн сёрниыс матын Емвасаяс дінö, налөн öткодöсь овъясыс, Емвасаяскöд Глотовсаяс öнöдз кутöны рöдвуж йитöдыяс.

Удораса коми йöз важысянь воливсьöны войвывса роч войтыркöд, та вöсна найö сёрниын эм уна роч кыв (д'ад'ина - ичинь, новожон - том верöс). Көр видзöм да ненецьяс ног көр дор овмөс лöсьöдöм - пыртіс удораса коми сёрниö ненец кывйысь уна пыртöм (харей, са - лямка).

Удораса коми войтыр оліс орччөн важья вöлөк сайса чудькöд - вепсьяскöд да карельяскöд, кодьяс роч крестьяна вотöдз овлöмаось Пинега да Мозын вожьясын. Карельяс да

вепсыяс сѣринысь комиѵ пырѵма уна кыв, кодыяс ѣнджыка бергалѵны удораса сѣрнисикасын, но сідз жѵ пырѵмаѵсь и мукѵд войвывса сѣрнисикасѵ: бел' (курич), гат (геб), кага (лѣбач), карандас (пельса), кудѵт'чан (рос), месан' (кѵзьяйка, пусьысь-пѵжасьысь), нута-нут (тыв), он'а (монь), ѵскавны (мавтны), падѵс (сюрья), пони (ичѵт), соландѵг (сов доз), тагѵс (порог), ташка (ноп), токты (гѵгѵра), тѣсны (паныдасьны), т'ат'ѣй (кага), шел' (веж), юк (став, чукѵр) да с.в.

Удораса сѣрнисикас медьѣна торьялѵ фонетика, грамматика да лексика боксянь мукѵд коми сѣрнисикасьясысь, тайѵ торьялѵмьясыс сѣтшѵм ыджыдѵсь, мый найѵ эськѵ вѵліны тырмымѵн, медым Удораса сѣрнисикас лыддысис аслысикас кывйѵн, кыдзи коми да удмурт, кыдзи узбек да казах, эст да финн кывьяс... Удора сѣрнисикас велѵдѵмѵ-туялѵмѵ ыджыд вын пуктис В.А.Сорвачѣва (1923-1977). Наукаяс Академиялѵн Коми филиал архивын видзсян сылѵн научнѵй гижѵдыяс серти лѵсьѵдѵма тайѵ небѵг юрсѵ. (Сыктывкар, 1971).

ФОНЕТИКА

Сѣрни шыяслѵн лыдыс Удораса сѣрнисикасын сѣтшѵм жѵ, кутшѵм и коми литературнѵй кывйын. Фонетика боксянь налѵн эм торьялѵм:

1. Этимологическѵй л кыв помын да согласнѵйяс водзын вуджѵ в-ѵ, тѵв, но тѵла, тѵвнас.

2. Морфема помын сулалѵны -йт, -йѵ тѣчасьяс: байд (бадь), гайд (гадь), койд (кодъ), сайд (садь)...

3. Бѵрья слогьясын небыд согласнѵйяс водзын литературнѵй кывса ы да ѵ пыдди шусьѵны и да э: велѵдіс' (велѵдысь), корес' (корѵсь)...

4. Кыв водзын небыд согласнѵйяс бѵрын литературнѵй кывса ы да ѵ пыдди шусьѵны и да э: йив (йыв), нивпу (ньывпу), н'ѵбны (нѵѵбны), с'ілі (сьылі)...

5. Кыв шѵрын и кык кыв ѵтлаасянінын согласнѵйяс аскодысьѵны. Водзѵ мунан аскодысигѵн согласнѵйяслѵн артмѵны татшѵм вежсьѵмьяс:

ч+й>т'ч: пат'чѣс (пачьяс), кѵт'чѣс (кѵчьяс), лавит'чѣс (лавичьяс), лѣт'чѣс (лѣчьяс), пѵт'чѣс (пѵчьяс), рѵт'чѣс (рѵчьяс).

Аффрикатаыс *й* водзын вуджӧ йӧткыштанаӧ, а *й*-ыс вуджӧ аффрикатаӧ:

<i>б+и>пти:</i>	стӧлптшуас (столб шуас)
<i>д+ж>ддж:</i>	меджӧ (мед жӧ)
<i>д+з'>д'дз:</i>	ыджыд'дзеп (ыджыд зеп)
<i>д+с'>м'ч:</i>	горӧт'час (горӧдсяс), мет'ча (медся)
<i>д+ц>пти:</i>	ошкыт тшуӧ (ошкыд шуӧ)
<i>дж+и>дти:</i>	джодж тшередз (джодж шӧрӧдз)
<i>н+с>н'ч, н'дз:</i>	мен'чым (менсьым), пен'дзиа (пенсия)
<i>пти+ж>пти:</i>	тшӧт тшӧ (тшӧтш жӧ)

Бӧрӧ косан аскодясигӧн согласнӧйяслӧн артмӧны татшӧм вежсьӧмъяс:

<i>дз+д>д'д:</i>	кӧд'дӧдны (кӧдздӧдны), лӧд' да ном (лӧдз да ном)...
<i>дж+д>дд:</i>	йӧддӧдны (едждӧдны), джудда (джуджда)...
<i>дз+б>д'б:</i>	орӧдтӧд' бергӧдлыны (орӧдтӧдз бергӧдлыны)...
<i>дз+к>д'к:</i>	лӧд'койд (лӧдз кодь), кыд'кер (кыдз кер)...
<i>дз+л>д'л:</i>	лӧд'лыны (лӧдзлыны)...
<i>дз+м>д'м:</i>	сӧд' море (сӧдз море)...
<i>дз+н>д'н:</i>	вид'ны (видзны), кӧд'ны (кӧдзны)...
<i>ч+д>д'д:</i>	лавид' дорӧ (лавич дорӧ), пад' дорӧ (пач дорӧ)
<i>дз+т>м'т, д'т:</i>	подйӧд' тал'ны (подйӧдз тал'ны), вӧт'тӧ (водзтӧ)...
<i>ч+л>м'л:</i>	пат' лонтам (пач лонтам)...
<i>ч+н>м'н:</i>	ат'ным (асьным), тӧт'ны (тӧчны)...
<i>ч+т>м'т:</i>	ат'тӧ (асьтӧ), пат'тӧг (пачтӧг)...
<i>д+ж>дж:</i>	меджар (мед жар).

Паныдасьлӧ дистактнӧй аскодясьӧм, кор водза слогын сулалась сонорнӧй согласнӧйыс гораммӧдӧ кыв шӧрса гортӧмсӧ: мазка (маска), мизка (миска).

6. Паныдасьлӧны кыв шӧрын кык орчча ӧткодь согласнӧй: akka (вежань), атта (со тани), аллык (утка), сӧййӧд (позына сӧйны), этты (буракӧ).

7. Тшӧкыда усьӧны шыяс да дзонь слогъяс кыв шӧрысь: аб-ӧм (абу ӧмӧй), гӧтра (гӧтыра), мог мун (мед ог мун), мон мун (мед он мун), моз мун (мед оз мун), ог эры (ог

вермы), ниом (нином), сэтшө (сэтшөм), н'өжө (ньюжйө), ко (ков), комас (ковмас), кычө (кытчө), месьым (менсьым), тэсьыд (тэнсьыд), көш (көвш), чуки (чулки).

8. Тшөкыда содтысьоны согласнойяс да гласнойяс кывлысь формасө вежигөн да өткодь шыяс мода-модысь торйөдөм могысь: кырсьи (кырсь), корсьны (корсьны), порысь (порсь), тэкөтйыд (тэкөдыд), пыз'нө (пызьө), оквота (окота)...

9. Тшөкыда литературной кыв водзса ч-лы тани лөсялө *тш*: тшөжны (чөжны), тшуж (чуж), тшөж (утка), өткодялөй: сьовчөж, тшежйөв (чөжйөв)...; *во*-лы - *вө*: вөдз (водз), вөн (вон), вөм (вом), либө - *ө*: өр (вор), өскыны (восны)..., либө *о*: ой (вой), ой видзысь (войся видзысь)...

МОРФОЛОГИЯ

Эмакывьяслөн уна лыд форма артмө -*йэс* суффиксөн (Глотово гөгөрсә сиктыясын -*йөс*): мортйэс, мортйөс. Гласной бөрын -*й* вермө усьны: вөразс (вөраяс), керказс (керкаяс). Асалан суффиксяс содтысьоны эмакывьяс динө, тшөтш сувтөдсьоны нимвежтасьяс эмакывйяс водзө: Ми тыгсаным уна чериыс (миян тыясын...). Сийө ме вокөтөг оз ветлы карө (сийө менам воктөг...). Падеж лыдыс сёрнисикасын сэтшөм жө, кутшөм и литературной кывйын. Но өтвывтан падежлөн суффиксыс -*көт*: морткөт (морткөд), воккөт (воккөд).

Удораса өткымын сиктын керанторья падеж босьтө - *өн* суффикс пыдди -*нын*и суффикс, коді матын лыдакывьяслөн -*нан* өтвывтан вежөртасә суффикс динө: Вөлыс вошөма дойдныныс - вөлыс вошөма додънас.

Глотово гөгөрсә сиктыясын керанторья падеж вермө кутны өткодялан вежөртас: Ин доймы өнья Иван вокөн (Эн доймы, кыдзи өні доймис Иван вок).

Пыран падежа эмакыв мунө керан падежа эмакыв да итнфинитив пыдди, кодьяс петкөдлөны керөм-вөчөмлысь могсө литературной коми кывйын: озйө мунны (оз вотны мунны), чери дорө мунны (чери кыйны мунны)... Пыран падеж сідз жө вермө төдчөдны керөм-вөчөмлысь муанногсө: ёрта-ёрт вылө ёнас вундөны (ёрта-ёрт вылө видзөдөмөн зия вундөны).

Ина падеж вермӧ пыдпын удж вӧчанін да выльӧм пыльӧ, литературной кывийн найӧ петкӧдлысьӧны керашторья падежӧн: воко рӧбитӧ бригадирын (бригадирӧн пыдди). Пелӧ дас арӧс'сан' вӧлі кал'каын (калекаӧн пыдди).

Матыстчан падежа эмакыв мунӧ керӧм-вӧчӧмлысь помка петкӧдлӧм могысь: шон'тейлан'ыс отыс йӧдді (шондӧйс еткӧдлӧс чыпъянсӧ, гожийс сӧйс чӧппъянсӧ), валан'ыс коко кынамс (котасьӧмысла кокобй кынмӧ).

Пеган падежа эмакывӧн пасйысьӧ керӧм-вӧчӧмлӧн помкаыс: юр вис'ӧмис' школаӧ иг ветлы (юр вис'ӧмла пыдди)...

Текст

Ин с'эрав, шнӧс'ыд йӧджыд он ло. Кырынып кырынышыс' сӧнсӧ оз кокав. Лус'ка пел'ад он ну. Тшутшкучӧ пӧт, вылысӧ шӧк.

Кодӧс ме выльӧ век сералан?

Сӧрнитӧны эстон ёна, кодӧскӧ вис'талӧны. Мамӧ кепис' кыс'ӧ. Айӧ гожӧмбыд сир кис'тас'ӧ. Он-й выльӧн на, пӧчӧ, сувгччы, порис'с'эсыс выльӧн картаас пырсисны. Вен'дингаӧ самей вос'и, Ваня вӧйчча тэси. Сія вый вӧзйис'ӧ и чери вӧзйис'ӧ.

Удж. Корсьӧй лексика, фонетика да грамматика боксянь аслыспӧлӧс признакъяссӧ удораса сӧрнисикаслысь.

ИЗЪВАТАС СӊРНИСИКАС

Войтырыс, кодӧ сӧрнитӧ изъватас (ижемскӧй) сӧрнисикасӧн, олӧ зэв паськыда, пӧшти Коми мулӧн джын юкӧнас: Изъва (Ижма) ю пӧлӧн ю восьманьыс (Усть-Ижмасынь) Пожня сиктӧдз (Сосногорскӧй район), а сӧдз жӧ Ухтинскӧй, Усинскӧй, Усть-Цилемскӧй да Печорскӧй районлӧн войвыв юкӧнас Медвежскӧй сиктӧдз. Таысь ӧтдор, изъватасыс олӧны Коми муыс ортсын: Архангельскӧй областьса Ненецкӧй автономной округын (Нарьян-Марын, Тельвискаын, Вӧлӧкӧвӧйын, Несьын), Мурманскӧй

областьса Ловозеро, Краснощелье, Каневка сиктьясын, Тюменской областьса Ямало-Ненецкой да Ханты-Мансийской автономной округясын (Салехардын, Лабытнангийн, Катравожын, Харсаимын, Ныдаын, Мужийн, Васяховын, Овгортын, Ямгортын, Ляпинын (Саранпаулын), Щекурьян, Березовоын, Сосьваын, Сортыньяйн, Казымын, Няксимвольын да с.в.)

1970 вося йӧзӧс арталӧм серти изьватаслӧн лыдыс вӧлӧма 54 780 морт, коми йӧзлӧн 18-ыс %.

Кольской полустровӧ (Кола кӧджӧ) кӧр видзыс изьватас войтыр кӧръясӧн вешйивлӧмаӧсь колян нэмын на, медым видзны ассьыныс кӧрнысӧ эпидемияӧн висьӧмысь. Сибирӧ коми войтыр сідз жӧ мунлӧмаӧсь колян нэмын на и кызьӧд нэмся комынӧд воясӧ кынӧмпӧт корсьӧм могысь.

Изьватас - медся войвывса коми войтыр. Найӧ олӧны уна торъя сьӧкыд естественно-географической позянлуньясын, ненецьяслысь велӧдчӧмаӧсь кӧр видзӧмӧ, тундра эрдьясын ветлӧм-мунӧмӧ, та вӧсна изьватас сёрнисикасӧ пырӧма ненец кывйысь вель уна пыртӧм, кодъяс тшӧтш веськавлӧмаӧсь и коми литературной кывйӧ.

Войвылын изьватаскӧд важысянь нин олӧны рочьяс, кодъяс овмӧдчылӧмаӧсь татчӧ 16 нэмӧ на. Татчӧс рочьяскӧд волысигӧн изьватас босьтлӧмаӧсь ас сёрнианыс зэв уна роч кыв, кодъяслы эмӧсь коми эквивалентьяс мукӧд сёрнисикасьясын, шуам: стул - улӧс, кӧрман - зеп, шуга - наридз, кунича - тулан, вӧрета - дзирья и с.в.

Изьватас сёрнисикасын уна и карел-вепс кывйысь пыртӧмыс, кодӧ веськалӧма сэтчӧ сэк на, кор изьватаслӧн пӧल्याсыс олӧмаӧсь Эжва горулын на да волысьӧмаӧсь сэтчӧс вӧлӧк сайса чудькӧд и 15-16 нэмьясӧ нин пышйӧмаӧсь Изьва да Печора вожӧ православной вичкоӧн мырдӧн Кристос эскӧмӧ пыртӧмысь.

Изьватас сёрнисикас важысянь нин туялӧны кыв велӧдысьяс. 1841 воын Изьва, Печора да Уса юяс кузя ветлӧдліс тӧдчана финн академик М.А.Кастрен, кодӧ гижис латинской кыв вылын монография тайӧ коми сёрнисикас йылысь, кодысь сылы вӧлі сетӧма Демидовской премия.

Изьватас сёрнисикасысь материал пыртӧма финской ученӧй Ю.Вихман уджыасӧ, А.Шренклӧн экспедиция отчетӧ.

Изьватас сёрнисикасё рочысь босьтём кывъяс йылысь гижёма исследование, а Н.Н.Сельков да М.А.Сахарова уна во чож велодисны тайё сёрнисикасё да лэдзисны монография, кытчö пырис фонетика, морфология, кывкуд, кöнi пасйöма аслысикас кывъяссö, кодъяс паныдасълöны изьватас сёрнийн, фольклор да диалектнöй текстъяс.

Изьва сёрнисикас - нуль-элöвöй: кыв помын да кыв шöрын, согласнöй водзын, кызди и емватас сёрнийн, этимологическöй л оз шусы, сы пыдди нюжалö водзвывса гласнöйыс: ув - уу, увтём - уутём, кыв - кыы, кывтём - кыытэм.

Та вöсна сёрнисикасын гласнöйяслөн кузьтаыс кутö фонематическöй вежортас: пу и пуу (пув), ты и тыы (тыв), ло и лоо (лов) и с.в. И да э гласнöйяс бöрын этимологическöй л вуджö й-ö, а и да э оз лоны кузь гласнöйөн: вейт<вевт, кей<кев (сноха), пий<пив (облако), и с.в. Кывлөн водзса слогас паныдасълöны сизимнан гласнöйыс, а бöръя слогъясын э шусьö паськыджыка, кызди немецкöй ä, тадз шусьö и удмурт кывйын.

Литературнöй коми кыв формаясын э шылы изьватас сёрнийн лöсялö и: энъ - инъ, эг - иг, эн - ин, эз - из; литературнöй о-лы - у: онмоссьыны - унмоссьыны, розь - рузь, шой - шуй...

Согласнöйяс лыдын ёнджыка бергалöны ф, х, ц шыяс, кодъяс пырöмаось рочысь, а сідз жö карельяс да вепсыяс сёрнийысь босьтём кывъясысь: туфил' (туфли), картафел' (картофель), камфор (конфорка), фундамент, фуркйыны (лит. пуркйыны), фурра-форракыны (шуракывны - паськöмлы тöв вылын).

Кор бöрынджык сулалысь гортём согласнöй аскодялö в согласнöй сійö вуджö ф-ö: лафка (лавка), кофта (ковта), спрафка (справка)...

Х шы паныдасълö важ рочысь босьтёмъясын, кöнi литературнöй коми кывйын шусьö к: хрес'с'ан'ин (крестьянин), хрест (крест), плаха (плака), хлопкыс'ны (клопкысьны), пöслухйан (кывзысьысь), хöт' (кöть), грех (грек), жöних (жöник).

Х шусьö сэтшöм рочысь босьтёмъясын, кöнi оригиналас сулалö к: холош (калоша), лах (лак), захрем

(закром), йахер (якорь). *Х* шусьö и серпасалан вежöртаса коми кывъясын *к* пыдди: хорсн'итны (корснитны), хыргыны (киргыны), хоргыны (шкоргыны), хrapкыс'ны (кrapкысьны).

Ц паныдасьлö рочысь пырöм кывъясын: циркул (циркуль), операция, рация, вен'ец, комсомол'ец.

Кыв туялысьяс пасйöны, мый изьватас сёрниын *ч*, *дз*, *дж* шыяс шусьöны мукöд сёрнисикасын серти небыдджыка. *Ч* да *дз* пыдди мукöд дырйи шусьö *т'* да *д'* - шутъялан юкöныс аффрикатаяслöн зэв ичöт, *дж* да *ти* шусьöны *дз* да *ч* моз.

Изьватас оз торйöдны асланыс сёрниын *ч* да *ц*. Öткымын сиктын (Усть-Ижма, Дюор да с.в.) да öткымын олöма йöз мукöд сиктыясын *ч* пыдди шуöны *ц*: мица (мича пыдди), цаг (чаг пыдди), цань (чань пыдди) и с.в. Татшöм ногöн *ч* пыдди *ц* шуалöмыс шыбитчö жö синмö орчча сиктса олысьяслы, кодьяс шмонитöны *ц* вылö сёрнитысьяскод:

Пац вылыс' цецци

Да цал' цун'эс курци

(Пач вылысь чеччи да чаль чуньöс курччи)

(юöртис А.А.Канева, Дюор сиктысь, 1940 воын чужлöма)

Пиньöн артман согласнöйяс (*д*, *т*, *з*, *с*, *н*, *л*) водзын *дз* аффриката вуджö *д'-ö* либö мукöд дырйи *з'-ö*: вид'ны (видзны), лэд'ны (лэдзны), сод' тыр (содз тыр), мыг'тыны (мудзтыны), но рöмыс'тыны (рöмидзтыны), виз'лыны (видзöдлыны), виз'лыс'ан (рöмпöштан).

Д согласнöй водзын *дж* вуджö *жс-ö*: йэждоо (еджыдов), джуждаа (джуджыда), ыждэдны (ыдждöдны), уждыны (удждыны).

Бөрö косан гортöммöм: котке (кодкö), тötса (тöдса), дзепс'ны (дзепс'ыны), йагас н'икод ис ка (ягас некод эз кай)...

Бөрö косан гораммöм: тулызбыд (тулысбыд), гöгрезджык (гöгрөсджык), пез дод' (пес додь), кöдз гөн (кöч гөн), кычеге (кытчöкö), пиджег (питшöг).

Бөрö косан палатализация: сот'чыны (сотчыны), тат'че (татчö), гыр'д'дза (гырддза), мен'чум (менсьым), ос с'ур (оз сюр), рыг'т'а (рыт'я), öд'д'э (öдйö), эс'че (эстчö).

Бөрө косан альволяризация: кош шор (кос шор), кош шег (кос шег - позвонок), лёджжык (лёзджык), лёж тшын (лёз тшын).

Өттшөтш гортөммөм и палатализация: бергет'чыны (бергөдчыны), кыпет'чыны (кыпөдчыны), пыркет'чыны (пыркөдчыны)...

Аффрикатизация: шонэччыны (шонөдчыны), кыпеччыны (кыпөдчыны), матаччыны (матайчыны), содзчыны (содсыны).

Водзё мунан аскодясьом, сэки палатальной согласной аскодялө водзын сулалысь й-сө: жел'гыс (жельйыс), Натал'ла (Наталья), Өдэт'та (Авдотья). Аскодясьны вермө и уна лыд петкөдлысь суффиксысь воддза й-ыс: көч'ч'ас (көчьяс), кыз'з'ас (кизьяс), чан'н'ас (чаньяс).

Водзё мунан аскодясигөн гортөммөны мөд слогса согласнойясыс, кор на водзын сулалысь гласнойыс усьө: топтаа<топыда, с'өктаа<сьөкыда, лэчтаа<лэчыда, чөстаа<чөскыда...

Морфемаяс өтлаасянінын кө веськалө кык гласной, сэки найө аскодясьоны: аэ, аа, воддса паськыд гласнойыс аскодялө векныдджыксьө: пышйэмаас' (пышйөмаось), вөл'аан (вөляөн), лафкаа (лавкаө), ваа пырны (ваө пырны), ышлаа петны (ывлаө петны)... оэ>оо, лабильной гласной аскодялө нелабильнойсьө: лоо>лоэ, воомаас' (возмаэсь), вичкоо (вичкоэ)... Лабильной ассимиляция вермө мунны дистактноя: воддза слогса о аскодялө мөд слогысь ы: йокуш (ёкыш), горуш (горыш), с'окур (с'окрыр, мерин), воддза у - бөрсә ы: йугуд (югыд), вурус (вурыс), вугур (вугыр), пупуш (пупыш)... Воддза у - бөрсә ө: йуор (юөр), ул'л'оо (уль йөв), воддза у - бөрсә и: лудук (лудик), сун'ус (сунис), куруча (курича, курөг), чусу (чусі, исерга).

Бөрө косөмөн вермө аскодясьны водз слогса нелабильной гласнойсьө мөд слогса лабиальнойыс: мушку<мышку, Букур<Бакур (сикт ним), отор<өтор, (өтар), модор (мөдар), чумодан (чеботан), волооны (вөлавыны).

Изъватас сёрниын паськыда аскодясьоны гласнойяс бөрын сулалысь лабильной м согласнойөн: ачум<ачым, ас'нум<асыным, мес'ум<месьым (месьсь), мис'унум<мисыным (миянысь), менум<меным, керканум<керканым, медум<медым, йан'дзум<яндзим.

Сёрни шыяслөн усьом. Мёд пѡдса слогысь усьѡны ы, э, у, а гласнѡйяс, кыв дѡнас кѡ содтысьѡ гласнѡйсянь заводитчысь суффикс: н'эбыд<н'эбдаа, мол'ыд<мол'даа, гырысь<гырс'аа, гежед<геждаа, пыдэс<пыдсооны (пуктыны пыдѡс), турун<турнооны (сетны турун), томан<томнооны.

Изьватас сёрниын эмѡсь кывъяс, кѡні кывпомса гласнѡйыс абу: код (кодѡ), кудз (кыдзи), мод (мода), пим (пими), час (часѡ)...

Кыв помын да согласнѡйяс водзын с'т, ышт, ст тэчасъясъсь бѡрса согласнѡйыс усьѡ: гѡс', гѡс'лы, но гѡс'тыс; с'ойыш, но с'ойышта, чукес, но чукестѡ (чукѡстѡ), кыче (кытчѡ), эсче (эстчѡ).

Эмакывлѡн эм падеж, лыд да асалан категорияс.

Торйѡдан падеж -тэз суффиксысь ѡтдор вермѡ босътны -тэзйа форма, кор содтысьѡ асалан суффикс: тэтгѡйаыд ог мунэ (тэтгѡыд огѡ мунѡй).

Ина падежа эмакыв мунѡ удж вочаны петкѡдлѡм могысь: Айэ рѡбитѡ чери кыйыс'ын (Бать уджалѡ чери кыйысѡн).

Кад петкѡдлѡн ина падеж пыдди мунѡ пыран падеж: сѡбран'н'ыс кык часэ вошйяс (сѡбраниеыс заводитгчас кык часын).

Керан падеж пыдди веськыд объект петкѡдлѡн водитчѡны сетан падежѡн: Мунан мортлы ин кут (Мунысь мортѡс эн кут).

Мукѡддырйи нимтан падеж пыдди керѡм-вѡчѡм вѡчысь субъектыс сулалѡ сетан падеж формаын: Тамаралы кучас велэчыны (Тамара кутас велѡдчыны). Петан падеж формаа эмакыв мунѡ керѡм-вѡчѡмлысь помка петкѡдлѡм могысь (могман пыдди): кѡдзыд'ыс банйасыс гѡрдэс' (кѡдзыдысла пыдди), шумс'ыс нинэм ог кыы (шумысла нинѡм ог кыв). Притяжательнѡй (асалан) категория петкѡдлысьѡ асалан суффиксысѡн:

ѡтка лыдын: -э, -ыд, -ыс;

уна лыдын: -ным, -ныд, -ныс.

Мортлысь вир-йй юкѡнъяс да рѡдвуж пасйысь кывъяс шуалѡгѡн асалан суффиксыстѡг оз водитчыны: Пел'ам т'ин ге (пельын тиньгѡ), мон'э доре ветла (монь дѡнѡ ветла)... Шыѡдчѡм дырйи эмакыв дѡнѡ содтысьѡ -э суффикс: айэ (батьѡй), Сашуке (Сашукѡй).

Уна лыда I морта суффикс -нум: мѳснумес корс'им (мѳснымѳс корсим). Петан падеж I морта ѳтка лыда формаын босѳтѳ -с'ум суффикс: керкас'ум (керкасьым), а уна лыда -с'унум: керкас'унум (керкасьыным).

Кыв артмѳм: уна торѳьякыв вермѳ артмыны кык прѳстѳй кыв сочинительнѳй союз ѳтсѳгѳн ѳтлаалѳмысь: ныы да зон (ныв-зон), лун да вой (лун-вой), уна торѳьякыв вермѳ артмыны и союзяьстѳг. Татшѳм уна торѳьякывйын падежнѳй да асалан суффиксьясыс вермѳны содгысьны кыкнан компонент дѳнас: айѳ-маме (бать-мамѳй); айѳлы-мамелы (бать-мамлы).

Мукѳд сѳрнисикасьясын бергалысь уна торѳьякывлы изьватас сѳрниын лѳсялѳны прѳстѳй кывъяс: бѳжа (сьѳбѳж), ныр (нырвизь), кун (кунва), тшеж (чѳжѳйѳв) и с.в.

Ичѳтмѳдан да лелькуйтан вежѳртас кывйыслы сетѳны татшѳм суффиксьяс:

-тор: ныытор (нылук), питор (пиук), кѳртор (неуна кѳр), л'ѳстор (керка пыгтшса кѳлуй).

-ук: чибук, кысук, Кат'ук

-ко: мон'ко (моньѳй), дѳдко (дедѳй)

-ка: С'ѳрка (сера мѳс), т'ѳшка (ыджыдалысь, асныра кага), кол'л'анка (кольѳдѳм).

-ѳн'н'а: Ирин'н'а(Ира), Феклен'н'а (Фекла)

-с'с'а: Парас'с'а (Парасковья), Ѳнѳс'с'а (Анисья)

-ѳ: Катшо, Бел'ѳ, Лапо (пон нимъяс), Н'ѳл'ѳ (кличка понлы, кодлѳн син весьтас ѳмѳсь еджыд чутъяс)

-ыл': кысыл' (кань)

-ѳван: Ил'л'ѳван (Илья)

-ѳан: Грѳгорѳян (Гриша), Павелѳян (Павел)

Кывбердлѳн ѳткодялан тшупѳд петкѳдлысьсѳ -ѳжык суффиксѳн: убѳрнѳйджык (аккуратнѳйджык), а медвылыс -мед, метча кывторѳн да -ѳжык суффиксѳн ѳтгтѳтш: медѳонджык, метча донаджык... Шѳгманлунлѳн ыджыджык тшупѳд вермѳ петкѳдлысьны мукѳд кывъясѳн: айтѳм-мамтѳм ѳлѳмыс сир курыдс'ыс курыд (горче горя горького), туч еджыд (дзик еджыд), беда ыджыд (зѳв ыджыд), чус пемыд (зѳв пемыд), пыр-пыр дыш (вывтѳ дыш), лѳчыд шома (зѳв шома), мам ѳай кѳдзыд (зѳв кѳдзыд), кыз му выы полысь (вывтѳ полысь).

Шогманлунлөн тырмытөмлуныс тӱдчӱдсӱ торья суффиксысӱн:

-оо: кокниоо (кокни руа, ышмысь), дубоо (дубоват), тӱлоо (тӱлакодъ)

-гоо: кургоо (курыджкодъ) йӱжгоо (едждыджкодъ)

-оват: дышоват (дышиник), вижоват...

-гем: н'ыыгем ва (дӱбыд)...

Лелькуйтӱм петкӱдтыссьӱ -индзик суффиксӱн: дзол'индзик, л'окиндзик.

Кывбердьяслӱн ӱмӱсь кыв артмӱдан шоч суффиксыя:

-ыд: дзизыд (кӱдзыд поводля), ырмыд (багыль туй), жол'кыд (шоч пожӱм яг)...

-оо: вин'оо (выносливӱй), бѳроо (пӱлӱс)

-ӱс: н'ужӱӱс (тӱрмасьтӱм морт), варгӱс (мудер), пис'кес (сюсь морт), латшкес (ляпкыд), ал'кес (алькӱс) - покатый

-ӱб: чол'ӱб (тӱрыб морт) турѳб (турӱб)

-гем: гаргем (сюсь тӱрыб вӱраса), вийгем (вӱсни, кузь)

-ӱд: н'ӱрӱд (абу дзикӱдз воӱм вотӱс), ыӱд (шума, горзысь)...

-ыр: гудыр (пасмурнӱй), н'амыр (вынтӱм)...

-ыл': шумшыл' (шушкыль кывьяс), ӱтнӱгыл' (сук), кытшыл' (чукля)...

-ӱм: мугем (смуглӱй)

-и: вӱсни, посни, кокни.

Нимвежтасьяс: ме, тӱ, сыа, ми, тӱ, найа. Тыдавтӱм либӱ ылынджык сулалысь предметьяс, йӱз йылысь шуӱны - ныа. Матынджыкса предметьяс да йӱз ылыӱ индӱгӱн вӱдитчӱны ӱтка лыдын - ӱтайа, а уна лыдын - ӱнайа, ӱна индана нимвежтасьясӱн.

Ылынджыксаяс йылысь сӱрнитӱгӱн: ӱтӱа, ӱтӱ (ӱтка лыдын) да ӱнӱа, ӱнӱи, ӱны (уна лыдын).

Морта-вынсӱӱдана нимвежтасьяс: ачум (ачым), ачыл, ачыс, ас'нум (асным), ас'ныд, ас'ныс.

Падежьяс серти вежлалӱгӱн морта нимвежтасьяс бӱсьтӱны асалан суффиксыя, ме да тӱ нимвежтасьяс сӱмын керан падежын сулалӱны асалан суффиксыястӱг: ми да тӱ нимвежтасьяс - асалан да сетан падежын - омонимичнӱйӱсь, оз' жӱ бӱсьтны асалан суффиксыя:

Асалан	мена́м	тэ́над	ми́йан	тíйан
Босътан	мен'чум	тэн'чыд	ми́йан'чунум	тíйан'чыныд
Сетан	менум	тэ́ныд	ми́ян	тíйан
Керан	менэ	тэнэ	ми́йантэ	тíйантэ
Керанторъя	мена́м	тэ́над	ми́нанум	тíнаныд
Отывытан	мекедэ	тэ́кедыд	ми́кеднум	тíкедыд
Торйодан	метэгйаз	тэ́тэгйаыд	ми́тэгйанум	тíтэгйаныд
Могман	мелаа	тэ́лаыд	ми́ланум	тíланыд

Кор морта нимвежтас либё эмакыв сулалёны морта-вынсёданакод, сэки найё босътёны откодъ падеж, морт да лыд форма (йитчёны-кусынътчёны): менэ ачумес корисныс (менё ачымёс), мийантэ ас'нумэс (миянёс асьнымёс), нылыс' ас'ыныс керканысё корс'и (налыс ассьным керканысё), микеднум аскеднум с'орн'итіс юралыс'.

Тітэгйыныд астэгйиныд ветлісны турунла

(Тіянтёг, астэгныд), тээдыд, асэдыд локтіс мамыд...

Кадакывъяс вежласьёмын шыбитчё -ныс суффикс, коді сулалё III морта уна лыда ёнія, локтан да колян када формаясын: нья мунэныс, нья мунісныс, нья мунасныс. Коймёд морта отка лыда непереходной кадакывъясин зэв тшёкыда I колян кадын -с суффикс оз шусьы: шондыыс пэті, пескыс поті, лымйыс сылі, руч вёлі да пышйи.

Соссян кывторъясыс кадакывлөн: - иэ, ин, из - оз босътны уна лыд формасё, медшёр кадакывйыс татшём кывторъяс бердын босътё -э суффикс, а оз -ой: иг мунэ, ин мунэ, из мунныс.

Мёд колян кадын вермё лоны I морта кадакыв:

ме с'орн'итэма ми с'орн'итэмаас'

тэ с'орн'итэмыд ті с'орн'итэмаас'

сыа с'орн'итэма нья с'орн'итэмаас'

Мёд колян када кадакыв петкодлё керём-вёчём, коді гөгөрвосьё кыдзи ёнія вёчсьём, лоёмтор.

Тшёктан наклонение артмёдёны мёд морта кадакывъяс: отка лыдын: лок, мед локтас, да I, II, III морта кадакывъяс уна лыдын: локтам, локтамт'э, локтэ, мед локтасныс, мед локтэныс. Керём-вёчёмсё кё оз тшёктыны вёчны, вёдитчёны ин кывторён: ин лок, ин локтэ.

Отсаян кадакывъяс лыдын паныдасьлёны: кучны (арын кучам вартны), мёдны (кёсийны), зонка мёдэ чери кыйны, поз'э (позьё), колэ (колё), лоо (лоё), коос'ас (ковмас).

Парной кадакывъяс: Уна кадакыв изъватас сёрниын
йитчёма серпасалана кывкөд, коді вөчө юөртөмсө серпасаён,
паметьö колянаён: т'олтыны-с'орн'итны (кага йылысь),
шучкотны-мунны (тэрыба мунны), көдзыдыс ырэдэ-пыре
(пöльтö), с'ойö-мотшыл'алэ (кузя сёйөм йылысь), грымвартіс-
с'иптіс (өдзөс пөдлалөм йылысь).

Кадакывбердъяс лыдын эмөсь шогманлунлысь
тшупөд петкөдлысь кывъяс, кодъяс паныдасьлөны сөмын
тайö сёрнисикасынын:

шл'уд' ва (зэв ва), гыбад көтас'ны (дзикөдз көтасыны),
сап абу, туч абу (ньюти абу), дөбел'ки доймыны (ёна
доймыны), беспут'и уна (зэв уна).

Нимвежтаса кадакывбердъясын тшөкыда сулалө
препозитивной кывтор -э: экымын (со кымын), экудз (со
кызди), эсідз (со сідзи), экутшем (со кутшөм), экод (вот коді),
эмынта (со мында), этадз, этыс'ан...

Кадакывбердъяс вермөны артмыны -аа
суффиксысөн, кывбердыс кө помасьö согласной вылө:
таптаа (топыда) ыждаа (ылжыда), сукаа (сука), бураа (бура),
дышаа (дыша)...

Кывбердыс кө помасьö гласнойён, сэки кадакывберд
артмө өти -а-өн: мылаа-мыла, гораа-гора, кокн'иа-кокни.

Текст

Веж луд куз'а гул'айтім, гул'айтім

Мича зонмэс адзылім, адзылім.

Ми зонмыслы вис'талім, вис'талім

Гармошканад ворсыштлы, ворсыштлы.

Мича ныййас йөктасныс, йөктасны.

С'из'мыс' же бергеччыл, бергеччыл.

Кодэс мөдан, бөрйы же, бөрйы же.

Ачыл кругсыс петоолы, петоолы

Ныысэ ке тэ л'убитан

Тэ же ныысэ тшөтш нуэд, тшөтш нуэд.

Он ке нуэд, прөштнайччы, прөштнайччы.

Вайлы нөшта ворсышлы, ворсышлы.

Ми этшан'дзык йөктыштам, йөктыштам.

(Гижөма Тюмень областьса Ханты-Мансийской авт. обл.

Саранпауль сиктын 1981 вося, июль 12 лунө.

Чупрова Фаина Алексеевна, 50 арөса аньсянь).

БӨРКЫВ

Коми сёрнисикасьяс чужлісны зэв пин важон, сэки эз вöv на гижöда кыв, весиг торъя йöз чукöрьяс костын эз вövны быдлунъя йитöдьяс: öти кывйöн, сёрнисикасьяс торъявлісны мöда-мöдсьыныс уна сё верста вöлöкьясöн, зыбуч нюръясöн.

Миян кадö, кор быд район, быд сикт йитчöма почтаöн, телеграфöн, телефонöн, быд керкаö воö радио, пырö телеэкран, быд семьяö воö газет да журнал, сёрнисикасьяс костын торъялöм ёна чинö, ёна содö литературной кывлөн тöдчöмыс.

Но сёрнисикасьяс велöдöм сетö зэв ыджыд отсöг йöзлысь важся история тöдмалöмлы, уна нэм сайся культура туялöмлы, öд öткымын сёрнисикасьясö кольöны сэтшм кывьяс да кыв формаяс, кодьяс индöны йöзлөн зэв важъя оланног вылö, мукöд йöзкöд волысьöм вылö.

Сёрнисикасьясын оз öтмоз вежсьы весиг сёрни шыяслөн системаыс. Шуам, язьваса коми сёрнисикасын паныдасьлöны ү да э^о гласнойяс, кодьяслы зыряна коми сёрниын лöсyalö ö. И та вöсна тöv (ветер, зима), пöv (доска, половина) да мукöд кывьяс, кодьяс миян вежöрын омонимьяс, язьваса комиын оз öтмоза юргыны: тул (ветер), тэ^ол (зима), пул (доска), пэ^ол (половина). И збыльысь, мукöд финн-угор кывьясын тайö лексемаясыс мöда-мöдсьыныс торъялöны сöмын гласнойясöн: удмурт кывйын: тöl (ветер), тол (зима), финн кывйын: tuuli (ветер), talvi (зима). Сыктыв йывса сёрнисикасын эм кык пölös o, кодьяс сідз жö торйöдöны кывлысь вежöртассö да индöны сы вылö, мый войдөр коми кывйын гласнойяслөн лыдыс вöлöма унджык: көс (сухой), көс (поясница), пön (собака), пön (конец).

Коми сёрнисикасьяс колö велöдны, зэв сюся кывзысьны йöзкост сёрниö, кытысь поэö тöдмавны уна вильтор миян пölьяс да пöчьяс кыв йылысь, налөн олöм йылысь, коми йöзлөн важъя культураысь да мир вылас видзöдöмысь.

ӨШМӨСҮЯС

1. Бараксанов Г.Г., Жилина Т.И. Присыктывкарский диалект и литературный коми язык. М., 1970. 276с.
2. Баталова Р.М. Коми-пермяцкая диалектология. М., 1975. 247с.
3. Доронин П.Г. Бөрйөм гижӧдяс. Сыктывкар, 1955. 256с.
4. Жеребцов Л.Н. Расселение коми в 15-19 вв. Сыктывкар. 1972. 64с.
5. Жилина Т.И. Верхнесольский диалект коми языка. М., 1975. 268с.
6. Игушев Е.А. Русские заимствования в ижемском диалекте коми языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Тарту, 1973. 22с.
7. Колегова Н.А., Бараксанов Г.Г. Среднесольский диалект коми языка. М., 1981. 228с.
8. Кривошекова-Гаитман А.С. Коми-пермяцкие говоры. Пермь, 1980. 69с.
9. Лыткин В.И. Диалектологическая хрестоматия по пермским языкам с обзором диалектов и диалектологическим словарем. М., АН СССР. 1955. 125с.
10. Лыткин В.И. Коми-зырянский диалект. М., 1961. 225с.
11. Ляшев В.А. Некоторые фонетические особенности вымского диалекта коми языка // "Коми филология" нима небӧгын. 18 вып. Сыктывкар, 1975. 122с.
12. Ляшев В.А. Фонетические и морфологические особенности вымского диалекта коми языка: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Тарту, 1978. 22с.
13. Сахарова М.А., Сельков Н.Н. Ижемский диалект коми языка. Сыктывкар, 1976. 288с.
14. Сахарова М.А., Сельков Н.Н., Колегова Н.А. Печорский диалект коми языка. Сыктывкар, 1976. 152с.
15. Сорвачева В.А. Краткий грамматический очерк диалектов коми языка// "Сравнительный словарь коми-зырянских диалектов" нима небӧгын. Сыктывкар, 1961. 490с.
16. Сорвачева В.А. Нижневычегодский диалект коми языка. М., 1978. 228с.
17. Сорвачева В.А., Жилина Т.И. Образцы коми-зырянской речи. Сыктывкар, 1971. 310с.
18. Сорвачева В.А., Сахарова М.А., Гуляев Е.С. Верхневычегодский диалект коми языка. Сыктывкар, 1966. 253с.
19. Туркин А.И. Кӧні тэ олан? Сыктывкар, 1977. 128с.
20. Туркин А.И. Краткий топонимический словарь коми языка. Сыктывкар, 1981. 110с.
21. Фролова Т.И. Именные категории верхневымских говоров северного диалекта коми языка // "Лингвистический сборник" нима книгаын. Сыктывкар, 1952. 80с.

ЮРИНДАЛЫСЬ

Мый сэтшӧм диалектологияыс ?	3
Коми диалектологиялӧн серпас	4
Коми диалектыяс велӧдан историяысь	5
Язьваса коми сёрнисикас	7
Перымса коми сёрнисикас	14
Зыряна коми сёрнисикас	20
Эжва йывса сёрнисикас	21
Сыктивкар бердса сёрнисикас	27
Лунвыв зыряна коми сёрнисикасьяс	31
Луза-Летка вожса сёрнисикас	32
Сыктив йывса сёрнисикас	38
Сыктив шӧрса сёрнисикас	46
Печораса сёрнисикас	53
Войвывса зыряна коми сёрнисикасьяс	59
Эжва горувса сёрнисикас	61
Емваса сёрнисикас	67
Удораса сёрнисикас	74
Изъватас сёрнисикас	80
Бӧркыв	90
Ӧшмӧсьяс	91
Юриндалысь	92

Евгений Александрович Игушев

КОМИ ДИАЛЕКТОЛОГИЯ

Компьютерный макет - С.И.Оверин

Подписано в печать 12.09.96.

Лицензия на издательскую деятельность ЛР № 020283.

Формат 60х84/16. Печать офсетная. Бумага тип. № 2.

Усл.п.л. 5,3. Уч.-изд.л. 5,1. Тираж 500 экз.

Заказ № 92. С 380.

ИПО СГУ. 167001. Сыктывкар, Октябрьский пр., 55.